

25 JAHRE

mein monat

zeitschrift für den wirtschaftsraum telfs

Der beste Service

FALCH

ELEKTRO GMBH

Obermieming 179, Tel. 0 52 64 - 52 16
falch@elektrofalch.at, www.elektrofalch.at

- **Elektrohandel**
- **Elektroinstallationen**
- **Hausgeräteservice**

Taxi-Krankentransporte

- Dialyse-Fahrten
- Bestrahlungs-Fahrten
- Chemotherapie-Fahrten
- Reha- u. Kurfahrten

TAXI 17 18 19 FÖRG
Telfs
0800/17 18 19 FREECALL

SCR

Staudacher Compact Reinigung

Unterhaltsreinigung
Glas-/Fassaden-/Jalousienreinigung
Grund-/Sonderreinigung
Trockeneis-/Sandstrahlen
Graffiti-Entfernung
Haussitting

Staudacher Compact Reinigung GmbH seit 1979
Josef-Mayr-Nusser-Weg 2
6020 Innsbruck

0664 8342317

Town & Country HAUS

... hier zieh' ich ein.



www.HausAusstellung.at

Es werde Licht fürs junge Gemüse – mit

Wie kann man Pflanzen im Gewächshaus für schnelleres Wachstum beleuchten und dabei energieeffizient vorgehen? Mit dieser Frage beschäftigen sich zwei junge Telfer seit einigen Jahren und haben mittlerweile mit ihrem Start-up-Unternehmen ETAGROW ein wassergekühltes LED-Beleuchtungssystem für Gewächshäuser und Indoor-Farming auf den Markt gebracht.

Dabei sind die insgesamt vier jungen Unternehmer keine Gärtner – Gründer Florian Ablinger hat die HTL für Elektrotechnik absolviert und Mechatronik studiert, Mitbegründer



v.l. Florian Kapferer, Stefan Hübl, Filippo Brighenti und Florian Ablinger

und der Firmensitz sind in einer Telfer Wohnung untergebracht, dort sind in „sicher mehr als zehntausend Stunden“ das Konzept,

Design und einige Prototypen der Leuchten entstanden. Dabei wird von Grund auf alles selbst gemacht. „Wir kaufen zwar die LEDs und die Aluminiumprofile zu, aber das Zusammenspiel mit der

Wasserkühlung und die Rückgewinnung der Wärme wurden selbst entwickelt.“ Die Idee dahinter: „Der Nahrungsmittelbedarf generell wird stark steigen und die Produktion wird mehr und mehr in Gewächshäuser verlagert werden. Die bisher verwendeten Na-

triumdampflampen benötigen viel Energie und geben mehr Wärme ab als Licht. Unsere Leuchten brauchen durch die LED-Technik schon grundsätzlich mehr als 70 Prozent weniger Energie, zusätzlich können wir durch die Wasserkühlung Wärme rückgewinnen und recyceln, z.B. in eine Fußbodenheizung für das Gewächshaus.“ Seit März 2018 betreibt ein Kunde von ETAGROW eine Pilotanlage in Hall in Tirol (Anm.: ETAGROW setzt sich zusammen aus dem griechischen Buchstaben ETA, der für die Beschreibung des Wirkungsgrades in der Physik und Mathematik verwendet wird und aus dem engl. grow = wachsen), das Produkt steht kurz vor der CE-Zertifizierung und soll bald auch für Privatkunden auf den Markt kommen. „In der Region sind wir bereits gut vernetzt, so hatten wir schon einige Meetings mit verschiedenen Großgärtnereien, um ihnen unsere Technik vorzustellen und professionelles Feedback einzuholen“, erklärt Florian Ablinger, der selbst seit jeher begeisterter Hobbygärtner ist und auch schon ein Überwinter-Beet in der Wohnung pflegte. „Man kann mit Licht beim Wachstum vieles steuern. Wie hoch die Pflanze werden soll, wie breit, ob die Blätter (z.B. Salat oder Kräuter) oder die Frucht (z.B. Tomaten oder Exoten wie Gojibeeren) im Vordergrund stehen. Meine Zukunftsvision wäre, dass man, anstatt Gemüse

von weit her zu transportieren, in Neubauten einen zentralen Bereich für Vertical Farming einrichtet und das Gebäude dann mit der Abwärme der Pflanzenbeleuchtung beheizt.“



Stefan Hübl ist Karosseriebautechniker, Florian Kapferer besuchte die HTL, lernte im Anschluss Autospengler und Filippo Brighenti ist Biologe und Chemiker. „Wir ergänzen uns bestens und tüfteln gemeinsam am besten Ergebnis“, meinen die Vier. Das Testlabor



Auch beim Aufbau des Unternehmens wird auf Effizienz geachtet: „Wir haben vor kurzem einen 3D-Drucker angeschafft, um schnell passgenaue Teile herstellen zu können. Aber den haben wir aus Kostengründen als Bausatz bestellt und selbst zusammengebaut“, schmunzelt Florian. Auch bei der Produktion der LED-Boards müsse man derzeit noch auf asiatische Dienstleister zurückgreifen, weil in Europa die entsprechende Technologie extrem teuer ist, „aber wir wollen in absehbarer Zeit mit einem Dienstleister in Europa zusammenarbeiten.“ Erste Netzwerke wurden unter anderem bei der Spannabis, der größten und wichtigsten Cannabis-Messe in Barcelona gebildet, wo die Kulturpflanze Cannabis und ihr Anbau im Mittelpunkt standen.



ETAGROW aus Telfs

Mit ihrem Unternehmen haben die vier jungen Männer, die alle zwischen 25 und 29 Jahre alt sind, auf alle Fälle schon aufhorchen lassen: ETAGROW hat einen Ideenwettbewerb in Imst gewonnen und wurde vom Klima- und Energiefonds und dem Greenstart Programm zu einem der 10 nachhaltigsten Start-ups Österreichs gekürt. „Nachdem unser Produkt jetzt ausgereift ist, können wir auch auf Investorensu-



che gehen“, freut sich Florian auf die weitere Entwicklung des Unternehmens. Weitere Informationen gibt es auf: www.etagrow.at

Polizeiverstärkung

Die 2017 gestartete parteiübergreifende Bürgerinitiative der Gemeinde Telfs, die mehr als 1.100 Unterschriften gesammelt hat, kann einen Erfolg verzeichnen: Die Polizeiinspektion Telfs wird in absehbarer Zeit um drei Beamte aufgestockt.

NR Hermann Gahr und Bgm. Christian Härting nutzten einen Besuch in der Telfer Polizeiinspektion, um Kommandant Johann Ortner die erfreuliche Nachricht mitzuteilen. Zur Visite bei den Ordnungshütern hatten sich auch NR Peter Wurm sowie GV Michael Ebenbichler und GR Oliver Wille (im Gemeinderat für Sicher-

heit zuständig) eingefunden. Unter Berufung auf Landespolizeidirektor Mag. Helmut Tomac erläuterte Hermann Gahr: „Die Tiroler Inspektionen erhalten insgesamt 23 zusätzliche Beamte, davon kommen drei nach Telfs. Derzeit ist eine große Zahl von Polizeischülern in Ausbildung. Sie werden nach der Ausmusterung in den nächsten Monaten den Posten zugeteilt.“ Bgm. Christian Härting zeigte sich hocherfreut über den Erfolg der Initiative und über die zu erwartende Erleichterung für die chronisch überbelasteten Telfer Polizistinnen und Polizisten. Härting: „Es wurde zugesichert,

BRAUTMODEN TIROL
D. Helmer

TOTAL-ABVERKAUF
von Fest- und Ballmode

-50%

Obermieming 179a
6414 Mieming
+43 5264 434 91
www.brautmoden-tirol.at
facebook.com/brautmodentirol

dass die Aufstockung bzw. Aufsystemisierung des Postens tatsächlich drei reale Beamte mehr nach Telfs bringt und nicht nur auf dem Papier stattfindet. Denn das ist ein altes Problem: Von den Planstellen verfügt Telfs z. B. über 30 Beamte, wirklich verfügbar sind aber nur 22.

Jetzt wird es zumindest etwas Entlastung geben.“

Am Foto v.l.: NR Peter Wurm, Kommandant-Stv. Hubert Perktold, NR Hermann Gahr, GV Michael Ebenbichler, GR Oliver Wille, Kommandant Johann Ortner und Bgm. Christian Härting



Foto: MG Telfs / Dietrich

GOURMETBUFFETS

Sonntags im Frühling | 28.04 - 09.06.

von 12 - 14 Uhr

Wir bitten um Reservierung: 05264/5212-561
Alle Greenvieh-Events: www.greenvieh.at

6414 Mieming
Täglich 10 - 24 Uhr
www.greenvieh.at

Fleisch & Wurstspezialitäten seit 1958 P direkt vorm Haus

LECHNER RAUTH

Karl-Schönherr-Str. 7 · Telfs Tel. 05262-62339

Montag geschlossen DI – FR 7.30–12 Uhr + 15–18 Uhr · SA 7.30–12 Uhr

Zum OSTERFEST

bieten wir Kulinarisches
direkt aus der Region!

- Lammfleisch
- Kalbsbraten
- Rindsbraten
- Schweinsbraten

- Würstln, Züngerln
- geräucherter Osterschinken
- hausgemachter Beinschinken
- und vieles mehr ...

und bei schönem Wetter verwöhnen wir Sie
mit **Grillspezialitäten!**





Karosserie & Lackierung



**§ 57a
Überprüfung**



Egal ob Kratzer oder Unfallschaden, wir bringen Ihr Fahrzeug wieder auf Vordermann! Direktabwicklung mit Ihrer Versicherung und ein kostenloser Leihwagen sind für uns selbstverständlich!

KFZ-Fachwerkstätte – Karosserie & Lackierarbeiten · 6410 Telfs · Saglstraße 69c · Tel. 05262-62262 · www.autozentrum-west.at

Ehrenamtliche Hilfe bei »Fernweh«

Mit dem Rollstuhl auf Reisen – ein aufwändiges Vorhaben mit unzähligen Barrieren. Bruno Strigl aus Telfs hat allerdings mit dem Mieminger Friedrich Scheibler einen ehrenamtlichen Begleitdienst des Roten Kreuzes an seiner Seite. Gemeinsam waren sie nun zum 4. Mal unterwegs.

Neben vielen bekannten Dienstleistungen des Roten Kreuzes gibt es auch das Angebot des »Begleitdienstes«, das primär von den Altenwohnheimen in Telfs genutzt wird. Dabei werden PatientInnen, die nicht mehr alleine gelassen werden können, beim Krankentransport und beim Arztbesuch bzw. bei der Wartezeit in der Ambulanz von einem/-er zusätzlichen MitarbeiterIn des Roten Kreuzes Telfs begleitet. Eine spezielle Ausprägung ist der »Reisebegleitdienst« von Friedrich Scheibler aus

Mieming. Bruno Strigl übernimmt dabei die Reisekosten für den Ro-Kreuz-Mitarbeiter, die ganztägige Betreuung wird ehrenamtlich als Rot-Kreuz-Dienstleistung übernommen.

„Motiviert dazu wurde ich vom Oberhofer Alt-Bgm. Helmut Kirchmair, der auch Begleitdienst-Teamleiter ist. Seitdem habe ich mit Bruno Strigl schon Zypern, Jordanien, den Peloponnes und heuer Andalusien bereist. Bei der Grundplanung der Reisen schaut Michael Raffelsberger vom TUI Inntalcenter auf guten Mobilityservice beim Fliegen und rollgerechte Unterbringung in den Hotels. In Malaga besuchten wir die Kathedrale und die Altstadt, die Burg und das Amphitheater waren leider nicht befahrbar. Mit dem Mietauto ging es weiter nach Granada u.a. ins Picassomuseum. Cordoba war das nächste Ziel unserer Reise, allerdings muss vom Parkhaus in die Stadt ein Kilometer Weg mit dem Rollstuhl überwunden werden. Auch die Pflastersteine – eine Herausforderung! In Gibraltar konnten wir mit einer Sondergenehmigung mit dem Auto zu den Affenfelsen fahren, diese Sondergenehmigung half uns auch später, um ein Strafmandat für Falschparken abzuwenden“, erzählt Friedrich Scheibler. In Summe waren es beeindruckende Erlebnisse für den reiselustigen Senioren, auch wenn der Begleitdienst einiges zu managen hatte: „Ich hatte immer im Hinterkopf – Antransport, Umsitzen, passendes Auto, wo ist das nächste rollstuhl-



gerechte WC?, holprige Straßen, Stufen, Pausen nach jeweils drei Stunden, kulturelle Besuche nach den Wünschen von Bruno ausfindig machen, Trinkwasser, Navi, Sondergenehmigungen, Notfallplan ... Aber wir hatten eine tolle Reise ohne größere Zwischenfälle.“



Fotos: Rotes Kreuz Telfs / Fritz Scheibler

Jetzt anmelden!

Schülerhilfe!
Das Original. Seit 1974.

5 weg oder Geld zurück!

Individuelle Nachhilfe • Größte Flexibilität
Qualifizierte Nachhilfelehrer
Bessere Noten

Schon ab
9,50 €
pro Unterrichtsstunde
(45 Min.)

Lassen Sie sich beraten:
05262 - 63376

*Sonderanfertigung: gültig nur in teilnehmenden Standorten; alle Tarifbedingungen unter www.schuelerhilfe.at/tuenfuehrer

*Informationen über Tarifgestaltung bzw. -staffelung werden in der jeweiligen Zweigstelle bereitgestellt.

Wieder im Programm:
Vorbereitung Zentralmatura

Telfs • Obermarktstr. 2
Innsbruck • Hall • Schwaz • Wörgl
www.schuelerhilfe.at



Almfrühstück • Hüttenbrunch •
Feiern • Genießen

TÄGLICH 9.30 - 18 Uhr

bei Reservierung ab
10 Personen bis 22 Uhr

stöttlalm

0699/15212-200
www.stoetlalm.at

ministerlicher besuch bei thöni



Als Bundesministerin für Wirtschaftsstandort und Digitalisierung der Republik Österreich war Margarete Schramböck vor kurzem genau richtig: Sie informierte sich in der »Thöni Akademie« über das – seit 10 Jahren – erfolgreiche Modell des technischen Gymnasiums.

Dabei wurden nach einem Rundgang im technischen Gymnasium samt Begrüßung durch Direktor

Alfred Kerber und Projektpräsentationen der SchülerInnen auch die modernst ausgestatteten Lehrwerkstätten besichtigt. BM Margarete Schramböck zeigte sich auch interessiert am »digitalen Lernen«, das den Schülern in einem Netzwerk ortsunabhängig gemeinsames Arbeiten ermöglicht und Schulbücher sowie Lehrmaterial online zur Verfügung stellt.

1 Dir. Alfred Kerber (l.) und techni-

scher Koordinator Christian Raich (2.v.l.) präsentierte das technische Gymnasium auch mit einem Imagefilm 2 KR Arthur Thöni (l.) führte BM Schramböck (2.v.r.) und LR Patricia Zoller-Frischauf (r.) auch durch die Sky lounge 3+4 Die technischen Projekte der Schüler nahmen auch Bgm. Andreas Schmid (Pfaffenhofen, l.) und Bgm. Christian Härting (Telfs) genau unter die Lupe (bzw. in diesem Fall Brille)



Foto: Offer

12. APRIL BIS
20. APRIL 2019

Ostern im Inntalcenter
Telfs mit Palmbuschen
binden, Osterbacken und
der Ostereier-Rallye

Ostern im
Inntalcenter
Telfs

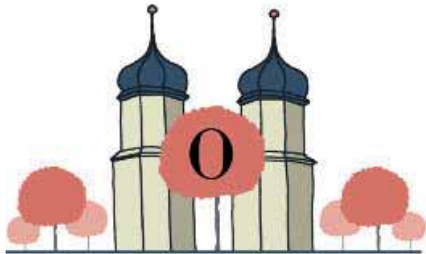


INNTAL
CENTER

ALLES GUTE FÜRS OBERLAND

www.inntalcenter-telfs.at

RESTAURANT · CAFÉ



Orangerie Stift Stams

Stiftshof 7 · T 05263-20208 · Mobil 0664-4677261

www.orangeriestams.at

Mo bis Sa von 10-22 Uhr · So & Feiertag 10-18 Uhr

Durchgehend warme Küche

Dienstag Ruhetag

Es gibt immer was zu feiern...

• **Ostersonntag, 21. April: OSTERBRUNCH**
ab 10 Uhr

• **Muttertag, 12. Mai:**
4-gängiges **SCHMANKERLMENÜ** ab 11 Uhr

Reservierung erbeten unter Telefon 05263 20208



Foto: Daniel Schenzer

m leute des monats

hier wurde klartext geredet



Foto: Land Tirol



Foto: Ofner

Dass die Jungen einiges zu sagen haben, stellten sie beim Bezirksredewettbewerb Innsbruck Land/West wieder sprachgewaltig unter Beweis. Das Landesfinale findet am 29. April statt.

Mit Mag. Georg Schärmer war diesmal ein neuer Koordinator des Redewettbewerbs im Einsatz, moderiert wurde die Veranstaltung in bewährter Weise von Felix Hell aus Telfs, der selbst einige Male beim Redewettbewerb tirolweit

und auch österreichweit am Stockerl ganz oben stand. 16 TeilnehmerInnen aus verschiedensten Schulstufen und Schultypen stellten sich der Jury, als Gewinner gingen hervor: Klassische Rede 8. Schulstufe: **Leni Pfeifer** (NMS Axams) Thema: »Mut zur eigenen Mode«; Klassische Rede: **Umut Balci** (PTS Telfs) Thema: »bir emekli oluyum ... oder: Wenn i amol in Pension bin«; Klassische Rede Höhere Schulen: **Maria Haider** (HBLFA Kematen) Thema »Warum vergiften wir uns selbst«, Spontanrede: **Anna Fasser** (HBLFA Kematen). Die neue Ka-

tegorie »Neues Sprachrohr«, bei der die RednerInnen freie Hand bei der Umsetzung ihrer Rede haben, nutzte **Lena Stockinger** vom BORG Telfs eindrucksvoll für sich, indem sie mit Feuerwehrhelm, Schildern und pointiert gesetzten Wörtern zum Thema »Stillreden« und damit über Toleranz auf der Welt referierte. **1 Die jungen RednerInnen mit Koordinator Mag. Georg Schärmer (r.), 2 Lena Stockinger bei ihrer Rede im Wäschekorb 3 Moderator Felix Hell 4 Die Jury zeigte sich begeistert, darunter auch der ehemalige Koordinator Mag. Thomas Zettinig (2.v.r.)**

krimi mit historischen vorzeichen

Zu einem Krimiabend von Autorin Alex Beer mit historischer Führung inklusive lud das Team der Bücherei- und Spielothek Telfs in das Noaflhaus.

Zum »Aufwärmen« gab es eine Führung von Kurator Stefan Dietrich durch die Ausstellung »Telfs

1918 – Zusammenbruch, Umbruch, Aufbruch«, die auf die Zeit einstimmte, in der die Handlung von Alex Beers historischen Kriminalromanen spielt. Es folgte ein originelles und informatives Interview von Büchereileiterin **Nadja Fenneberg** (am Foto l.) mit der Autorin, die Passagen aus »Der zweite Reiter« und »Die rote Frau« las. Die spannende und historisch minutiös recherchierte Handlung beider Bücher spielt unmittelbar nach dem 1. Weltkrieg in Wien. Das Publikum genoss den Abend und die interessante Diskussion danach.



Foto: MG Telfs / Dietrich



DER NEUE ŠKODA SCALA



ŠKODA
SIMPLY CLEVER

Einladung zur Markteinführung des neuen ŠKODA SCALA: Samstag, 27. April 2019 von 9 bis 14 Uhr

Lassen Sie sich vom neuen ŠKODA SCALA bei einer Probefahrt begeistern und genießen Sie unser Mittagsbuffet mit musikalischer Umrahmung. Wir freuen uns auf Sie!

Symbolfoto. Stand 03/2019. Details bei Ihrem ŠKODA Berater.

Verbrauch: 4,1–5,0 l/100 km. CO₂-Emission: 108–113 g/km.



Saglstraße 78, 6410 Telfs

Tel. 05262/67067, www.skodazentrumtelfs.at

verdienstzeichen in gold für freudenthaler

Große Ehre für eine Tiroler Vorzeige-Unternehmerin: Im Rahmen einer feierlichen Zeremonie überreichte BM Margarete Schramböck der Inzinger Unternehmerin Ingeborg Freudenthaler das durch den Bundespräsidenten verliehene Goldene Verdienstzeichen der Republik Österreich.

Ingeborg Freudenthaler leitet seit 1991 als Geschäftsführerin die Geschichte des innovativen Entsorgers Freudenthaler GmbH & Co KG,

der im letzten Jahr sein 45-jähriges Bestandsjubiläum feierte. Aus dem 1973 gegründeten Großhandel für Heizöltanks hat sich dank innovativer unternehmerischer Entscheidungen wie z.B. dem Bau der europaweit aktuellsten Verwertungsanlage für unterschiedliche Abfälle oder jüngst der Etablierung eines hochmodernen Brandschutz-Systems Westösterreichs führender Entsorger entwickelt. Exzellenz in der Unternehmensführung, im Umgang mit Kunden genauso wie Mitarbeitern stellt die Grundphilosophie dar, auf die die Firma baut. Als Gründerin des Vereins Lichtblicke – Demenzhilfe Tirol engagiert sich Ingeborg Freudenthaler bereits seit 2007 dafür, das Thema aus der Tabuzone zu holen bzw. eine Basis für ein starkes Netzwerk zu bilden, um erkrankten Menschen, aber auch ihren Angehörigen ein würdiges und selbstbestimmtes Leben zu ermöglichen. Zusätzlich engagiert sich Ingeborg Freudenthaler im Verband der österreichischen Entsorger.



Foto: BMDW/Harberger

Iseo See mit »Zug der Genüsse«



Italienisches
Kulinarik-Wochenende mit
Franciacorta-Weinregion & Bergamo

- Zugfahrt mit Degustations-Menü im „Treno dei Sapori“
- Großes Inklusiv-Leistungspaket
- Hotel direkt am Iseo See



1. Tag: Tirol - Franciacorta - Iseo See
2. Tag: »Zug der Genüsse«
3. Tag: Historisches Bergamo - Gardasee - Tirol

Hotel Stazione*** Iseosee/Paratico



INKLUSIVLEISTUNGEN:

- ✓ Komfortbusreise gem. Programm
- ✓ 2 x Übernachtung im ***Hotel Stazione direkt am Iseo See
- ✓ 2 x Frühstück und Abendessen im Hotel
- ✓ Mini-Kreuzfahrt auf dem Iseo See
- ✓ Klassische Tour »Zug der Genüsse« mit Verkostungs-Menü und Getränken an Bord
- ✓ Weinprobe mit Imbiss und Weinkellereibesichtigung
- ✓ Stadtführung und Standseilbahnauffahrt Bergamo
- ✓ Reiseleitung, Mauten, Bordservice

30. Mai - 1. Juni Himmelfahrt € 359,-
Einzelzimmerzuschlag € 24,-

DIETRICH
TOURISTIK

TELEFON
05262 62226
www.dietrich-touristik.at

hospizteam mieminger plateau aus der taufe gehoben

Fotos: Offer



Mit viel Anteilnahme aus der Bevölkerung wurde kürzlich das neue Hospizteam Mieminger Plateau bei einer Gründungsfeier der Öffentlichkeit präsentiert.

Das Hospizteam, das vorher unter dem Namen Mittleres Oberinntal und Mieminger Plateau agierte, ist nun selbständig im Einsatz, um Menschen in der Region zur Seite zu stehen, die sich entweder als Patient oder als Angehöriger mit dem Sterben auseinandersetzen müssen. Das Hospizteam unter Leiterin Martha Stocker ist dabei das 22. Hospizteam in Tirol. Ein Vortrag zum Thema »Leben bis zuletzt« von Werner Mühlböck, Ge-

schäftsführer der Tiroler Hospiz-Gemeinschaft, führte das Publikum an die Thematik heran.

1 Das neue Hospizteam mit Leiterin Martha Stocker (2.v.r.) und Stvtr. Daniela Kapeller (3.v.r.) **2** v.l. Mieminger Abordnung: GR Maria Thurnwalder, Pfarrer Paulinus

Okachi, Bgm. Franz und Rita Dengg **3** v.l. Bgm. Michael Kluibenschädl (Mötz), Werner Mühlböck (GF Tiroler Hospiz-Gem., Christine Haas-Schranzhofer (Pflegerdirektion Hospiz-Gem.), Bgm. Franz Gallop (Stams) **4** Bernhard (Der Fährmann) und Maria Schöpfer unter-

stützen regelmäßig die Hospiz-Gem. **5** v.l. das Team vom Wohn- und Pflegeheim Mieming: Leiter Gerhard Peskoller, Doris Riser und Pflegedienstleiter Günter Hofmann **6** Vize-Bgm. Martin Kapeller (Mieming) im Gespräch mit Abt German Erd vom Stift Stams



Liebe auf den ersten Ton

Neue Hör-Technologie nimmt Scheu vor Hörgeräten

Vielen Menschen missfällt der Gedanke, ein Hörgerät zu tragen. Zu lange wird gewartet, bis man eine Hörmessung macht. Obwohl das Zuhören immer anstrengender wird,

werden die Probleme lange ignoriert. Steht die Empfehlung ein Hörgerät zu probieren, im Raum, fällt es manchen schwer, dies zu akzeptieren. Einige machen sich sogar Sorgen, mit einem Hörgerät negativ aufzufallen.

Die Sorgen sind unbegründet, denn moderne Hörgeräte sind kleine Technologie-Wunder. Sie sind so winzig klein, dass sie kaum auffallen. Die Verbesserung beim Hören und Verstehen ist sofort erlebbar. Die Höranstrengung im Alltag wird auf einen Schlag reduziert. Das spüren Menschen, die zum ersten Mal ein Hörgerät tragen, schon ab dem ersten Ton.

Multifunktional

Das neue Phonak Audéo™ Marvel bietet zudem zahlreiche Zusatzfunktionen. Beim Telefonieren wird es zur unsichtbaren Freisprecheinrichtung. Beim Fernsehen oder Musikhören kann der Ton drahtlos in beide Ohren übertragen werden. Mit integriertem Lithium-Ionen-Akku ist es bequem über Nacht wiederaufladbar.

Praxistest

Das neue Hörgeräte-Modell kann jetzt bei Hansaton im Rahmen eines Praxistests kostenlos getestet werden. Anmeldung telefonisch unter 0800 880 888 (kostenlos), per E-Mail an info@praxistest.at, online auf www.praxistest.at oder direkt in einem Hansaton Hörkompetenz-Zentrum in Ihrer Nähe – 12 x in Tirol.



Jetzt anmelden!

☎ 0800 880 888

(Anruf kostenlos) oder online auf www.praxistest.at

Hansaton



Die Hörakustikerinnen Daniela Rödlach (m.), Isabell Griot (l.) und Sabine Luggin (r.) freuen sich auf Ihre Anmeldung in der Obermarktstraße 4, 6410 Telfs

Neu: Handy-Parken

Ab 15. April bietet die Marktgemeinde Telfs eine attraktive Möglichkeit als Alternative zum herkömmlichen Münzeinwurf beim Parken: Mit dem digitalen Parksystem ParkNow können Tickets dann auch per App, Web, SMS oder per Anruf im Servicecenter gelöst werden. Das bestehende System bleibt zusätzlich aufrecht.

Die Vorteile liegen auf der Hand: Benutzer können die Parkzeit per Fingertipp am Handy starten und minutengenau beenden. Statt Kleingeld für den Automaten zu suchen, erfolgt eine Sammelrechnung am Monatsende. Sorgen wegen eines abgelaufenen Parkscheins werden unnötig.



Foto: ParkNow

Nach der einmaligen kostenlosen Registrierung werden die angesammelten Parkgebühren am Monatsende verrechnet, die Bezahlung ist per Lastschrift, PayPal oder Kreditkarte möglich. Das Parkticket im Auto wird überflüssig, das Fahrzeug und der laufende Parkvorgang werden mittels Kennzeichen identifiziert. Am komfortabelsten lässt sich der Service mit der ParkNow-App nutzen, die kostenlos als iOS- oder als Android-Version heruntergeladen werden kann. Die App ist intuitiv und nutzerfreundlich: Per Klick wird der Beginn des Parkvorgangs registriert, ein weiterer Klick vor dem Wegfahren beendet minutengenau die Parkzeit. Weitere Informationen finden Interessierte auf der Webseite www.park-now.com.

1 GV Alexander Schatz (Wirtschaftsausschussobmann) und Doris Schiller (Finanzverwaltung Marktgemeinde Telfs) informierten gemeinsam mit dem Betreiber die Telfer Unternehmer, wie sie ihren KundInnen in Zukunft Parkzeit schenken können 2 Ilse Zorzi (l.) und Patricia Hagele (Obfrau Aktionsgemeinschaft der Telfer Wirtschaft) probierten die App gleich aus 3 »Einschulung« ParkNow



Fotos: Offer

NEU

Kosmetische
FUSSPFLEGE

28,-

Zusätzlich von 29.4. – 10.5.
eine **BARBOR-Feuchtigkeits-Schaummaske**
für Sie und Ihn **GRATIS!**

Schön.
Kosmetik

TELS • Obermarkt 43
2. Stock • T 0664 38 32 237

INNSBRUCK • Leopoldstr. 2
bei der Triumphpforte
T 0664 921 29 12

schoenpunkt-kosmetik.at

weil Schönheit kein Zufall ist.

Musikalische Zeitreise

Am Samstag, den 13. April um 17 Uhr im Gasthof Neurauter in Hatting lädt Werner Schuchter, Autor, Musiker und Entspannungskoach aus Telfs, alle Freunde des Humors und der Musik zu einer Zeitreise durch sein musikalisches Leben herzlich ein.

„Im ersten Teil gibt es wie in gewohnter Weise einige G'schichtln auf Tirolerisch zum Schmunzeln und Lachen, der zweite Teil wird

dann musikalischer, Gezupftes auf der Gitarre und Musik mit Freunden. Dann wird es auch ruhiger und nachdenklicher, passend zum Start in die Karwoche“, verspricht Werner Schuchter unter dem Titel »Heitere Fastenzeit« für die Lesung mit Musikbegleitung.

Eintritt: freiwillige Spenden – aus organisatorischen Gründen wird um Anmeldung gebeten. SMS an Tel.: 0676/ 3246403 oder E-Mail an: werner.schuchter@telfs.com

Pilatus steile Zahnradbahn der Welt

Stanser Horn erste Cabrio-Luftseilbahn

»BIG FIVE«

Die spektakulärsten Bergbahnen der Schweiz:

- Rigi
- Stanser Horn
- Pilatus
- Titlis
- Hammetschwand-Lift

Titlis-Rotair
Drehgondel
Luftseilbahn

Hammetschwand-Lift
höchster Fels-Außenlift

Rigi erste Bergbahn Europas

✓ **Ihre Vorteile:**

- Die 5 spektakulärsten Schweizer Bahnen bereits inklusive (Wert ca. € 300,-)!
- ****Hotel am Vierwaldstätter See
- Benutzung Hotelwellness + HP inklusive

Reiseverlauf:

1. Tag: Tirol - Rigi-Bahn - Vierwaldstätter See
2. Tag: Stanser Horn-Cabriobahn und Hammetschwand-Lift
3. Tag: Pilatus „Goldene Rundfahrt“ per Bahn und Schiff
4. Tag: Titlis-Rotair-Bahn - Schwyz - Tirol

25. - 28. Mai

Maiblüte

€ 699,-

Einzelzimmerzuschlag € 69,-

DIETRICH
TOURISTIK

TELS
05262 62226
www.dietrich-touristik.at

Ihr Profi vor Ort

Infrarotkabine?

HGT

Silz • 05263 - 20 280

.....> www.hgt.tirol

EAC

Fliesen Naturstein Granit Parkett Laminat
Planung Beratung Verkauf Zustellung Verlegung

SCHAURAUM TELFS Saglstraße 35 • T 05262 63330
Mobil 0676 9756577 • www.ea-ceramic.at

elektrotechnik
studio I
elektro installation planung

m 0676 847080500
6410 Telfs untermarkt 23
www.studio-1.at

• beratung • neueinstellung • sanierungen • verkauf
• edv-lv • sal-anlagen • reparaturen • kundendienst
• service • anstandsprüfungen

INFRAROTHEIZUNG
modernes, effizientes Heizen made in Austria

Innovative Heiztechnologie schafft Wohlfühlklima durch angenehme Strahlungswärme wie bei einem Kachelofen. Ökologisches, gesundes Heizen! Vereinbaren Sie einen Termin, wir beraten Sie gerne.

Termin & Kataloganforderung:
Rotaflax GmbH • 6423 Mötz • Tel. 05263/5555
office@rotaflax.at • www.infrarotheizung.tirol

Glatzbau
Der Spezialist für Einfamilienhäuser!

• Rohbauten • Umbauten • Sanierungen • Innenputz • Vollwärmeschutz

Glatzbau - Glatz Daniel
Höhenweg 19a | A-6421 Rietz
Tel: +43(0)664 / 43 55 533

www.glatzbau.at

SCHÄDLING EX

Für kleine bis mittelgroße Betriebe sowie Hausverwalter & Privatkunden

- Professionelle Schädlings-Vorsorge und -Abwehr
- Lebensmittelhygiene-Verordnung
- Gültiger Nachweis gegenüber der Behörde
- Kompletter Service vom Fach-Unternehmen

Berndtbauer Michael
Schädlingsbekämpfung & Hausmeisterservice
Pfennibachl 3 • 6410 Telfs • Tel. 0660/5535463 • www.schaedling-ex.at

FREUDENTHALER
exzellent behandelt

Freudenthaler GmbH & Co KG
6401 Inzing • Schießstand 8 • Tel. 05238-53045
office@freudenthaler.at • www.freudenthaler.at

BAUWERKS-ABDICHTUNGEN
BITUMENDÄCHER
FLÜSSIGABDICHTUNGEN
FOLIENREPARATUREN

DÄCHER WEDI
GMBH

www.daecher-wedi.com +43 650 63 50 632

Alles gut abgedichtet!

Die Firma Dächer Wedi GmbH Schwarzdeckerei wurde von Vedat Alkan 2012 gegründet und beschäftigt derzeit insgesamt drei qualifizierte Mitarbeiter.

„Pünktlichkeit, präzises Arbeiten und eine saubere und professionelle Ausführung sind die Basis für die Zufriedenheit unserer Kunden“, meint Vedat Alkan. „Die meisten unserer Mitarbeiter haben schon eine lange Berufserfahrung und wurden fast ausschließlich von uns ausgebildet.“

Das Unternehmen bietet Abdichtungsarbeiten in folgenden Bereichen:

- Dächer (Bitumen Dächer, Flachdach, Umkehrdach oder Warmdach)
- Terrassen
- Keller
- Garagen
- Flüssigkunststoff
- Folien-Reparatur



Weitere Informationen gerne bei einem persönlichen Beratungsgespräch:
Schwarzdeckerei Wedi GmbH,
Tel. 0650/6350632, info@daecher-wedi.com,
www.daecher-wedi.com

INSTALLATIONEN KRATZER

Walter Kratzer • Wegscheide 7
RIETZ • office@installationen-kratzer.at
Tel. 0660 - 7306949
www.installationen-kratzer.at

AUTOZENTRUM WEST

§ 57a Überprüfung

Kfz-Fachwerkstätte
Karosserie & Lackierarbeiten
6410 Telfs • Saglstraße 69c
Tel. 05262 62262
www.autozentrum-west.at

Oliver's Boden Express

Oliver Dallagiova
Bundesstr. 10 • 6421 Rietz • Tel. 0664 350 80 21
www.oliversbodenexpress.com

Beauty Vibes

POWER PLATE
Der 10 Minuten Erfolg

Telfspark
Michael Seebast 3 Telfs
Tel. 0676 3427704
www.beauty-vibes.info

Rauchzeichen trifft STEINREICH
Räucherwerk • Klangschalen
Ätherische Öle • Kosmetik
Essenzen • Kräuterte
Raumluft • Parfüms

Paradies für Genießer und Schöngesteir

Saglstraße 16 • Telfs im
Feuerhaus Rohowsky
Tel. 05262 62581
Onlineshop auf
www.rauchzeichen.at

BILGERI
RAUMTEXTIL

Griesgasse 5-7 • 6410 Telfs
+43 (0)5262 62 570 • www.bilgeri-raumtextil.at

miet-lagerboxen
für Haushalte & Gewerbe
von 5 - 100 m²

risa
lagerbox

Kurzzeitmieten
ab 3 Monate!

Gewerbepark RISA | Sagl 2a, 6410 Telfs | Tel. 05262 63365-0
Infos und Preise unter
www.risa-lagerbox.at | info@risa.at

HolzHäuser
Dachstuhl Aufstockungen
Dachsanierung
Individual-Holzhaus

DACH + FACH
HOLZBAU GMBH
A-6400
POLLINGTIRTEL
GEWERBEPARK 3
TEL. +43 5262 21 133
info@dachundfach.at
www.dachundfach.at

Mit einer Haarentfernung in den Frühling starten – mit dem XL Laser!

Die neueste Revolution im Bereich Haarentfernung verspricht für jeden Hauttyp eine makellose Lösung. Verabschieden Sie sich von Stoppeln, von Terminen beim Waxing und von haarigen Übergangszeiten. Rufen Sie an und vereinbaren Sie **einen Termin für den ersten Probe-schuss – kostenlos** und überzeugen Sie sich selbst.



KARA
BEAUTY | SPORTS | HEALTH

Katharine Randolf · KARA Beauty-Sports-Health · Am Setzberg 3 · 6423 Mötz
Telefon 0676 9535813 · mail@kara-info.com

Ab in den Urlaub!

Vor kurzem fand die Gutschein-übergabe des Reisegewinnspiels von Dietrich Touristik statt und eine Dame kann bald auf Reisen gehen.

Die glückliche Gewinnerin des Reisegewinnspiels der Tiroler Frühjahrsmesse 2019 Gabriela Egger aus Innsbruck darf sich über den Hauptpreis, eine 3-Tages-Städtereise nach Prag im bequemen Komfortreisebus von Dietrich Touristik inklusive Erst-

klasshotel, Vollpension, Stadtbesichtigung, Besuch der Bierstadt Pilsen und der Burgstadt Krumau, freuen. „Herzliche Gratulation und gute Reise in die Tschechische Republik!“, wünschten Oliver Lair (Betriebsleiter Dietrich Touristik, am Foto nebenan l.) und Katarina Gabric (Rezeptionistin Dietrich Touristik, am Foto nebenan r.) bei der Gewinnübergabe an Gabriela Egger in der Dietrich Touristik-Zentrale in Telfs.



Foto: Dietrich Touristik

thöni WÄCHST WACHSEN SIE MIT UNS



Wir bilden aus, schulen um, stellen ein.

**Quereinsteiger aus anderen Branchen sind herzlich willkommen.
Wir schulen Sie in kurzer Zeit zur Produktionsfachkraft um.**

www.thoeni.com/jobs

Hut ab...

... vor Walter Strigl und seinem Team von der Telfer Rettung, die den Kindern vom Kindergarten Heilig-Geist so einen tollen Vormittag ermöglicht haben. Danke für alles!

meinen die Kinder mit den Pädagoginnen.

Hut ab...

... und ein riesengroßes Dankeschön an den kleinen Luca Saurer aus Telfs, der am 31. 3. im Wald zwischen Wildermieming und Telfs mit offenen Augen unterwegs war und mein Handy gefunden hat!, meint eine dankbare Rietzerin.

Hut ab...

... vor DI Bernhard Brötz für seine großzügige Unterstützung. Durch seine durchdachte Planungsarbeit bekommen unsere Spieler jetzt ein zeitgemäßes Sportheim,

meint der ESV Hatting-Pettnau.

firstfeier unter der munde



Es ist ein Projekt, das das Erscheinungsbild von Telfs nachhaltig prägt: Die Wohnbaugesellschaft WE (Wohnungseigentum) errichtet in der Anton-Auer-Straße ein Wohn- und Geschäftshaus mit 35 objektgeförderten Mietkaufwohnungen sowie drei Einheiten für Praxis, Büro oder Gewerbe im Erdgeschoss. Bei der Firstfeier begrüßte WE-GF Walter Soier bereits zahlreiche zukünftige BewohnerInnen. Die Gesamtkosten belaufen sich auf ca. 8 Mio.

Euro, ca. 2,7 Mio. Euro leistet die Tiroler Wohnbauförderung an Landesdarlehen für die 35 Wohnungen.

1 WE-GF Walter Soier freut sich über den Baufortschritt, im Herbst 2019 soll das Gebäude bezugsfertig sein 2 Viele Hände arbeiten gemeinsam am Projekt 3 Beate Walser (Gemeinde Telfs) ist für die Vergabe der Wohnungen zuständig 4 Dr. Hermann Draxl und Dr. Christina Feggel-Farnholz (www.magen-darm-brust.at) werden im Herbst hier in ihre neue Ordination einziehen



Zahngesundheit im Fokus

Seit nunmehr fünf Jahren bietet Dr. Heribert Königer mit seinem Team in Telfs individuell abgestimmte Prophylaxe an und behandelt verschiedenste Zahnprobleme.

„Grundsätzlich bieten wir alle Leistungen rund um die Zahnmedizin an (auch mit einer mobilen Einheit z. B. im Altersheim), ein Schwerpunkt der Arbeit liegt dabei auf der Behandlung von Angstpatienten, Behinderten oder Kindern. Außerdem haben Erfahrungen der letzten Monate gezeigt, dass leider zahlreiche PatientInnen die Prophylaxe und die Zahnhygiene stark vernachlässigen, was in extremen Fällen bis zum Zahnverlust führen kann. Wir empfehlen daher jedem Patienten eine Kontrolle, um krankhafte Zustände erkennen und behandeln zu können, dafür stellen wir auch kurzfristig Termine zur Verfügung“, erklärt Dr. med. dent. Heribert Königer.

dem haben Erfahrungen der letzten Monate gezeigt, dass leider zahlreiche PatientInnen die Prophylaxe und die Zahnhygiene stark vernachlässigen, was in extremen Fällen bis zum Zahnverlust führen kann. Wir empfehlen daher jedem Patienten eine Kontrolle, um krankhafte Zustände erkennen und behandeln zu können, dafür stellen wir auch kurzfristig Termine zur Verfügung“, erklärt Dr. med. dent. Heribert Königer.

Dr. Heribert Königer Zahnarzt

Kassen:
SVA | KUF | ÖBB

Untermarkt 1, 6410 Telfs

Tel. 0 52 62 - 6 58 66, Mobil 0049 171 402 34 99

hkoeniger@t-online.de

Sprechzeiten nach telefonischer Vereinbarung.
Notfälle jederzeit!

erfolgreicher auftritt



Erstes Rennen, erster Sieg: Die junge Mountainbikerin Mona Mitterwallner aus Silz erradelt einen perfekten Saisonstart.

Bei der Kemptal Klassik Trophy Ende März in Langenlois starteten rund 500 Mountainbiker aus über 17 Nationen, Mona ging heuer erstmals in der Klasse der Junioren mit der Startnummer 694 ins Rennen: „Es war eine sehr steile Strecke mit vielen Höhenmetern, was mir sehr liegt“, freut sich die sportliche BORG-Schülerin über ihren Erfolg. Mona absolvierte die 19,9 km lange Strecke in 1:05:39 und gewann das Rennen mit 1:54 Abstand auf die Ungarin Kata Blanca Vas, Dritte wurde Matylda Szczecińska aus Polen. Gleich darauf Anfang April ging Mona Mitterwallner bei einem Heimrennen auf der Ötztaler Höhe (Ötztaler Mountainbike Festival) an den Start (leider nach unserem Redaktionsschluss).

liche BORG-Schülerin über ihren Erfolg. Mona absolvierte die 19,9 km lange Strecke in 1:05:39 und gewann das Rennen mit 1:54 Abstand auf die Ungarin Kata Blanca Vas, Dritte wurde Matylda Szczecińska aus Polen. Gleich darauf Anfang April ging Mona Mitterwallner bei einem Heimrennen auf der Ötztaler Höhe (Ötztaler Mountainbike Festival) an den Start (leider nach unserem Redaktionsschluss).

Geschmack von Natur auf der Zunge

Weil Gesundes so unkompliziert und Einkaufen ein Erlebnis sein kann

Die Begeisterung für das Multitalent »Nuss« führte am 1. September 2016 zur Eröffnung von »NussGenuss« im Inntalcenter Erdgeschoss. Seither bereist Claudia Schot die Welt, um die besten Nüsse nach Telfs zu bringen und ihre KundInnen auch mit anderen feinen Dingen zu verwöhnen.



„Die Idee für ein eigenes Geschäft hatte ich vorher schon 20 Jahre lang im Kopf“, lacht Claudia Schot, die feine Delikatessengeschäfte aus der Heimat ihres Mannes Holland kennt. Als die Kinder groß waren, wurde dann eben

»NussGenuss« aus der Taufe gehoben und mit der gleichen Liebe und Sorgfalt großgezogen. „Allen Kritikern zum Trotz, die gesagt haben, das funktioniert nicht, habe ich seither das Gegenteil bewiesen“, meint Claudia nicht ohne Stolz, die im Geschäft kräftig von Tochter Emily, Sohn Johannes, ihrem Mann Johan und weiteren Mitarbeiterinnen unterstützt wird.

• **Multitalent Nuss für eine gesunde Ernährung:** „Alle Nussorten werden von uns persönlich ausgesucht und selber frisch geröstet oder naturbelassen, salzig, süß oder mit würzig pikanten Kräutern. Wir arbeiten ausschließlich mit zertifizierten Betrieben zusammen, um die Kontrolle vom Ursprungsland bis zur Theke zu garantieren.“

Auch die Produktpalette abseits der Nüsse lädt zum Genießen ein:

• **Erlesene Trockenfrüchte** zum Naschen oder Backen

• **Heimische Bienenprodukte:** In der hauseigenen Imkerei produziert Sohn und Imker Ferdinand Honige der besonderen Art und Qualität. (Infos: tirolerbienen.at (ohne www) Weitere Produkte sind Honigschnaps, Honigwein, handgeschöpfte Honigschokolade, Honigzuckerltn und Honigpflegeprodukte.



• **Hochwertige Öle & Essige:** Wertvolle Öle und Essige aus Österreich, Italien und Griechenland verfeinern Salate und andere Speisen

NUSS GENUSS

Inntalcenter Telfs – EG
Weibenbachgasse 9
6410 Telfs
Tel. 0664 5005159
info@nussgenuss.at
www.nussgenuss.at

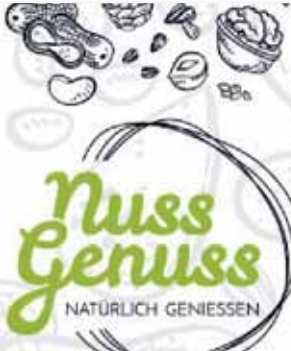
Montag bis Freitag
9.00 bis 18.30 Uhr
Samstag 9.00 bis 18.00 Uhr

„Außerdem haben wir • **Bio-Tees**, • **Müsli-Eigenmischungen** und saisonale Geschenkartikel – jetzt zum Beispiel **Süßes für den Osterhasen** im Geschäft.

Alle Produkte sind natürlich auch gerne für einen Geschenkkorb kombinierbar, kommen Sie vorbei, wir nehmen uns Zeit für Sie!“



Das NussGenuss-Team: v.l. Vera, Sibel, Emily, Johannes, Claudia, Sandra und Johan



www.nussgenuss.at

Stracciatella Mandeln

jetzt

-20%

Gültig ab 11. April bis 28. April, so lange der Vorrat reicht.

Die Suche nach dem besten Schnäppchen

Rabatte für alle – und so gut wie für alles! Mit dieser Idee möchte der Telfer Martin Rimml groß durchstarten. Gemeinsam mit seinem Team hat der 45-Jährige eine Smartphone-App entwickelt, die über lokale Gutscheine-Aktionen, Rabatte und Sonderangebote informiert. Der Start für die Vorteils-App Coupocket erfolgte Anfang April in Telfs. In der Folge soll die Anwendung Zug um Zug auf ganz Österreich ausgedehnt werden.

Laut Martin Rimml liegt der Vorteil der App für die Konsumenten praktisch vor der Haustür: „Die Nutzer entdecken mit Coupocket immer wieder neue Schnäppchen in ihrer Nähe und sparen damit Geld.“ Zwar funktioniert die Smartphone-App überregional, reiht aber jene Aktionen vor, die der GPS-Position des Nutzers am nächsten sind.

„Unternehmen erreichen dadurch mit ihren Sonderangeboten schnell, flexibel und beliebig oft die Nutzer der App. So gewinnen



Martin Rimml aus Telfs

sie neue Kunden und Gäste“, ist Rimml überzeugt.

Coupocket ist gratis im AppStore von Apple und im Google Play Store erhältlich. Unternehmen, die Coupocket für die Bewerbung ihrer Rabatte und Aktionen nutzen wollen, müssen ein kostenpflichtiges Abo abschließen.

Entwickelt wurde die App innerhalb eines Jahres vom Telfer Start-up Coupocket GmbH. Ihr Gründer Martin Rimml hat dafür zwei weitere IT-Fachleute aus der Region ins Boot geholt:

Thomas Reinstadler ist seit 2007 in Telfs ansässig und Chef der Medienagentur clubdrei.com, die sich

insbesondere auf Web- und Mobiledesign spezialisiert hat. Außerdem betreibt der 37-jährige Oetzer so nebenbei die Reisemobil-Vermietung fernweh-camper.at.

Auch Christoph Bessei ist Teilhaber der clubdrei.com Medienagentur. Der 27-jährige Deutsche, der aktuell in Flurling lebt, bringt langjährige Erfahrung als selbstständiger Berater und Programmierer für nationale und internationale Unternehmen in die Coupocket GmbH ein.

Martin Rimml selbst hat als Betriebswirt mit Schwerpunkt Unternehmensberatung und strategisches Marketing bereits mehreren

Online-Plattformen zum Launch verholfen. Zuletzt war er Gründer und Gesellschafter des Immo-



Christoph Bessei aus Flurling

lienportals immoads.at. Seine Anteile hat der Telfer 2017 an die Fellner Mediengruppe mit der Tageszeitung Österreich und dem News-Magazin verkauft. Als CEO, Gesellschafter und Investor legt er nun seinen Schwerpunkt vor allem auf Coupocket.

Im Hintergrund involviert ist außerdem der Wirtschaftstreuhänder MMag. Martin Geiger mit Büros in Telfs und Imst. Als Investor übt er derzeit keine operative Tätigkeit in der Coupocket GmbH aus.



Thomas Reinstadler aus Oetz

Bike Sport feierte »next generation«

In der Bahnhofstraße in Telfs wurde kürzlich die Geschäftsübergabe Bike Sport Pichler Telfs vom Vater an den Sohn mit einem Eröffnungsfest gebührend gefeiert.

Mario Pichler führt nun das Rad-Fachgeschäft mit seiner Frau Judith in die nächste Generation des Traditionsbetriebs, der heuer auch das 30-jährige Jubiläum feiert.

Den neuen Chefs gratulierten auch Bgm. Christian Härting (am Foto l.) und Wirtschaftsausschussobmann GV Mag. Alexander Schatz (r.). Bei der kleinen Feier hatten die Gäste auch Gelegenheit, rechtzeitig zum Frühlingsbeginn die neuesten Räder und E-Bikes zu testen. Falls Sie auch losradeln möchten – einfach vorbeikommen und sich informieren!



Foto: MF Telfs / Dietrich



Bahnhofstraße 16 · 6410 Telfs · Tel. 05262 65770

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr und
15.00 Uhr – 18.00 Uhr · Samstag: 9.00 – 12.00 Uhr



Foto: Privat

Spiel & Spaß für die ganze Familie

»Spielen ist eine Tätigkeit, die man gar nicht ernst genug nehmen kann.«

(Jacques-Yves Cousteau)

Auch die Schwestern Alexandra Rizk und Nina Plattner haben scheinbar den Ernst und die Wichtigkeit des Spielens erkannt, als sie vor 15 Jahren ihr Spielzeuggeschäft »Frechdax« im Inn-talcenter im 1. Stock eröffneten.

„Wir suchten damals beide eine neue Herausforderung und haben kurzerhand die Idee, ein Geschäft für qualitativ hochstehende Spielwaren zu gründen, verwirklicht“, erzählt Alexandra Rizk von den Anfängen. Mittlerweile sorgen die beiden mit drei Mitarbeiterinnen dafür, dass im Kinderzimmer (und auch bei Erwachsenen) keine Langeweile aufkommt. „Wir führen Artikel für die Altersgruppe von 0

bis 15 Jahre, Brettspiele und Ähnliches sind bis 99 Jahren geeignet ...“

Das Angebot im Frechdax ist dabei vielfältig:

- **Traditionelle Spielsachen** wie Lego, Playmobil, Barbie oder Schleich sowie Brett- und Gesellschaftsspiele

- **Trendartikel** wie z.B. Slime, Fidget Spinner ...

- **Puzzles** in allen Größen

- **Kinderbekleidung**

- **Nützliches** wie Trinkflaschen, Anti-Rutsch-Socken, Schwimmhilfen oder Stoffwindeln

„Auf Spielermessen spüren wir den aktuellen Trends nach und bringen die besten Spiele – die wir auch immer selbst auf ihren Un-



terhaltungswert und ihre Tauglichkeit überprüfen – mit nach Telfs. Und da wir uns der großen Konkurrenz im Internet sehr wohl bewusst sind, wird bei uns persönliche Beratung großgeschrieben“, versichert Alexandra. „Man darf anschauen, angreifen und teilweise auch ausprobieren, ob das Spielzeug passt. Zudem sind bei uns im

FRECHDAX

Inntalcenter Telfs – 1. Stock

Weissenbachgasse 9

6410 Telfs

Tel. 05262 68165

frechdax.telfs@aon.at

Neueste Infos auf facebook

Montag bis Freitag

9.00 bis 18.30 Uhr

Samstag 9.00 bis 18.00 Uhr

Frechdax auch Sonderbestellungen oder Ersatzteilservice möglich.“

Aktuelle Tipps für den Osterhasen und den Gotlpack: „Es gibt einerseits tolle Neuigkeiten wie etwa ein T-Shirt, das man mit Kreide wiederholt bemalen kann oder coole Experimente für Draußen, aber auch alte Spiele wie Gummitwist, Springschnur oder das Hüpfkästchenspiel erleben eine neue Blütezeit.“ Also – auf die Plätze – fertig – losspielen!



Alex und Nina von Frechdax



Stabile Glasflasche mit schützendem Thermobecher hält lang warm oder kalt.

100% frei von Schadstoffen und Weichmachern. Viele verschiedene Stoffbezüge für alle. Bestens geeignet für Schule, Büro und Sport. Eine umweltfreundliche Alternative, die zu jedem passt.

Wir haben eine große Auswahl!

Frechdax

Spiele & Geschenke



Beim Kauf einer
Emil Flasche oder
Set im April:
**1 x GRATIS Trink
Cap Aufsatz**

Tel.: 05262 68165

Mail: frechdax.telfs@aon.at

Mo-Fr von 9.00 bis 18.30 Uhr

Sa von 9.00 bis 18.00 Uhr

Bald wieder Dampf!

Am 1. Mai 2019 eröffnet das Team der Mini Dampf Tirol in Mieming die Fahrsaison mit einem neu gewählten Vorstand. Weitere Infos über die Fahrtage auf www.minidampftirol.at.

Wenn Sie sich auch auf Zugfahren freuen: Weitere Auskünfte gibt es an den Fahrtagen auch telefonisch: 0699/11329681.

Tunnel-Frühjahrsputz

Termin für die Tunnelreinigung: B 189 Mieminger Straße, Westumfahrung Telfs: Montag, 15.4. und Dienstag, 16.4. jeweils von 8 bis 16 Uhr: Sperre mit örtlicher Umleitung.

Zwei Mal jährlich werden die zahlreichen Tunnel, Unterflurtrassen und Galerien im Landesstraßennetz gereinigt. Der Betrieb und die Instandsetzung der technischen Tunnelanlagen in Tirol kostet 1,75 Millionen Euro pro Jahr. 500.000 Euro davon sind für die Reinigungsarbeiten veranschlagt.

gesundheit im fokus



Auf großes Interesse stießen die »Gesundheitstage« im Inntalcenter Telfs, die vom Sozial- und Gesundheitssprengel Telfs organisiert wurden.

Mitte März konnten sich die BesucherInnen Freitag und Samstag während der Öffnungszeiten des Inntalcenters beraten lassen oder bei Tests und Aktionen mitmachen. Auch Bürgermeister Christian Härting nutzte die Gelegenheit zur Überprüfung seiner Blutwerte (am Foto oben) bei SGS-Pflegedienstleiterin Sabine Spari-Schlei-

fer (M., mit im Bild: Inntalcenter-Eigentümervertreter Herbert Föger l.) Am Foto rechts oben das Team des SGS. An einem der 27 Stände konnte man auf einem Sensibilisierungs-Parcour mit Simulationsbrillen oder einem Alterssimulationsanzug erleben, wie es kranken Menschen geht. Weitere Infos über die vielen Angebote der bei den Gesundheitstagen vertretenen

Sozial- und Gesundheitseinrichtungen: www.sozialsprengel-telfs.at/aktuelles/88-sgs-gesundheitstage-im-inntalcenter-telfs



Fotos: MG Telfs / Dietrich





Gartendorf *in Tirol*
de luxe

www.cafe-baerig.at oder
facebook.com/cafebaerig



**WIR FEIERN
GEBURTSTAG
1 JAHR**

Café Bärig
Samstag 04.05. (10:00 - 18:00 Uhr)

Für das leibliche Wohl ist ausreichend gesorgt

Café Bärig
Dirschenbach 10, 6170 Zirl, T.: +43 650 99 49 509, office@gartendorf-tirol.at

PERMANENT MAKE - UP & MICROBLADING

Betonung natürlicher Schönheit

Ein unbeschreibliches Gefühl, wenn die Form der Augenbrauen natürlich verläuft, der feine Lidstrich den Augen mehr Ausdruck verleiht, die Lippenkonturen stimmen und das tägliche Schminken überflüssig wird, ist gepflegtes Aussehen rund um die Uhr möglich!



WIMPERNLIFTING Ergebnis



MICROBLADING Ergebnis

Mein Angebot:

- **Microblading** für die perfekten Augenbrauen
- **Permanent Make-up** für Augenbrauen, Lidstrich und Lippen
- **Wimpernlifting**, die beste Alternative zu geklebten Wimpern

*Schenken Sie natürliche Schönheit für Ihre Liebste mit einem **GUTSCHEIN** zu Ostern oder zum Muttertag!*



Beautyexpertin: Sabrina Vlachos



SABRINA VLACHOS

Michael Gaismair Strasse 151
6410 Telfs
0676 710 73 93

www.facebook.com/microbladingvlachos/

www.permanent-vlachos.at

ŠKODA erleben... beim Meet & Win in Telfs

Traditionell finden auch heuer wieder die ŠKODA Meet & Win Tage im Inntalcenter Telfs statt. Vom **18. bis 20. April** können interessierte Kaufhausbesucher mit den neuesten Modellen von ŠKODA kostenlose Probefahrten durchführen und sich beim Autohaus Neurauter-Team genauestens informieren. Im Mittelpunkt stehen hier der ŠKODA Octavia Combi - das allseits beliebte Volumensmodell der Marke, sowie aus dem SUV-Segment der ŠKODA Karoq und der ŠKODA Kodiaq.



Matthias Neuner, Inhaber und Geschäftsführer Autohaus Manfred Neurauter GmbH, mit dem charmanten Team von ŠKODA Österreich.

EASY DURCH DIE CITY.



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



Der ŠKODA KAROQ City ab 23.780,- Euro
inkl. 5 Jahre ŠKODA Plus Garantie*

Symbolfoto. Stand 02/2019. Gültig nur solange der Vorrat reicht. Unverb. nicht kart. Richtpreis inkl. MwSt. und 20% MwSt. Details bei Ihrem ŠKODA Betrieb oder unter www.skoda.at.

*Die ŠKODA Plus Garantie erweitert die 2-jährige ŠKODA Herstellergarantie um 3 Jahre bzw. bis zu 100.000 km Gesamtkilometerleistung. Je nachdem, was zuerst eintritt.

Verbrauch: 4,5-5,3 l/100 km. CO₂-Emission: 118-120 g/km.

ŠKODA
Meet & Win

Autohaus Manfred **neurauter** Telfs
Kompetenz schafft Vertrauen.

Saglstraße 78, 6410 Telfs
Tel. 05262/67067, www.skodazentrumtelfs.at

Bauernmarkt in Telfs

AB 13. APRIL starten wir wieder mit unserem Gemüsestand!

Jeden Samstag von 7 bis 12 Uhr am Eingang zum Rathausplatz.

Unsere Produkte sind:

- Alle Salate der Saison • Petersilie • Dille • Ruccola • Schnittlauch
- Karfiol • Kohlrabi • Kartoffel • Karotten • Spinat • Radieschen
- Kraut usw. **Jeden Samstag frisch!**



Frisch vom Feld auf den Bauernmarkt

Rosina und Johann Plank aus Thaur sind Gemüsebauern aus Leidenschaft und kommen seit über 20 Jahren nach Telfs, um beim kleinen, feinen Bauernmarkt im Telfer Untermarkt in den Sommermonaten jede Woche samstags von 7.00 bis 12.00 Uhr ihre Produkte anzubieten. An jedem zweiten Samstag im Monat sind die bäuerlichen Anbieter dabei seit zwei Jahren

in den Telfer Monatsmarkt integriert.

„Wir verkaufen nur das, was bei uns am Hof wächst und können schon im April mit Radieschen, Kresse, Vogelsalat, Jungzwiebeln, Porree und Erdäpfeln starten“, macht Johann Plank jetzt schon Lust auf knackiges Gemüse. Der Gemüsebauer ist schon über 30 Jahre im Einsatz, um seinen KundInnen das »gesunde Leben«

schmackhaft zu machen. Saisonal abhängig werden dabei am Freitag Erdäpfel, Salate, Rucola, Kräuter, Kraut, Karfiol, Zucchini und Karotten geerntet und mit »Frischegarantie« am Samstag ab 7.00 Uhr früh in Telfs präsentiert. Mit seiner Frau Rosina sowie Tochter und Schwiegersohn ist das Gemüse somit »Familiensache«, in der Erntezeit werden sie von zwei Saisonarbeitern unterstützt, wobei das letz-

te Gemüse bis Mitte November geerntet wird.

Neu beim wöchentlichen Bauernmarkt (und beim Telfer Monatsmarkt) ist heuer Manuel Peer vom Demlhof in Ampass, der das Gemüseangebot mit g'schmackigen Frischfleischprodukten von Rind und Schwein ergänzt – z.B. mit Kaminwürsten und anderen Würsten, Grammelschmalz, Schweinebraten, Milzschnitten u.v.m.

DEMLHOF
Mit gutem Gewissen.

Manuel Peer
Kirchweg 14
6070 Ampass
0664 5224669
www.demlhof.at

Jetzt am Telfer Monatsmarkt
Jeden Samstag am Eingang zum Rathausplatz!

Unsere Produkte
Frischfleisch vom Rind und Schwein

Alle Speckvariationen, Kaminwürsten, Polnische, Wiener, Käsewurst, Salami, Extrawurst, Bauernschinken, Verhackertes Grammelschmalz, Milzschnitten, Kalten Schweinebraten, Frankfurter, Bernerwürstel, Weißwürste, Bratwürste, St. Johanner, Käsekrainer, Bauernbrot,

Fleisch wie es sein soll.

- direkt vom eigenen Bauernhof
- mit Schlachtereie am Hof
- vom Metzgermeister

Jeden Freitag findet ihr uns auch in

Schöneegg / Hall „Cafe Sandra“ 15:30 – 17:00 Uhr Ampass „Römerwirt“ 17:30 – 19:00 Uhr	Kolsass „Bierfasser“ 13:30 – 15:00 Uhr Strass im Zillertal „Bienenhof Zillertal“ 10:30 – 12:00 Uhr
---	--

Was koche ich heute?

Verwenden Sie die köstlichen Zutaten aus der Region:

Beeren-Pizza

Süßer Pizzateig:

60 g Butter, 2 Dotter, 1 Ei,
50 g Zucker, 1 Prise Salz,
300 g Mehl, 1 Pkg. Trockengerm,
1 Pkg. Vanillezucker,
ca. 1/8 l Milch

Belag:

500 g Topfen,
1/4 l Schlagobers, etwas Zucker,
800 g gemischte Beeren

Zubereitung: Mehl mit Trockengerm vermischen, salzen, Milch mit Butter leicht erhitzen und zum Mehl geben, Zucker und Vanillezucker darunter rühren. Zum Schluss noch Eier dazugeben. Alles so lange abschlagen, bis der Teig leichte Blasen wirft. Germteig dann an einem warmen Ort rasten lassen. Topfen mit Obers vermischen und leicht zuckern. Nach einer halben Stunde den Teig ausrollen und auf ein Backblech legen. Nochmals den Teig gehen lassen. Danach das Topfen-Schlagobers-Gemisch auf dem Teig verteilen und im vorgeheizten Rohr auf 225°C 20 Minuten backen. Aus dem Rohr nehmen und die mit Staubzucker vermischten Beeren darüber verteilen. Warm servieren.

Weitere Rezepte auf www.mairs-beerengarten.at

TIPP: Jetzt mit (limitiertem!) Bonusheft Früchte im Wert von € 110,- um € 100,- erhalten! Zusätzlich gibts einen 10%-Gutschein!



Foto: Shutterstock



Genuss aus der Region

Mit gutem Gewissen genießen! Wer Produkte aus der Region kauft, weiß, dass sie nachhaltig und schonend produziert werden – und einfach gut schmecken! Wir haben auf den folgenden Seiten Tipps zusammengestellt, bei welchen Anbietern aus der Region Sie Schmackhaftes, Gesundes und echt Tirolerisches finden...

Einmal im Monat im Hofladen: 's Plateauhendl frisch vom



Steirerhof Mieming

🐔 gibt es **auf Vorbestellung am letzten Wochenende** des Monats, der nächste Termin ist **ab Karfreitag, 19. APRIL**

🐔 wird in acht Wochen mit viel Auslauf aufgezogen, mit Mais gefüttert und am Hof geschlachtet

🐔 auch Innereien sind auf Anfrage vakuumiert erhältlich

🐔 Rezeptvorschläge inklusive

🐔 Anfragen/Bestellungen bei **Carolin Grabner**,
Tel. 0664/3164968



ALLES VOM HENDL!



Öffnungszeiten von 8 bis 21 Uhr
auf Selbstbedienungsbasis

**Steirer's
Hofladele**

Andreas + Carolin Grabner · Obermieming 127 · 6414 Mieming
Tel. 0664 - 31 64 968 www.steirerhof-mieming.at

TELFER MONATSMARKT



SAMSTAG.
13. APRIL 2019



09:00 - 14:00 UHR

UNTERMARKT TELFS

DA MUSS ICH HIN:

- | | |
|---|---|
| ☐ KATTLERHOF | ☐ MAIR'S BEERENGARTEN |
| ☐ TANJA'S KÜCHENGARTEN | ☐ THOMAS' KAFFEE- & GENUSSMANIFAKTUR |
| ☐ DEMLHOF | ☐ KÜCHE / LICHT & LIFESTYLE STUCKMEYER |
| ☐ GEMÜSE PLANK | ☐ FILZMAGIE |
| ☐ WENNSERHOF | ☐ SAPUNE E PIÙ |
| ☐ ANDREA SEELUS | ☐ MASA KERAMIK |
| ☐ VIELFALTEREI | ☐ ELISABETH HÖLD |
| ☐ KRÄUTERHOF BERGBLICK | ☐ FRIEDA MAIR |
| ☐ MICHALIS | ☐ GABI REGENFELDER |
| ☐ NATURWURZEL | ☐ GUNDI HIERZBERGER |
| ☐ FUNDAMENTUM | ☐ & WIR |
| ☐ TIRULER JÄGERVERBAND | ☐ PLANGGERS UNIKATE |
| ☐ SPECK MAIR GMBH | ☐ KOKOS & MORE |
| ☐ NICK NATURALS | ☐ CHRISTINE HACKL |
| ☐ BERND FETZER | ☐ MACRAME BY CK |
| ☐ GURGLTALBROT | ☐ ABSOLUT HOLZ |
| ☐ KRÄUTERWUHL | ☐ WALTER TANGEL |
| ☐ FERDI'S IMKEREI | ☐ TIRULER HOLZSCHUHE |
| ☐ ZAUSCHERHOF | ☐ F.KNIVES |
| ☐ BERNHARD STACHOWITZ | ☐ KRIPPENVEREIN TELFS |
| ☐ IMKEREI VEREIN SELLRAIN | ☐ OBST- UND GARTENBAUVEREIN TELFS |
| ☐ FRANZ JOSEF BINDLINGER | ☐ WEINBAU WINGELHOFER KRIMMEL |
| ☐ BERGER'S SPECKSTANDL | ☐ WEINGUT ROSENBERGER |
| ☐ PUWERKUST | ☐ DAS FEIERZEIGS |
| ☐ MONIKA ESTERER | ☐ BRAUNI'S GENUSS |
| ☐ GÄRTNEREI & FLORISTIK BERNHART | ☐ DÖRFERWIRT |
| ☐ TEXTILE FEINHEITEN | |
| ☐ RAUCHZEICHEN TRIFFT STEINREICH | |
| ☐ HOLZ VON HERZEN | |

wir sind
TELFs

MONATSMARKT.TELFS.AT

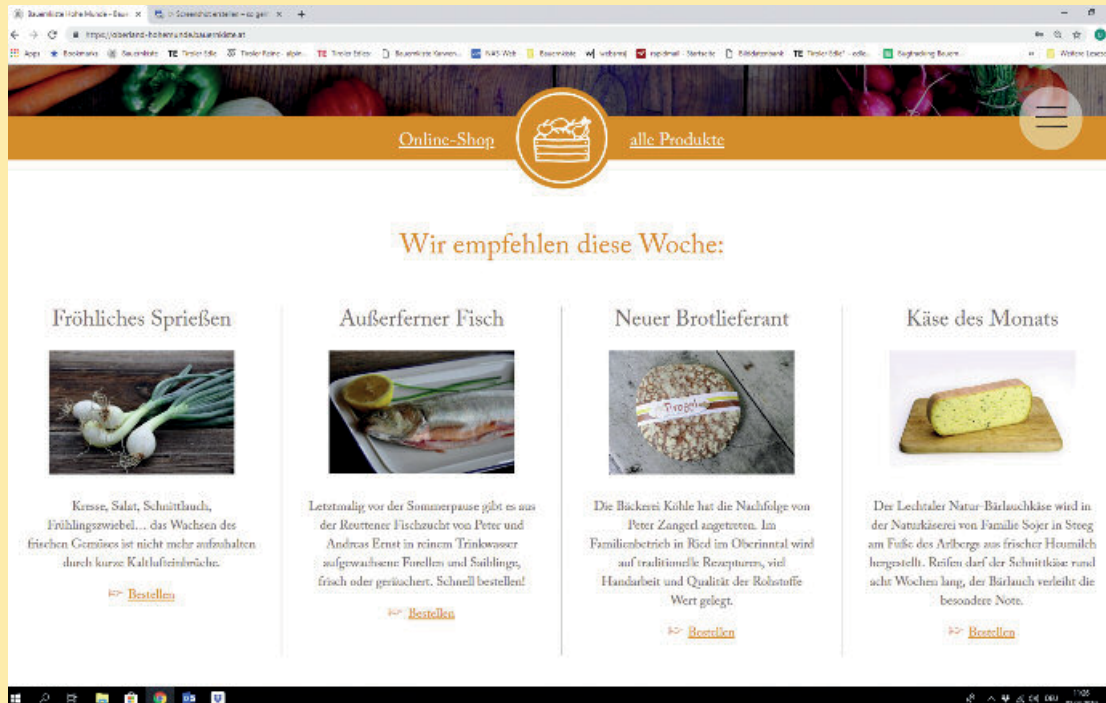


Bauernkiste mit neuem Online-Shop

Auf direktem Weg landen jede Woche Bauernkisten prall gefüllt mit besten heimischen Produkten vor der Haustüre der Kunden. Im neuen Online-Shop sind Schmökern und Einkaufen noch attraktiver.

Mehr als 90 % der Bauernkiste-Bestellungen werden mittlerweile online getätigt. Damit für die Kundschaft noch besser greif- und sichtbar wird, was schließlich auf ihrem Teller landet, wurde der Online-Shop technisch und optisch rund erneuert. Die Produkte werden nun großformatig mit Bildern präsentiert, alle Lieferanten in Text und Bild vorgestellt. Informationen bezüglich Bestellmodus, Empfehlungen und häufig gestellten Fragen wurden ebenfalls neu gestaltet. Auch für Bestellungen via Smartphones und Tablets wurde der Shop optimiert.

Die Bauernkiste gibt es seit 1997, und bis heute ist sie eine Erfolgsgeschichte. Sie hat sich immer



Jede Woche wird über Aktuelles via Newsletter und im Online-Shop informiert

schon von herkömmlichen Abo-kisten unterschieden. Man geht als Kunde keine dauerhafte Verpflichtung ein, kann individuell und

ganz nach Bedarf bestellen: wöchentlich, 14-tägig, monatlich, regelmäßig, unregelmäßig – ganz wie man möchte. Dennoch besteht aber auch die Möglichkeit, sich ein Abo einzurichten. Das Sortiment in der Bauernkiste spiegelt wider, was Tirol an kulinarischem Reichtum zu bieten hat: Gemüse und Obst der Saison, Mehle und Getreide, Milchprodukte von Schaf, Ziege und Kuh, Fleisch- und Wurstwaren, Fisch, Brot und Gebäck, Schokoladen und Knabbereien, Marmeladen, Honig und Chutneys, Senfe, Säfte, Knödel und vieles mehr.

Diese Form der Direktvermarktung fördert Regionalität, Bodenständiges, lokale Wertschöpfung und ökologisches Bewusstsein.

Kleine bäuerliche Betriebe und Familienunternehmen können ihre Produkte ohne Zwischenhändler zu fairen Preisen verkaufen. Die Kundinnen und Kunden wiederum können unmittelbar nachvollziehen, woher jedes einzelne Produkt kommt und unter welchen Bedingungen es erzeugt wurde – und sich jederzeit auf Wunsch vor Ort ein eigenes Bild machen. „Ich empfinde es als Luxus, dass ich den Großteil meiner Lebensmittel von Bauern bekomme, die ich kenne und zu denen ich Vertrauen haben kann“, so Bauernkiste-Gründerin Therese Fiegl.

Kundinnen und Kunden haben die Freude der Wahl – die Bauernkiste bringt's.



Bauernkiste

Frisch, saisonal, regional.
Tiroler Gemüse und viele weitere Produkte heimischer Bauern.
Einfach und bequem bestellen,
direkt ins Haus geliefert.

Oberland ab Hatting: 0650 8889412
Innsbruck bis Inzing: 05238 88188
www.bauernkiste.at

Bestellen ganz einfach gemacht

Bestellen kann man im Online-Shop und per E-Mail rund um die Uhr, telefonisch immer montags. Jede Lieferung kann individuell zusammengestellt werden, auch die Bestellfrequenz ist frei wählbar. Geliefert wird immer am Donnerstagnachmittag oder -abend, also rechtzeitig vor dem Wochenende.

Alle weiteren Infos unter www.bauernkiste.at oder telefonisch am **Montag von 9 bis 12 Uhr und von 15 bis 19 Uhr unter 05238 88188** (für Großraum Innsbruck) oder unter **0650 8889412** (für das Tiroler Oberland ab Hatting.)

Würzig, saftig und köstlich

Die perfekte Grillfeier mit der Metzgerei Klima

Die Metzgerei Klima setzt auf heimische Produkte und stellt diese selbst her. Neben diversen Fleisch- und Wurstwaren werden für jeden Anlass auch Grillplatten sowie Spanferkel und Hennen angeboten. Da mit dem Frühling auch die Grillsaison startet, erweitert die Metzgerei ihr Sortiment dieser Tage mit Grillwürsten, Grillfleisch, Spießen und gefüllten oder gerollten Braten (gegrillte oder zum selber Grillen). Komplettiert wird das Angebot mit dem Grillverleih des Betriebes. Ob Spanferkelgriller, Smoker, Plattengriller, Hendlgriller, Gasflaschen oder Kohlen, für Ihr perfektes Grillfest finden Sie alles in der Metzgerei.

Die Metzgerei Klima ist montags bis donnerstags von 8.30 bis 12.30 Uhr, freitags von 8.00 bis 15.00 Uhr und samstags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. Nähere Infos bekommen Sie unter der Nummer 0650 476 4780.

ANZEIGE



Lohnschlächterei Vieh-, Fleisch- und Wildhandel

Sportplatzweg 23 • 6414 Mieming (beim Recyclinghof)
Metzgerei: 05264 43627 • Allgemein: 0650 4764780
Schlachtungen: 0650 2340530 • thomas.klima@aon.at

Mit dem Frühling, nähert sich auch die Grillsaison!

Wir bieten Ihnen an:

Zum selber Grillen:

Grillplatten, Grillwürste, Grillfleisch, Spieße, etc.

Fertig gegrillt, einfach zum Abholen:

Spanferkel, Braten oder Grillhähnchen

**Jeden Tag unseren „Klima“ Fleischkäse, heiß oder zum selber Backen.
Sämtliche Produkte natürlich aus eigener Erzeugung!**

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8.30 – 12.30 Uhr
Freitag von 8.00 – 15.00 und Samstag von 8.00 – 12.00 Uhr

Unsere Früchte werden Eis!

**JETZT
WIEDER!**

Wir machen aus unseren **besten Früchten** das **beste Eis!** Himbeeren, Erdbeeren, Brombeeren und vieles mehr werden je nach Saison zum **kühlen, erfrischenden Genuss!**



JETZT GIBT'S EIS!

MAIR'S BEERENGARTEN



Martina und Martin Mair
6421 Rietz · Bichl 2
Tel. 05262/65317
www.mairs-beerengarten.at

Ob in der Tüte, im Becher oder auch für zuhause zum Mitnehmen – unser Eis und Sorbet – immer ein fruchtiger Genuss!

Unser Sorbet und Eis werden – wie natürlich alle unsere Produkte – nur aus **besten handverlesenen Früchten** hergestellt. Die Philosophie von Mair's Beerengarten begründet sich auf die Frische der Beeren, geerntet aus eigenen Obstgärten, sowie handwerkliche und sorgfältige Verarbeitung in überschaubaren Einheiten. **Fremde Aroma- und Farbstoffe sind absolut tabu.** Einzig das jährlich schwankende Aroma der handverlesenen Früchte ist Markenzeichen unserer Produkte.

Reinschauen! Alle Mair's Beerengarten-Produkte können Sie bequem auf www.mairs-beerengarten.at bestellen!

Denn das Gute liegt (und wächst) so nah

Viele wollen heute mit gutem Gewissen genießen – und holen sich Brot, Milch, Eier, Gemüse oder Käse beim Bauern ihres Vertrauens. Auch in der mein monat Region hat sich in den letzten Jahren einiges betreffend Direktvermarktung getan. Zeit für ein »genussvolles« Gespräch bei einer g'schmackigen Jause mit Alexandra Rödlach vom Wennserhof in Hatting, Tanja Westfall-Greiter vom Küchengarten am Hattingerberg und Manuela Fritz vom Kattlerhof in Oberhofen.



Fotos: Kary Sophie Fotografie



Andreas & Alexandra Rödlach
Bahnstraße 3 · 6402 Hatting
Telefon 0650 2201269
andreas.roedlach@hotmail.com

JETZT auch gemeinsam
mit »Tanjas Küchengarten« am
Telfer Monatsmarkt!

In unserem **Selbstbedienungs-**
stand im Herzen von Hatting gibt
es **frisch und rund um die Uhr:**

- Milch
- Eier
- Getreide
- Kartoffeln
- Rindfleischpakete
(saisonal & auf Vorbestellung)



Schon das Motto der drei Damen weist auf die Leidenschaft und das Engagement bei der Veredelung von Lebensmitteln hin – »Echt mit Herz« heißt es am Wennserhof, »Das Gute im Leben« bei Tanjas Küchengarten und »bodenständig & guat« am Kattlerhof.

Mit Leib und Seele ...

„Das spüren die KundInnen, wenn man mit vollem Einsatz dahinter ist und auch selbst als Ansprechpartner da ist“, meint Manuela, die ihren Hofladen jeden Mittwoch und Freitag von 15 bis 18 Uhr öffnet. Alles, was am Hof produziert wird, wird in Rohform – z.B. Erdäpfel oder Fleisch – und verarbeitet – z.B. Speck, Haussulze, Frischkäse, Brot, Dinkel- und Roggenmehl, Kuchen, Marmeladen u.v.m. angeboten, auf Anfrage gibt es den Ab-Hof-Verkauf auch außerhalb der Öffnungszeiten. (Die »Lebensmittelproduzenten« sind 25 Milchkühe, ca. 25 Stück Jungvieh, 24 Schweine und ein paar Ziegen.) „Besonders gefragt sind die gebackene Topfentorte mit dem eigenen Topfen oder die Dinkelvollkornstangelen und Dinkel-Nervenkekse“, freut sich Manuela, die immer wieder an neuen Kreationen tüfelt. Auch Tanja begrüßt gerne Gäste am Gemüsefeld am Hattingerberg: „Heuer werde ich jeden ersten Samstag im Monat von 11.00 bis 14.00 Uhr Verkostungen mit einer Führung anbieten. Denn mein Gemüse ist ja auch

sehr speziell, da kann eine Erklärung nicht schaden“, meint sie augenzwinkernd. Obwohl die Neo-Gemüsebäuerin (seit drei Jahren) auch auf ihrer Homepage ansprechend die Gemüsesorten beschreibt – von A wie Amaranth



über H wie Herbstrüben und M wie Melone bis zu Z wie Zuckermais. „Wir haben aufgrund der Wärme schon drei Wochen früher mit dem Bearbeiten des Feldes und dem Aussäen begonnen und es entwickelt sich prächtig. Und auch über den Winter hält sich ja einiges: Spinat, Grünkohl, violetter Rosenkohl oder Löffelkraut“, verweist sie auf die bunte Vielfalt am Tisch. Sie reagiert auch auf die Nachfrage: Über 20 Sorten Karotten werden heuer in Tanjas Küchengarten am Hattingerberg angebaut werden. Das Gemüse erhält man entweder als Gemüseabo einmal pro Woche zum Abholen oder ab Mitte Mai bei verschiedenen Selbstbedienungsständen (auch beim Wennserhof und beim Kattlerhof), außerdem beliefert Tanja ausgesuchte Restaurants.

Vielfalt am Teller hängt von Vielfalt am Feld ab.



Wie Sie in den Genuss von Frische & Geschmack kommen:

Gemüse-Abo Ein wöchentliches Paket voller Geschmack von Juni – Oktober, zum Abholen am Dienstag in Hatting, Telfs, Kematen und Innsbruck oder am Freitag in Hatting und Oberhofen.

Selbstbedienungsstände (ab Mitte Mai)

- Dienstag, ab 10.00 Uhr beim Oberländerhof in Kematen, Fam. Mayr
- Freitag, 9.00 bis Samstag 14.00 Uhr, beim Wennserhof in Hatting, Fam. Rödlach
- Freitag, 15.00 bis 18.00 Uhr, beim Kattlerhof in Oberhofen, Fam. Fritz (auf Vorbestellung)

Direkt vom Garten am Hattingerberg Bestellen und abholen oder gemeinsam mit Tanja ernten. Bitte um Voranmeldung!

Verkostungen Am ersten Samstag des Monats gibt es Gratis-Verkostungen von 11.00 bis 14.00 Uhr, mit Führungen um 11.15 Uhr. Kinder herzlich willkommen!

Aktuelle Infos auf WhatsApp und Facebook

TANJAS KÜCHENGARTEN
DAS GUTE IM LEBEN

Hattingerberg 14 · 6402 Hatting · T 0664 4031304
www.tanjasgarten.at info@tanjasgarten.at



Gemeinsames Genießen der bäuerlichen Schmankerln samt Eierpecken und Naturjoghurt-Verkostung – Alexandra, Tanja und Manuela (v.l.) schmeckt's!

Während sich Manuela und Tanja hauptberuflich den Lebensmitteln und der Verarbeitung widmen, ist bei Alexandra ihr Mann Andreas der Vollerwerbsbauer. „Unser Bauernhof ist klein und fein mit 12 Milchkühen, 8 Stück Jungvieh, sechs Schweinen und einem mobilen Hühnerstall mit 300 Hennen und wir bieten unsere Produkte – Milch, Eier, Getreide, Kartoffeln und Rindfleischpaket (auf Vorbestellung) – am Selbstbedienungstand beim Bauernhof an. Da trifft man die KundInnen zwar nicht

immer, trotzdem freuen wir uns über viele gute Rückmeldungen und merken, dass die Leute Lebensmittel zu schätzen wissen, die eben nicht schon hunderte Kilometer hin und her transportiert worden sind, sondern in der »Nachbarschaft« wachsen.“

Bunte Vielfalt auch am Markt

Um noch mehr auf die KundInnen und ihre Wünsche eingehen zu können, präsentiert Alexandra heuer erstmals den Wennserhof am Telfer Monatsmarkt – am Stand

gemeinsam mit Tanja werden sie ihre Produkte anbieten. „Ich bin schon sehr gespannt und freue mich, dann auch unsere Weizengriß- und Dinkel-Nudeln, die wir aus den Eiern unserer Junghennen produzieren lassen, verkaufen zu können.“ „Und wir ergänzen uns bestens – Alexandra hat mit Eiern und Kartoffeln die »Grundnahrungsmittel« und ich werde einiges zum »Naschen« anbieten – mit den Kugelkarotten, die vor allem bei den Kindern sehr beliebt sind, mit den länglichen französischen Ra-

dieschen usw.“, fügt Tanja hinzu, die bereits das 2. Jahr am Markt ist. Manuela vom Kattlerhof ist schon seit Beginn des Telfer Monatsmarktes dabei und geht heuer ins 3. Jahr: „Der Markt ist bestens organisiert und wir verkaufen die Würsteln und das Brot besonders gut. Und von den direkten Gesprächen profitiert man auch, wir schaffen damit das Bewusstsein für die Vielfalt in der Landwirtschaft.“ Probieren Sie's: Mit gutem Gewissen in beste heimische Lebensmittel reinbeißen und genießen!

Kattlers Hofladen „bodenständig & guat“

Familie Fritz

Unterdorf 3

6406 Oberhofen im Inntal



Manuela & Christian Fritz freuen sich auf Ihren Besuch!



Öffnungszeiten:

jeweils Mittwoch und Freitag
(wenn Werktag) von 15 bis 18 Uhr.

Für Ab-Hof-Verkauf außerhalb der Öffnungszeiten sind wir gerne unter **0664-5651519** oder **0664-2228578** erreichbar.



Unser reichhaltiges Sortiment umfasst:

- Eier
- Speck, Würste wie Schibli, Kaminwürsten, Hartwürste und Bratwürste
- Bauernsulze
- Frischkäse und Aufstriche
- Natur-Joghurt, Knuspermüsli
- verschiedene Käsesorten wie zum Beispiel: Tilsiter, verschiedene Hart- und Schnittkäse, gefüllter Weichkäse, Brie usw.
- mehrere Brotsorten (mit hauseigenem Getreide gebacken)
- gemahlenes Dinkel- und Roggenmehl
- hausgemachte Liköre
- süße Köstlichkeiten, Kuchen
- hausgemachter Sirup und Marmeladen
- Früherdäpfel sowie verschiedene Erdäpfelsorten
- auf Vorbestellung stellen wir für Sie gerne Geschenkkörbe und unser reichhaltiges Bauernbuffet zusammen





Geschenke für jeden Anlass

- Erstkommunion und Firmung: Kerzen und Geschenke
- Bücher und Geschenkartikel
- CDs mit Musikaufnahmen aus dem Stift Stams
- verschiedene Brände & Liköre als Geschenk schön verpackt
- Glückwunschkarten



Klosterladen
Stift Stams
Tel. 05263/6242-515

Öffnungszeiten: Mo–Fr 9–12 und 13–16 Uhr.
Juni bis September Sa, So und Feiertage geöffnet!




AKTUELL
Osterbackwaren
wie z.B. Hasen
Kränze
Lämmer



Jeden Mo, Mi, Do und Fr
Frisches Brot
Marmelade, Apfelsaft, Schnaps
und Likör



Noch ein Tipp für die Verarbeitung der köstlichen Zutaten aus der Region:

Käse-Senf-Muffins



Foto: Weber Senf

Die Käse-Senf-Muffins begeistern pikante Genießer, besonders gut schmecken sie präsentiert in den eleganten Glastassen von Glasbläserin Barbara Votik aus Obsteig ...



Das 5. Michelerhof Gewinnspiel wurde verlost!

Teilnahmeberechtigt waren jene Kunden, welche unsere Umwelt und uns unterstützen, indem sie die Rechnung via Email erhalten und die Sepa-Lastschrift (Abbuchung) nutzen. Die Gewinner wurden bereits per Mail verständigt.

Wir gratulieren herzlich zum Gutscheine (%-Anteil vom Vorjahresumsatz)

1. Platz: **M.B.A Eva-Maria Peer** aus Obsteig (15%)
2. Platz: **Familie Marlies und Jürgen Hillen** aus Mötz (10%)
3. Platz: **Hannes Haid** aus Mieming (5%)

Alles Liebe Euer Michelerhof-Team

10 kg Mischpakete vom Rind und Milchkalb!
BEGRENZTE STÜCKZAHL!!
Zustellung nach Vereinbarung auch außerhalb des Liefergebietes möglich!



AB SOFORT ONLINE im Shop reservierbar!

www.michelerhof.com

SPECK- & WURSTPRODUKTE - HOFLADEN

Dismas

Fam. Martin Alber
A-6414 Mieming · Zein 118
E-Mail: martin-alber@aon.at
Tel. 0660 219 44 93



Unsere Wurstprodukte und auch unser perfektes Bauernbrot dazu sind mehrfach mit Gold und Silber prämiert!

Hofladen mit bäuerlichen Spezialitäten:

- **Speck- & Wurstprodukte**
(aus eigener Produktion – oftmals prämiert)
- **Käse, Honig**
- **Schnäpse**
- **Nudeln, Tee**
- **Geschenkkörbe**
- **Natur- & Fruchtjoghurt**

www.dismas-hofladen.at

Öffnungszeiten: Dienstag 16 - 19 Uhr · Freitag 16 - 19 Uhr



WEBER
BIO SENFMANUFAKTUR
AT-BIO-701

Senfmanufaktur Weber
Josef-Gapp-Strasse 10
6410 Telfs · T 0660 5454085
www.weber-senf.at

SENF IST SO VIEL MEHR ALS NUR GELB

Als biozertifizierte Senfmanufaktur aus Tirol schaffen wir ein Lebensmittel höchster Qualität, das sich durch handwerkliches Geschick und natürliche regionale Zutaten auszeichnet.

Sie finden unser Geschäft
in St. Georgen, 50 m oberhalb
der Metzgerei Lechner-Rauth!



DER ECHE
GESCHMACK
VON SENF

DURCH UNSERE
STEINMÜHLE BLEIBEN
DIE ÄTHERISCHEN ÖLE
UND DAMIT AUCH DIE STARKE
WIRKUNG VON SENF ERHALTEN.

Die pikanten Muffins sind fluffig und schmecken auch als Sandwich. Einfach in der Mitte durchschneiden und nach Lust und Laune mit Schinken, Lachs, Tomaten und Gurke oder noch mehr Käse belegen.

Zutaten für 12 Stück

Backzeit 30 min.

130 ml Rapsöl
200 g Käse
100 g Senf (Bärlauch- oder Kräutersenf)
250 g Mehl

125 ml Milch
3 Eier
1/2 Päckchen Backpulver
Prise Salz und Pfeffer
Je nach Geschmack gehackte Chili
25 g Käse für obendrauf

Zubereitung

Den Ofen auf 200°C vorheizen. Das Öl mit Senf, Eiern und Chili mit dem Stabmixer zu einer Masse verrühren. Vorab das Mehl mit dem Backpulver vermischen und dann abwechselnd

mit Milch und Käse zur Masse geben und mit dem Mixer zu einem Teig mixen. Danach mit Pfeffer und ein wenig Salz (je nach Käse) würzen.

Papierförmchen in die Muffinform geben oder mit Butter die Einbuchtungen einstreichen. Danach die Förmchen mit Teig 3/4 vollfüllen. Bevor es in den Herd geht, kommt noch ca. 1 TL Käse darüber. Nach 30 Minuten aus dem Herd nehmen und abkühlen lassen. Aufschneiden und nach Belieben belegen.

Rezept von www.weber-senf.at

Kaffee Genuss regional geröstet –

Mit thomas' Kaffeerösterei wird auch das Schleicherlaufen »trinkbar«

Bio, fair und nachhaltig sind die »Erfolgszutaten« der ersten Kaffeerösterei mit Hofladen in Telfs, wo man Kaffee, Köstlichkeiten und Geschenke für gehobene Ansprüche erhält.



Immer wieder etwas Neues: Thomas Hofer hat vor kurzem mit »D'Fasnachtler« eine eigene Kaffeeröstung für das Schleicherlaufen 2020 kreiert. „Ob zum Wachbleiben in der anstrengenden Faschnachtszeit oder als Alternative zu anderen Getränken sei jedem selber überlassen“, meint er augenwinkernd. Gleich bleibt aber immer der Anspruch auf höchste Qualität bei thomas' Kaffee- & Genussmanufaktur: Etwa 15 verschiedene Röstungen und Kaffee-

raritäten werden in der biozertifizierten Rösterei abgefüllt, im Hofladen gibt es schmackhafte Produkte von Bio-Ölen über Honig, Chutneys, Säfte bis zu Nudeln und vieles mehr, sowie Kaffeemaschinen und Zubehör. Im Verkaufs- und Schauraum kann man auf Vorbestellung auch frühstücken oder ein Meeting oder eine Feier veranstalten. „Wir verwöhnen Sie gerne, kommen Sie vorbei!“



thomas' **Kaffee- & Genussmanufaktur**
BIO Rösterei & Hofladen

THOMAS HOFER
Höhenstraße 80 · 6410 Telfs
Telefon 0699 18268366
office@thomas-kaffee.at

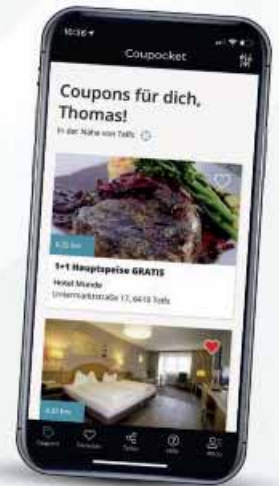
Öffnungszeiten:

Mi, Do, Fr von 15.00 bis 19.00 Uhr, Sa 9.00 bis 13.00 Uhr
Reservierungen (für Frühstück) telefonisch unter 0699 18268366



www.thomas-kaffee.tirol

Hol dir jetzt coupocket - die neue Aktions APP!



**Jetzt gleich downloaden
und RABATTE SICHERN!**



www.coupocket.com

hier wird repariert!



Foto: Rote Kreuz

Im März fand erneut ein »Repair Cafe« in den Räumlichkeiten der Rot-Kreuz-Bezirksstelle Telfs statt.

Dies war zugleich die 200. derartige Veranstaltung in Tirol, die seit fünf Jahren vom Tiroler Bildungsforum (Mag. **Michaela Brötz** mit Team) in Zusammenarbeit mit den regionalen Vereinen veranstaltet wird. Ziel ist es, Gebrauchsgegenstände bei einem Defekt nicht gleich zu entsorgen bzw. zu erneuern, sondern diese gemeinsam mit fachkundigen HelferInnen nach

Möglichkeit wieder ganz und einsatzbereit zu machen.

Insgesamt wurden dieses Mal 83 Reparaturaufträge für verschiedenste mitgebrachte Elektrogeräte, Kleidungsstücke und sonstige Gebrauchsartikel entgegengenommen. Knapp 70 % davon (58 Reparaturen) konnten mit Hilfe der freiwilligen »ExpertInnen« vor Ort erfolgreich durchgeführt werden. Bei acht Aufträgen glückte eine Reparatur teilweise und nur 17 Defekte konnten leider nicht mehr behoben werden. Die orga-

nisatorische Abwicklung und Verpflegung der BesucherInnen mit Kuchen und Kaffee übernahm in gewohnter Manier **Daniella van Meel** mit ihrem Team vom Roten Kreuz Telfs.

Für weitere Repair-Cafe-Termine in Telfs sucht das Rote Kreuz Telfs noch Verstärkung in Form von ElektrikerInnen und ElektrotechnikerInnen, die unentgeltlich einen Vormittag lang beim Reparieren helfen. InteressentInnen können sich jederzeit gerne unter info@roteskreuz-telfs.at melden.

Musik liegt in der Frühlingsluft ...

Der Telfer Musikkünstler **Harry Triendl** lädt am **13. April um 19 Uhr** zur Aufführung seines Zyklus IV in das Innsbrucker Haus der Musik.

„Die Stadt Innsbruck prämierte den Zyklus IV 2018 als Veröffentlichung des Jahres, nun freue ich mich sehr, dass das Projekt mit dem großen Orchester Camerata Europaea Innsbruck CINNS bestehend aus 32 MusikerInnen unter der Leitung von Maria Makraki aufgeführt wird.“ (Weitere Infos: www.kunst4life.net)

Ebenfalls am Samstag, den 13. April 2019, lädt die Musikkapelle Silz um 20.15 Uhr zu einem abwechslungsreichen Frühjahrskonzert in den Mehrzwecksaal in Silz.

Unter der Leitung von Kapellmeister **Helmut Gruber** werden klassische Werke ebenso zu hören sein wie andere Töne aus »Gladiator« oder »Elvis in Concert«.



B O R R & J O R D A N

K F Z F A C H B E T R I E B GmbH

Gewerbezone 8 · 6403 Flurling

Terminvereinbarung unter 05262-63029 · kfz-borr-jordan@aon.at

**MACHEN SIE IHR
AUTO FRÜHLINGSFIT!**

✓ FAIRE PREISE –
STARKE LEISTUNGEN

✓ EINE WERKSTATT –
ALLE MARKEN

Unser Service: REIFENWECHSEL und EINLAGERUNG!

Kein Reifenschleppen, keine Platzprobleme: Lassen Sie den Reifenwechsel direkt bei uns vornehmen. Wir wechseln Ihre Räder und lagern sie bei uns ein.

Einfach, schnell und unkompliziert um nur **€ 50,⁹⁰ inkl.**

REIFENWECHSEL um nur € 25,- inkl.



WIR MACHEN IHR PICKERL!

Überprüfung nach § 57a für PKW, Kombi und LKW
bis 3,5 Tonnen um nur **€ 50,- inkl.**

NEU BEI UNS!

Überprüfung der Fahrzeugklassen:
Gebremster Anhänger Klasse 01 und 02

spö telfs neu aufgestellt



Foto: SPÖ

Mit 100 % Zustimmung wurde der neue Ortsparteivorstand der SPÖ Telfs vor kurzem gewählt.

Die neue Vorsitzende **Alexandra Lobenwein** (am Foto oben 5.v.l.) hat viel vor mit ihrem Team, bis zu den Gemeinderatswahlen 2022 will sie weiterhin mit außergewöhnlichen Aktionen im Ort un-

terwegs sein. Auch die Arbeit und das Mitwirken in den Ausschüssen der Gemeinde haben für die neue Vorsitzende einen hohen Stellenwert. *Am Foto oben der neue Telfer SPÖ-Vorstand mit Sonja Föger-Kalchschmied (Bezirksfrauenvorsitzende 4.v.l.) und Georg Dornauer (SPÖ Tirol Vorsitzender, 5.v.l.)*

theater mit hohem unterhaltungswert

Wenn der Theaterverein Rietz loslegt, bleibt meistens kein Auge trocken, das bewiesen die spielfreudigen Schauspieler auch bei der neuesten Komödie Baby Baby Balla Balla im Gemeindesaal in Rietz.

Zum Inhalt: Linda (**Jenny Hölbing**) und Tom Kerber (**Alois Schöffthaler**) stehen kurz vor der Adoption eines Babys. Didi (**Hannes Hauser**) und Harry (**Stefan Feistmantel**) beschließen ungebeten und jeder auf seine ganz eigensinnige Art, ihrem großen Bruder Tom unter die Arme zu greifen. Im Nu bricht das Chaos aus im trauten Heim. Bald wimmelt es von illegalen Asylanten (**Cornelia Grutsch** und **Siegfried Kratzer**), Leichenteilen,

Schmuggelware und einer bislang unbekannten zweiten Ehefrau von Tom Kerber. Als plötzlich die strenge Chefin der Adoptionsagentur, Frau Pohl (**Karin Fritz**), vor der Tür steht, geht der Stress erst richtig los.

Die BesucherInnen der gut besuchten Aufführungen waren jedenfalls begeistert und die Rietzer Kinder dürfen sich auch freuen: 1,- Euro pro Eintritt wird ihnen zugutekommen.



Foto: Theaterverein Rietz



■ Schlosserei
■ Metallbau

SCHARMER

A-6410 Telfs
Krehbachgasse 2a

Mobil.: +43(0)664/141 22 50
Fax: +43(0)52 62/62 5 28

office@schlosserei-scharmer.at



BUNDESSTRASSE 1
6405 TELFS-PFAFFENHOFEN
RESTAURANT@FOEGER.AT
WWW.FOEGER.AT

TISCHRESERVIERUNG
0043 (0) 5262 6905 740

Neuer Style & Feel-Good-Food im Föger's

Vergessen Sie ein hastiges Mittagessen am Würstlstand oder in der Kantine – im Restaurant Föger's im gleichnamigen Einrichtungshaus in Pfaffenhofen wird seit März geschmackvoll und entspannt im neuen Ambiente gespeist.



Schon der erste Eindruck und die neue Großzügigkeit lassen Lounge-Feeling aufkommen: Das Restaurant nimmt nun im obersten Stock des Einrichtungshauses mehr Fläche ein und bietet bis zu 50 Sitzplätze. Zentraler Blickfang ist die lange Bar, die beim Kaffee zwischen durch ebenso gerne genutzt wird wie beim After-Work-Drink. Rundherum kann man sich

in locker angeordneten Sitzgruppen niederlassen und zielgerichtet beleuchtet sein Lieblingsgericht schmecken lassen. Die hochwertige Einrichtung und der Parkettboden in geräucherter Eiche wurden in dunklen Tönen gehalten, um die ruhige Atmosphäre des Restaurants zu unterstreichen.

Auch die Speisekarte wurde an das neue Konzept angepasst und unter dem Motto »Qualität statt Masse« neu geschrieben. So wurde aus dem Mittagsmenü der »Express Lunch«, dabei kann der Express Lunch um 8,50 mit Salat, Suppe und Kuchen um je 1,50 erweitert werden. „Außerdem gibt es Montag bis Samstag von 11.30 bis 14.00 Uhr ein saisonal angepasstes Tagesspecial“, erklärt Küchenchef Martin Unterburger, der bereits seit 2016 im Föger's für die frisch gekochten Köstlichkeiten sorgt. Seine langjährige Gastronomieerfahrung (u.a. im Tantris in München und im Hotel Schwarz in Mieming) bringt er nun auch bei den neuen Kreationen ein, bei denen er u.a. Klassiker der Küche neu interpretiert. „Immer mit Liebe zum Detail – so wird unser Caprese (Tomaten-Mozzarella) eben mit bunten Tomaten gestal-



Fotos: Einrichtungshaus Föger

tet, damit das Auge mitessen kann. Und neue »schnelle« Gerichte wie Wraps oder Linsencurry sollen ebenfalls dem Gaumen andere Geschmackserlebnisse bringen.“ Ganztägig gibt es natürlich kleine Gerichte oder Kaffee (Anm. die eigene Röstmischung »Il tirolese forte« von Salcher Kaffee!) und selbstgebackene Kuchen von Strudel bis Obstschnitten, die bald wieder auf der Sonnenterrasse mit Blick auf die Berge rundum genossen werden können. „Die Erweiterung unseres Serviceteams ermöglicht uns auch Frühstücks- und Brunchangebote in naher Zukunft anzudenken“, stellt Martin Unterburger in Aussicht.

Öffnungszeiten:

Mo bis Fr 9.00 bis 18.00 Uhr,

Sa 9.00 bis 17.00 Uhr

Die aktuelle Speisekarte zum vorab Gustieren gibt es auf www.foeger.at und auf facebook.

Danke
für die gute Zusammenarbeit!

Zürtal Bier

UNSER TIROLER

Erfahrung zählt
FARKALUX

FENSTER FENSTERTAUSCH HAUSTÜREN ROLLLÄDEN WINTERGÄRTEN SOMMERGÄRTEN

A-6175 Komaten • Tel. 05232-503-0* • office@farkalux.at • www.farkalux.at

Kaffeerösterei
Oswald Salcher
6404 Polling in Tirol, Nr. 70
Tel. +43 5238 88411
Mobil +43 650 2345860
www.salcher-kaffee.at

kältetechnik
klimatechnik
gastronomie-
einrichtungen
WALCH

Walch GmbH - Firlstrasse 29 - A-6500 Landeck
Tel. 0043 (0)5442 62639 www.walch.at

MALEREI GASSLER
FASSADEN
ANSTRICH-MALEREI
FARBEN-FACHHANDEL
KUNSTLERBEDARF

TELFS +43 (0) 52 62 / 62 3 27
malerei.gassler@teifs.com www.malerei-gassler.at

BÄCKEREI
WALDHART
TELF: OBERMARKT, SAGLSTRASSE,
NIEDERE-MUNDE-STRASSE
RIETZ: DORF 5
05262 62337

ETS
ELEKTROTECHNIK
SCHÖPF e.U.

Elektroinstallationen
Funk-Knx Bus
Lichtgestaltung
Satanlagen
Netzwerktechnik
Photovoltaik

EATON
Power Quality Network

6410 Telfs
Niedere-Mundestraße 15d
Mobil: 0676 / 53 08 652
Tel 05262 / 21 430
Fax 05262 / 21 431
office@ets-elektrik.at
Filiale Pfaffenhofen
6405 Pfaffenhofen, Kuchelacker 187

Trachtig im Dreivierteltakt rundherum

Markus Sailer ist seit 2014 oberster Trachtler des Oberlandes & Reutte

Der Obsteiger Markus Sailer ist ein Oberland-»Urgestein«, übernahm vor fünf Jahren den Verbandsvorsitz des Trachtenverbandes Oberland mit Außerfern und leitet seither den über 1.000 Frauen, Männer und Kinder zählenden Verband in den Bezirken Imst, Landeck, Reutte und dem westlichen Teil von Innsbruck-Land.

Er ist Tischlermeister, war Schichtführer eines großen Holzverarbeitenden Betriebes und ist nun schon seit Jahren im Versicherungs-Außendienst beschäftigt, ehrenamtlich in seiner Heimatgemeinde tätig und führt „so ganz nebenher“ den mehr als drei Bezirke umfassenden Verband mit insgesamt 24 Vereinen (Trachtenvereine, Volkstanzgruppen, einem Heimatverein (Museumsverein) und einer Tanzmusik). Mit viel Engagement und Einfühlungsvermögen fühlt er sich seinen »Trachtlern« verpflichtet. Sailer ist nicht der Typ „G'schaftlhuber“, Chefallüren sind ganz und gar nicht seines. Trotzdem oder gerade deshalb strahlt er Selbstsicherheit und Ruhe aus, Eigenschaften, die ihn für eine leitende Position prädestinieren.

Markus Sailer trat in den 1980er Jahren den Schuhplattlern in Obsteig bei und erlebt seit dieser Zeit so ziemlich alle »Hochs« und »Tiefs«, wie sie das Vereinsleben über Jahrzehnte bereithält. „Eingetreten bin ich damals auf Anfrage von Christian Schweigl und dann ging's auch schon zum Maitanz

nach Telfs, ein besonders guter Tänzer war ich damals nicht, aber gefallen hat es mir von Anfang an“, erinnert sich der heutige Trachtler-Chef, dessen Ehefrau und drei Kinder auch mit von der Partie sind und allesamt als ausgezeichnete Volkstänzer gelten. Nach der Pflichtschule und einem Jahr in der Landwirtschaftlichen Lehranstalt in Imst begann Markus eine Tischlerlehre mit anschließender Berufsausbildung, die er mit der Meisterprüfung abschloss. Nach Jahren als Schichtleiter bei

einer Imster Firma veränderte sich der Tischlermeister beruflich und stieg bei einer in gesamt Österreich führenden Versicherungsgesellschaft im Außendienst ein. Auch hier kommt ihm seine Begabung im Umgang mit Menschen entgegen.

Der Träger des silbernen Ehrenzeichens des Trachtenverbandes blickt auf bewegende Momente beim Tanzen zurück: „Sehr gerne erinnere ich mich an das Landestrachtenfest in Pfunds 2014, es war das letzte im Oberland. Damals war ich im Ausschuss, aber noch nicht zum Obmann gewählt. Es würde mich



Markus Sailer wirbelt mit seiner Tochter Anna Maria gekonnt über die Tanzfläche

sehr freuen, wenn wir als Oberländer mit Außerfern wieder eine solche Veranstaltung auf die Beine stellen könnten.“ Außerdem zählen Trachtenwallfahrten, der Maitanz und der traditionelle Kathreinanz, der heuer in Tarrenz stattfinden soll, zu den Jahreshöhepunkten des Verbandslebens. Dazu kommen noch gesellschaftliche Veranstaltungen und Auftritte bei Tiroler Abenden. „Diese werden von den einzelnen Gruppen in Eigenregie durchgeführt. Die Gäste können gerne mit uns das Tanzbein schwingen und genießen die Unterhaltung, das ist mir auch wichtig.“

Schon mehrere Male wurde im Oberland-Außerfern der begehrte Wanderpokal »ertanzt«. Die Idee des Walzer-Wanderpokals der Alpen geht auf eine Initiative des Tiroler »Tanzpapstes« Ferry Polai zurück und er wird im Rahmen einer tänzerischen Großveranstaltung, des World Masters Turnieres für Lateinamerikanische Tänze, vergeben. Wie Polai nachweisen konnte, geht die Urform des Walzers auf einen alpinen- bäuerlichen Tanz

(Wella) zurück, der vermutlich der erste Mann-Frau-Paartanz der gesamten Region war, von der Zeit vorher sind nur Reihentänze überliefert. Der Wanderpokal fühlt sich im Westen Tirols offensichtlich wohl, denn nachdem Obsteiger Volkstänzer, darunter auch Markus Sailer, den Pokal drei Mal erfolgreich verteidigt hatten, ging der erste Platz im März 2018 und 2019 über den Fernpass nach Höfen. »Walzerkönig« Sailer: „Die Idee mit dem Wanderpokal der Tanzschule Polai ist eine nette Sache, weil diese Form des Walzers wirklich auch zu unserem Land gehört.“

Mit der Entwicklung des Verbandes zeigt sich der Vorsitzende zufrieden. Der Bereich von Erwachsenen und jungen Erwachsenen sei gut aufgestellt, um den Nachwuchs an »Total Beginners« bzw. Tanzeinsteigern müsse man sich aber verstärkt bemühen. Sailer wird sich im heurigen Jahr wieder der Wahl zum Obmann stellen, sofern es kein anderer machen will, wie er meint. Das »Griss« um dieses zeit- und energieaufwendige, verantwortungsvolle Ehrenamt dürfte sich aber in Grenzen halten. „Ich kam ja von Anfang an wegen meines »Sprachfehlers« zu dieser Aufgabe, ich konnte halt nicht »Nein« sagen, und dann war ich ganz plötzlich im Ausschuss und später als Obmann gewählt“, lacht der tanzbegeisterte Obsteiger.

(pb)

Wahre Gaumenfreuden erwarten Sie ...

Cafe - Restaurant
Barometer
Catering

Der Chef, Patrick Meinschad, persönlich kocht **mexikanisch, italienisch und österreichisch** auf. **Monatlich saisonale Schmankerln!**

Öffnungszeiten:
 ● Mi – Fr: 17 Uhr bis 24 Uhr
 ● Sa: 10 Uhr bis 24 Uhr
 ● So: 10 bis 21 Uhr durchgehend

Montag und Dienstag Ruhetag!

Warme Küche: von 17 bis 21.30 Uhr
 Warme Küche: von 11 bis 14 Uhr + 17 bis 21.30 Uhr
 Warme Küche: 11 bis 14 + 17 bis 20 Uhr

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen!

Fam. Angelika & Patrick Meinschad · 6421 Rietz · Kluibenschedlstraße 17
 Tel. 05262 / 66360 od. 0650 / 44 51 598 · pub@barometer.cc · www.barometer.cc



Fotos: Bundeschuh

SONDERTEIL

Wir feiern ein Jubiläum und geben Ihnen einen Einblick in unser Entstehen, unsere Arbeitswelt, unsere Mitarbeiter und Partner.

25 JAHRE





Fotos: www.foto-sandra.at

Wir gratulieren!

25 Jahre – da gab es viele neue, interessante Geschichten
16-mal im Jahr gab es fast nur Positives zu berichten.
25 Jahre schon dürfen wir euch begleiten
und viele Themen gemeinsam bestreiten.
Eine Schaltung hier und ein Inserat dort,
wir sind mit den Versicherungen vor Ort.
Mit PR-Texten, Bürstenabzügen kennt ihr euch aus
ihr macht einfach die besten Stories d'raus.

Vor dem Erfolg, wie jeder weiß
fließt ja immer sehr viel Schweiß.
Eifrig hab ihr viel geschafft
Glück, Gesundheit und auch Kraft
sollen weiter euch begleiten
wie sich ändern auch die Zeiten.



Versicherungsmakler Gewerbe • DSVGO
Unternehmensberatung • Energieberatung



Tiroler Straße 41 · 6424 Silz
Tel. 05263-51115 · Fax DW15
office@bussjaeger.at
www.bussjaeger.at



**Seit mehr als 28 Jahren sind wir Ihr Ansprechpartner in Sachen Versicherungen –
unser bewährtes Team:**



Peter Bußjäger



Anita Bußjäger



Marion Strigl



Mag. Cornelia Fasser



Joana Jandrisits



Cornelia Perwög



Alexandra Pellegrini



Ricardo Föger

mein monat feiert Geburtstag!

Ein Vierteljahrhundert klingt viel, dabei ist ein Mensch mit diesen Lebensjahren gerade mal im Erwachsenenalter angekommen ...

Seit 25 Jahren unterhalten wir Sie, liebe LeserInnen, sehr gerne mit Storys von Ereignissen, Porträts von interessanten Menschen und Informationen zur Wirtschaft in der Region. Und deshalb wollen wir Ihnen auf den folgenden Seiten die Menschen vorstellen, die hinter den Zeilen stehen, die für mein monat und weitere Publikationen verantwortlich sind und dabei immer ihren eigenen hohen Ansprüchen gerecht werden wollen.

Wir bedanken uns bei vielen Wegbegleitern und Partnern, die die Erfolgsgeschichte von mein monat mitgeschrieben haben und vor allem bei Ihnen, liebe LeserInnen, für Ihr Interesse an unserem Magazin, für Lob, für Kritik und für viele, viele persönliche Geschichten, die wir erzählen durften!

25 JAHRE



Foto: Land Tirol – Blickfang

Liebe Leserinnen und Leser,

seit 25 Jahren trägt mein monat mit regionalen Nachrichten und Berichten zur journalistischen Vielfalt im Raum Telfs bei. Vom Lokalausganschein beim Faschingstreiben über die wichtigsten Neuigkeiten aus der Politik bis hin zum aktuellen Wirtschaftsgeschehen berichten die Redakteurinnen und Redakteure über das Leben in der Region.

Im Jahr 2002 wurde das Portfolio der Oberländer-Verlags-GmbH durch das beliebte „impuls“ als kostenlose Beilage der Tiroler Tageszeitung in den Bezirken Imst, Landeck und Reutte als einziges Westtirol-Magazin erweitert. Von der ursprünglichen vierteljährlichen Erscheinungsweise stieg der Verlag aufgrund der positiven Rückmeldungen schnell auf ein Monatsmagazin um, um die Einwohnerinnen und Einwohner Westtirols immer auf dem Laufenden zu halten.

Verschiedene Blickwinkel machen eine freie Meinungsbildung möglich – deshalb freue ich mich sehr, dass es Regionalzeitungen wie mein monat gibt, die Ohren und Augen direkt am Geschehen haben und die Menschen darüber informieren, was in ihrem Umfeld gerade los ist.

Ich gratuliere den Herausgebern von mein monat ganz herzlich zum Jubiläum und wünsche Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, weiterhin viel Freude mit dieser Lokalzeitung.

Ihr Landeshauptmann

Günther Platter



Foto: B. Stelzl

Ein lokales Printmedium, das seinen 25. Geburtstag feiert, ist in unserer ständig von Informationen überfluteten, schnelllebigen Zeit sicher nicht alltäglich. Dass „mein monat“ dieses Jubiläum jetzt begehen kann, liegt nicht zuletzt an den vielen Qualitäten, die diese Zeitschrift in sich vereint. Durch seinen Magazincharakter deckt mein monaviele Bereiche ab, die sich manch anderes Lokal- und Regionalmedium im harten Konkurrenzkampf oft nicht mehr leisten kann oder will.

Die beliebte und informative „Zeitschrift für den Wirtschaftsraum Telfs“ setzt auf unaufgeregte, positive Meldungen und bringt auch längere, gut recherchierte Reportagen. Im Mittelpunkt stehen immer die Menschen und ein freundlicher Blick auf ihr Leben und ihren Alltag.

Verantwortungsbewusstsein gegenüber den Lesern und Sorgfalt bei der Recherche lassen mein monat auch und gerade in Zeiten der sogenannten „sozialen Medien“ seinen Platz behaupten. mein monat ist eine Zeitung, die man nicht nach kurzem Durchblättern weglegt und für deren Artikel man sich gerne Zeit nimmt!

Reflektierter, professioneller und den Menschen gegenüber positiv eingestellter Journalismus wird immer eine Zukunft haben. Deshalb bin ich überzeugt, dass mein monat und sein Team noch viele runde Geburtstage feiern werden und gratuliere zum jetzt bereits erreichten Vierteljahrhundert!

Bürgermeister der Marktgemeinde Telfs

Christian Härting



Wirtschaftstreuhänder Gruber Steuerberatungs GmbH

Hauptstraße 14a · 6401 Inzing · T 05238 87374 · Fax-DW 20 · info@stb-gruber.at · www.stb-gruber.at

Ein verlässlicher Partner seit der ersten Stunde!

Als Unternehmer – egal ob Sie eine Einzelfirma mit sich selbst als einzigen „Angestellten“ leiten oder als Geschäftsführer bzw. Eigentümer eines großen Unternehmens mit vielen Mitarbeitern tätig sind – klare Fakten und aussagekräftige Zahlen über den Geschäftserfolg sind die Basis für ein erfolgreiches Wirtschaften.

Die Wirtschaftstreuhänder Gruber Steuerberatungs GmbH in Inzing ist Partner kleiner und mittelgroßer Unternehmen und unterstützt diese in den unterschiedlichsten Bereichen. Auch mit der Firma WestMedia – Herausgeber des Magazins mein monat – besteht seit der ersten



Stunde eine hervorragende Zusammenarbeit.

Das eingespielte Team rund um Mag. Andrea Kofler und Mag. Alexander Draxl bietet sämtliche Dienste einer Steuerberatungskanzlei an, wobei großer Wert auf eine individuelle Beratung gelegt wird.

**Wir verstärken unser Team
und suchen eine(n)**

BUCHHALTER(IN)

(Teilzeit, ca. 10h)

- Sie haben die HAK- oder HBLA-Matura oder die Buchhalterprüfung?
- Sie arbeiten gerne in einem familiären Team?
- Sie sind pflichtbewusst, haben ein Auge für Details und ein gutes Gefühl für Zahlen?

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit, flexible Arbeitszeiten und laufende Weiterbildung.

Gehalt nach KV auf Vollzeitbasis Euro 1.815,50, Überzahlung je nach Qualifikation und Erfahrung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung auf:
andrea.kofler@stb-gruber.at

Immer nah, immer da.

**Raiffeisenbank
Telfs-Mieming**



Dies gilt sowohl für mein monat als auch für Raiffeisen!
Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum!



Foto: Stelz

Qualität hat Bestand

Eine höchstmögliche journalistische Vielfalt ist wichtig für jede Gemeinde in unserem Land. Bestens aufbereitete Informationen aus allen Lebensbereichen sind die Grundlage für Meinungsbildungen aller BürgerInnen. mein monat prägt die mediale Landschaft unserer Region seit nunmehr 25 Jahren. Die Qualität der Berichterstattung und die Aufbereitung der Themen ist seit jeher professionell und wird von vielen LeserInnen sehr geschätzt. Im Wirtschaftsbereich ist es bedeutsam, mit stabilen und qualifizierten Partnern zusammenzuarbeiten. mein monat gehört dazu. Gerade in den stürmischen Zeiten der Offline-Medienlandschaft, ausgelöst durch die Zunahme der zahlreichen Online- und Social-Media-Kanäle, werden nur Printmedien mit ausgezeichneter Qualität Bestand haben. Die Redaktion von mein monat versorgt Telfs und Umgebung monatlich mit lesenswerten Beiträgen und bietet der heimischen Wirtschaft ein ausgezeichnetes „Schau-fenster“ zur Bewerbung ihrer Produkte. Diese Erfolgsformel wird auch in den nächsten Jahren funktionieren – trotz Facebook & Co. In diesem Sinne wünsche ich dem Team von mein monat alles Gute für die Zukunft und HAPPY BIRTHDAY.

GV Mag. Alexander Schatz

Obmann Ausschuss Wirtschaft und Ortszentrum

STIMMEN DER WIRTSCHAFT

Auf weitere gute Zusammenarbeit!

mein monat wird 25 – ein Vierteljahrhundert beweist, dass lokale Medien ein wesentlicher Bestandteil unserer Region sind.

Viele Wirtschaftstreibende arbeiten schon viele Jahre mit mein monat zusammen und konnten von deren kompetentem Wissen und der zuverlässigen Zusammenarbeit profitieren.

Die Aktionsgemeinschaft der Telfer Wirtschaft freut sich einen so verlässlichen Partner zu haben. Die Arbeit macht Spaß, ist informativ und für beide Seiten ein Gewinn.

Die Digitalisierung wird uns vor weitere Herausforderungen stellen. mein monat zeigt uns, dass dies bereits hervorragend funktioniert. Die Onlineausgabe ist sehr übersichtlich und erreicht somit viele Leser.

Wir freuen uns, dass mein monat weiterhin ein fixer Bestandteil der Telfer und Oberländer Medienwelt ist. Wir blicken gespannt in die Zukunft und freuen uns, uns diesen Herausforderungen gemeinsam zu stellen.

Die Aktionsgemeinschaft der Telfer Wirtschaft gratuliert ganz herzlich zum runden Geburtstag und dankt dem gesamten Team.



Foto: Offer

Mag.a Patricia Hagele

Obfrau Aktionsgemeinschaft der Telfer Wirtschaft

Foto: Markus Platter (www.die-fabrik.net)



Heimat im Fokus

Wir, die Thöni-Gruppe als Tiroler Familienunternehmen sind mit unserem Hauptstandort in Telfs sowie mit unserem Standort in Landeck fest in Tirol verwurzelt. Als Unternehmen der Region bekennen wir uns besonders zur sozialen, ökologischen und wirtschaftlichen Verantwortung. Darüber hinaus verschreiben wir uns auf besonderer Weise der Ausbildung junger Menschen im Rahmen der Thöni Akademie. In den letzten 25 Jahren sind nicht nur wir gewachsen, sondern auch mein monat ist gewachsen und hat die Heimat medial geprägt. mein monat berichtet über aktuelle Ereignisse, informiert über Bevorstehendes und ist in gewisser Weise eine unverzichtbare Plattform für die Wirtschaft in der Region. mein monat bietet heimischen Unternehmen die Möglichkeit, sich zu präsentieren, deren Produkte zu be-

werben, um somit auf sich aufmerksam zu machen. Diese Gelegenheit nutzen wir in regelmäßigen Abständen, besonders um über unsere Ausbildungsmöglichkeiten in der Thöni Akademie und über offene Stellen im Unternehmen zu informieren.

Mit über 18.000 Exemplaren pro Auflage, welche an die Haushalte zwischen Inzing und Silz/Obsteig versendet werden, unterstützt uns mein monat dabei, dass unsere Belegschaft in erheblichem Maße aus der Region kommt. mein monat ist für uns somit ein Teil der Heimat und ein wichtiges Informations- und Werbemedium.

Ich darf der Redaktion von mein monat im Namen der Thöni Gruppe alles Gute zum 25-jährigen Bestehen und zugleich viel Erfolg für die Zukunft wünschen.

KR Helmut Thöni

Geschäftsführer der Thöni Holding GmbH



Margit Offer ist die »rasende« Reporterin von mein monat und meistens dort zu finden, wo etwas los ist in der Region, wenn sie nicht gerade besonderen Menschen und ihren Geschichten nachspürt. „Ich habe in den vergangenen zehn Jahren – also feiere ich gemeinsam mit mein monat auch ein kleines Jubiläum – viele schöne Momente mit vielen GesprächspartnerInnen

erleben dürfen, die mich berührt haben, mich zum Staunen und zum Lachen gebracht haben und ich freue mich natürlich besonders über positive Rückmeldungen oder auch Anregungen, die mir zeigen, dass mein monat gerne gelesen wird.“

Die Miemingerin (und gebürtige Osttirolerin) absolvierte ein Germanistik- und Italienisch-Studium, bevor sie ei-

nige Jahre als Journalistin beim ORF Tirol tätig war. Seit Ende 2008 ist sie als mein monat-Chefredakteurin für Storys, Reportagen, PR-Texte und Layout zuständig.

Kontakt:

Mag. Margit Offer
Tel. 0676 84657318
mo@meinmonat.at



Ohne sie wäre unser Magazin nicht so umfangreich (diesmal ganz besonders!) und erfolgreich – **Michaela Freisinger ist als Werbeberaterin** immer in Kontakt mit unseren PartnerInnen aus der Wirtschaft, die ihre Unternehmen, Dienstleistungen und Produkte in mein monat präsentieren wollen. „Wir legen besonderen Wert auf die maßgeschneiderte Umsetzung der

Werbemaßnahmen für alle KundInnen und haben erfreulicherweise viele »Wiederholungstäter«, die immer wieder gerne mein monat als Medium nutzen.“

Die gebürtige Allgäuerin wohnt in Rietz und ist schon seit 2009 glückliche Wahltirolerin. Nach einer Tätigkeit als Arbeitsvermittlerin in der Agentur für Arbeit wurde sie 2012 für das mein

monat-Team gewonnen und sorgt nun dafür, dass uns die Arbeit nicht ausgeht ...

Kontakt:

Michaela Freisinger,
Tel. 05262 67491-16
oder Mobil 0676 84657316
mf@meinmonat.at



Das kreative Gehirn und zuständig für die Ästhetik von mein monat ist **Grafikerin Karin Sparber**. Jedes Inserat wird mit Leidenschaft gestaltet, jeder Schatten, jede Linie persönlich platziert und jede Farbe eigens ausgewählt (Anm. außer bei Inseraten, die bereits fertig von Agenturen geliefert werden). „Die Möglichkeiten sind vielfältig, ich kann durch meine Kreativität das äußere

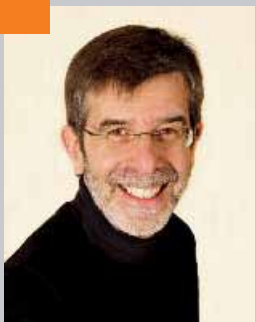
Erscheinungsbild von mein monat entscheidend prägen. Dabei steht für mich immer die Qualität an erster Stelle.“ Übrigens nicht nur bei mein monat, sondern auch bei unserem Partnermagazin impuls und dem Wohnmagazin mein wohnraum tüftelt Karin Sparber an den ansprechendsten Lösungen für Werbekunden und an der Gesamtopitik.

Die gebürtige Hallerin wohnt in Zirl und ist eine der treuesten West-Media-MitarbeiterInnen – seit 2004 ist sie (nach Tätigkeiten in der Druck- und Werbebranche) dabei.

Kontakt:

Karin Sparber
Tel. 0676 84657325
satz@westmedia.at

FUNDAMENT & RÜCKHALT ... DIE GRÜNDER



Auf ihnen baut das Ganze auf: Als sich Journalist Wolfgang Weninger und Anzeigenleiter Günther Lechner (beide vorher beim »Blickpunkt« tätig) 1994 entschlossen, eine Lokalzeitung für den Wirtschaftsraum Telfs aus der Taufe zu heben, begann mit der ersten Ausgabe im Februar die Erfolgsgeschichte von mein monat. Gleichzeitig wurde die WestMedia Verlags-GmbH gegründet und weitere Geschäftsfelder erschlossen. 25 Jahre später setzt sich das »dynamische Duo« nach wie vor

für qualitätvolle lokale – und positive – Berichterstattung, kombiniert mit hoher Bild- und Druckqualität ein.

Kontakte:

Geschäftsführender Gesellschafter Wolfgang Weninger
Tel. 05262 67491-11
ww@westmedia.at

Gesellschafter Günther Lechner
Tel. 05262 67491-12
gl@westmedia.at





Waltraud Schnegg aus Imsterberg sorgt beim Partnermagazin impuls für die grafische Aufbereitung und drückt auch anderen Publikationen, wie z.B. der Mieminger Dorfzeitung ihren kreativen Stempel auf. Beim Unternehmen West Media ist sie seit 2004 im Team.

Kontakt:

Waltraud Schnegg
Tel. 05262 67491-26
Mobil 0676 84657326
ws@westmedia.at



Simone Amplatz aus Mötz kümmert sich für das impuls Magazin um WerbekundInnen in den Bezirken Imst, Landeck und Reutte. Seit 2011 verstärkt sie mit viel Engagement das Team der Damen für den Inserate-Verkauf.

Kontakt:

Simone Amplatz
Werbeberatung
Tel. 05262 67491-19
Mobil 0676 84657319
sa@impuls-magazin.at



Zwei wichtige Damen im Hintergrund sind Vera Neuner-Gruber aus Wenns im Pitztal und Martina Witting aus Pfaffenhofen. Sie sind für die Recherchen im Vorfeld zuständig, die für unsere immer wieder kehrenden Formate notwendig sind: Wen können wir in den nächsten Monaten als »Wirt des Monats« oder »Unternehmen des Monats« vorstellen? Welche Firma oder Institution feiert ein rundes Jubiläum, zieht um oder baut aus und will das in mein monat oder im impuls präsentieren? Welche Sonderthemen (von »Hochzeit« bis »Gartenzeit«) passen in welche Jahreszeit? Viel zu tun für Vera (seit 2016) und Martina (seit 2012 im Team).

Backoffice:

Vera Gruber
Tel. 05262 67491-27
vg@impuls-magazin.at

Martina Witting
Tel. 05262 67491-21
mw@impuls-magazin.at



Nicole Egger aus Rietz ist beim Magazin impuls ebenfalls für WerbekundInnen in den Bezirken Imst, Landeck und Reutte zuständig. Seit 2012 stellt sie gekonnt die Partner der Wirtschaft ins »Schaufenster« der beliebten Westtiroler Zeitschrift.

Kontakt:

Nicole Egger
Werbeberatung
Tel. 05262 67491 15
Mobil 0676 84657315
ne@impuls-magazin.at



Die Dritte im Bunde der Werbeberaterinnen für Westtirol ist Cornelia Falkensteiner aus Inzing. Sie erstellt seit 2013 Angebote für InserentInnen und sorgt für maßgeschneiderte Lösungen für die jeweiligen Unternehmen.

Kontakt:

Cornelia Falkensteiner
Werbeberatung
Tel. 05262 67491-28
Mobil 0676 84657328
cf@impuls-magazin.at



Mit **mein wohnraum** erscheint ein weiteres erfolgreiches Magazin unter dem Dach der WestMedia GmbH. In fünf Ausgaben pro Jahr für die Bundesländer Tirol, Salzburg und Vorarlberg werden hier aktuelle Bau- und Wohn-Trends beleuchtet und herausragende Architektur hochwertig und ansprechend präsentiert. Heidrun Staudacher aus Flauring ist seit 2004 für das Wohnmagazin verantwortlich und bringt ihre Medienerfahrung insgesamt seit 20 Jahren in das Unternehmen ein.

Kontakt:

Heidrun Staudacher
Tel. 05262 67491-14
Mobil 0676 84657314
hs@westmedia.at

Zusätzlich schwärmen noch einige **freie Redakteure** in den drei Bezirken Imst, Landeck und Reutte aus, um Porträts von interessanten Persönlichkeiten und interessante Storys einzufangen, die dann spannendes Lesevergnügen für unsere LeserInnen im impuls oder teilweise auch in mein monat bereiten. Für gute Ideen und Impulse ist das Team der engagierten JournalistInnen immer aufgeschlossen!

Kontakt:

E-Mail: redaktion@impuls-magazin.at

AUF DIE NÄCHSTEN

Kinder, wie die Zeit vergeht!

Genau 25 Jahre ist es her, dass mein Geschäftspartner Günther Lechner und ich Ihnen, werte Leserinnen und Leser, an dieser Stelle „eine neue Zeitung“ ans Herz legen durften: mein monat, zeitschrift für den wirtschaftsraum telfs.

Nach langjährigen Erfahrungen in der Tiroler Medienbranche wollten wir eine Lokalzeitung ins Leben rufen, die sich ausschließlich mit positiven Ereignissen in der Region befasst. Keine „dieser grausigen Headlines, die täglich auf uns einstürmen“ sollten es laut dem Editorial in der allerersten Ausgabe in unser Magazin schaffen.

Das ist uns bis heute gelungen - und hat uns neben dem wirtschaftlichen Erfolg viele Freunde gebracht. Nicht nur Sie als Leser dieser Zeilen halten unserem Magazin, das 16 Mal im Jahr erscheint, die Treue. Auch die heimische Wirtschaft nützt die Beliebtheit von mein monat als starken und effizienten Werbeträger. Schließlich erreicht mein monat mit einer Auflage von über 18.000 Stück regelmäßig alle Haushalte im Großraum Telfs und damit den Einzugsbereich eines prosperierenden Lebensraumes.

Dank des Einsatzes engagierter und langjähriger Mitarbeiter, die mein monat von Anfang an nicht bloß als Zeitung, sondern als „ihr Kind“ betrachteten, ist die „zeitschrift für den wirtschaftsraum telfs“ tief in der

Region verwurzelt und führendes Medium quer über alle Generationen.

In den letzten Jahren ist vermehrt die Rede vom Zeitungssterben. Das Internet, so heißt es, würde den Printmedien den Rang ablaufen und dazu führen, dass sich die Menschen verstärkt über die Social-Media-Kanäle wie facebook, instagram und Co. informieren.

Das mag für bestimmte Bereiche durchaus stimmen. Internationale Nachrichten werden immer schneller und häufiger im Internet konsumiert. Da hat sogar das schnelle Medium Fernsehen oft das Nachsehen. Doch wo, liebe Leserinnen und Leser, sollten Sie eine persönliche Geschichte über einen erfolgreichen Unternehmer, Sportler oder Künstler aus der Nachbargemeinde lesen? Wo sich umfassend über das Angebot der heimischen Wirtschaft informieren?

Diese Inhalte haben in der Lokalzeitung Platz – und kommen gewissenhaft recherchiert und „ungefiltert“ kostenlos zu Ihnen nach Hause.

25 JAHRE

Ich glaube an das Nebeneinander von www (world wide web) und mm (mein monat) – zumindest noch für geraume Zeit. Das zeigen uns auch die Rückmeldungen der Jugend zu unserem Magazin. Denn wenn mein monat zuhause auf dem Küchentisch liegt, verfängt sich auch der Smartphone-affine Teenager in den lokalen Nachrichten und Geschichten unseres Magazins. Auch das umfassende Terminservice trägt zur Leser-Blatt-Bindung quer über alle Altersgruppen bei.

So ist mein monat heute zwar ein Vierteljahrhundert alt – aber trotzdem auf der Höhe der Zeit.

Dafür wollen wir auch die kommenden Jahre weiterarbeiten. Damit Sie, liebe Leserinnen und Leser, weiterhin das Positive der Region direkt ins Haus geliefert bekommen – und sich nach dem Lesen dieser Jubiläums-Ausgabe bereits wieder auf das nächste mein monat freuen...

Ihr Wolfgang Weninger

Eine starke Zeitung für einen starken Wirtschaftsraum.

Die Marktgemeinde Telfs gratuliert
mein monat zum 25-jährigen Bestehen!



RASANTE ENTWICKLUNG, BESTÄNDIGE QUALITÄT

Für Zeitungsmacher hat sich in den vergangenen 25 Jahren viel getan: Während heutzutage Reporter auf der Suche nach Informationen im Internet surfen, Zeitungsseiten fix und fertig im Grafikprogramm gestalten und per Mausklick das Ganze an die Druckerei übermitteln, wirken die Anfänge von mein monat dagegen recht rustikal ...

Das erste »Büro«, das Wolfgang Weninger und Günther Lechner in einem Keller-raum in der Moritzenstraße eröffneten, war mit graubeigen Applecomputern der frühen Neunziger, einem Scanner, einem Drucker und einer provisorischen Dunkelkammer ausgestattet. Mit der »Nullnummer« (Anm. im Fachjargon eine Beispielzeitung mit »Blindtext« und Symbolbildern) in der Hand ging man auf die Suche nach Partnern in der Wirtschaft und wurde schnell fündig. „Wir freuen uns, dass viele Anzeigenkunden der ersten Stunde noch heute in mein monat inserieren und uns als ihr bevorzugtes Werbemedium nutzen“, meint Wolfgang Weninger. Ausschlaggebend dafür war sicherlich auch das Erscheinungsgebiet von



mein monat, das nicht durch strenge Bezirksgrenzen festgelegt, sondern durch den Wirtschaftsraum von Inzing bis (zuerst Mötz, dann weiter bis) Silz und das Mieminger Plateau bis Obsteig definiert wurde. Die hohe Bildqualität, der Druck auf festerem Papier und die Hefung in der Blattmitte waren weitere wichtige qualitative Unterscheidungskriterien gegenüber den Mitbewerbern. Trotzdem war der Zeitungsalltag vor 25 Jahren alles andere als einfach: Das Internet war noch nicht verfügbar, Mobiltelefone nur in überdimensionaler Form mit schlecht funktionierendem

Netz (und man konnte wirklich nur telefonieren!) und jedes Foto (natürlich noch analog) wurde von Hand entwickelt, fixiert und getrocknet, gescannt, digital bearbeitet und zusammen mit dem Text (immerhin schon) am Computer in das Layout eingepasst. Und der Ausdruck einer Zeitungsseite am Laserdrucker der ersten Generation konnte bis zu einer halben Stunde dauern ... Mit der auf einer Festplatte gespeicherten fertigen Zeitung musste man dann zur Druckerei (damals in Imst) fahren. Heute werden die Druckdaten der Zeitschrift digital an den langjährigen Druckpartner Niederösterreichisches Pressehaus in wenigen Minuten übermittelt und auch bei der Verteilung von mein monat setzen wir seit Beginn auf die bewährte Logistik der Österreichischen Post. So kann es weitergehen ...



FACTBOX

■ 3. Februar 1994

»Die Nummer 1« erscheint (in Schwarz-Weiß), im ersten Jahr folgen noch elf Ausgaben sowie farbige Sonderbeilagen (z.B. für das erste Telfer Ärztehaus oder die Thöni Industriebetriebe). Parallel dazu wird im Juni 1994 die WestMedia Verlags GmbH gegründet

■ **Das erste farbige Titelblatt** von mein monat zierte die Dezember-Ausgabe 1998, das neue (und immer noch aktuelle) Logo tritt erstmals im Mai 2000 in Erscheinung, ab 2002 erscheint mein monat durchgehend farbig 16-mal pro Jahr.

■ **2008** wurde mit der Moser Holding AG ein Joint Venture gegründet, um mein monat noch besser und nachhaltiger in der Tiroler Medienlandschaft zu verankern und wertvolle Synergien zu nutzen.

■ **Die Auflagengröße** entwickelte sich von anfänglich 12.000 auf über 18.000 Exemplare.

ENERGIE-ERZEUGUNG & MEHR



GemeindeWerke TELFS

**Starker Service -
Professionelle Beratung**

GemeindeWerke Telfs GmbH
6410 Telfs | Bahnhofstraße 40
Tel. 0 52 62 / 62 330 | Fax DW-1626
office@gwtelfs.at | gwtelfs.at

PHOTOVOLTAIK UND STROMSPEICHER

Nutzen Sie die Kraft der Sonne gleich doppelt!

Mit einem Stromspeicher können Sie den selbst erzeugten Strom auch dann nutzen, wenn Sie ihn wirklich brauchen. Kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gerne und machen Ihnen ein maßgeschneidertes Angebot.



Unser Tipp: Auch Ihre bestehende Anlage kann mit einem Stromspeicher nachgerüstet werden!



Wir wünschen
mein monat
auch weiterhin
viel **ENERGIE!**





GEMEINSAM INFORMATIV

Zwei Magazine für das Oberland und das Außerfern

mein monat Seit 1994 erscheint mein monat als beliebte Lokalzeitung für den Wirtschaftsraum Telfs und erreicht 16 Mal pro Jahr alle Haushalte zwischen Inzing und Silz/Obsteig mit einer Auflage von über 18.000 Exemplaren.

impuls Gegründet im Jahr 2002 (und 2007 in die Oberländer Verlags-GmbH eingebracht), avancierte das zunächst vierteljährlich erscheinende Magazin impuls sehr rasch zu einer beliebten Alternative zu anderen Lokalzeitungen. Der positive Zuspruch der Leser und der werbenden Wirtschaft ermöglichte schon bald eine Umstellung auf eine monatliche und mittlerweile zweiwöchige Erscheinungsweise. Heute erscheint das Magazin impuls als kostenlose Beilage der Tiroler Tageszeitung 22 Mal pro Jahr in den Bezirken Imst, Landeck und Reutte (Auflage: 20.000 Exemplare). Auch im Magazin impuls wird der Fokus der Berichterstattung auf die Menschen dieses Raumes gelegt und bietet damit den Unternehmen ein attraktives redaktionelles Umfeld für ihre Werbung.

mein wohnraum in Tirol, Salzburg und Vorarlberg

Die Westmedia Verlags-GmbH, die mein monat im Jahr 1994 ins Leben rief, entwickelte parallel auch zahlreiche weitere innovative Printprodukte. Einen wesentlichen Anteil am wirtschaftlichen Erfolg des Verlages hat das Special Interest Magazin mein wohnraum. Das qualitativ hochwertige Vierfarbmagazin erscheint zweimal jährlich im Frühjahr und Herbst mit Lokalausgaben für die Bundesländer Tirol, Salzburg und Vorarlberg. Dabei geht das Magazin für Bauen • Wohnen • Leben einen seit 18 Jahren bewährten Vertriebsweg: Die kostenlose Verteilung auf den Herbst- und Frühjahrsmessen bzw. den Hausbaumessen der drei Bundesländer stellt sicher, dass die Ziel-

gruppe der »Hausbauer« bzw. der Haus- und Wohnungseinrichter direkt erreicht wird. Außerdem liegt mein wohnraum zur freien Entnahme in Gemeindeämtern, Banken, Versicherungen und ausgewählten Firmen auf.



Westmedia als Partner für den Tourismus

Auch im Corporate Publishing stellt die WestMedia Verlags-GmbH ihr Know-how seit vielen Jahren unter Beweis: 1994 wurde bereits ein Gästemagazin für die damalige Ferienregion »Mittleres Oberinntal« und in der Folge für weitere Tiroler Tourismusregionen herausgegeben. Die langjährige erfolgreiche Zusammenarbeit mit der Tourismusregion rund um Telfs wurde in der Folge einem Relaunch unterzogen: Heute bringt das Magazin sonnenzeit Gästen die Schönheiten der Region, Wissenswertes über Land und Leute sowie viele Tipps für einen erlebnisreichen Urlaub in Tirol näher.



**Wir gratulieren dem Team von mein monat
zum 25-jährigen Bestandsjubiläum und
danken für die Zusammenarbeit!**



WALSER DRUCK

A-6410 Telfs | Anton-Auer-Straße 1 | Tel. 0 52 62 / 69 00-0 | druck@walser.cc | www.walser.cc

11 april do

TELS: 14-17 Uhr, Krippenheim Saglstraße: Palmlattenverkauf des Telfer Krippenvereins, der Erlös kommt der Vinzenzgemeinschaft zugute.

TELS: 18.30 Uhr, Orgelsaal Musikschule: Fachgruppenkonzert Holzbläser.

INZING: 19 Uhr, Schützenheim: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

RIETZ: 19.30 Uhr, Gemeindegasthaus: Showkonzert der Landesmusikschule Mittleres Oberinntal.

12 april fr

TELS: 21.30 Uhr, Riddim Bar Kulturtreff: Jam Session für alle Jazzfreunde mit SchülerInnen und LehrerInnen der Musikschule.

HATTING: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

INZING: 20 Uhr, Mehrzwecksaal der Volksschule: »Der entführte Selbstmordeinbruch« der Volkstheatergesellschaft Inzing, Kartenvorverkauf Raika Inzing.

MIEMING: 19 Uhr, Kunst-WerkRaum Mesnerhaus: Vernissage zur Ausstellung von Eva Maria Huter (Dauer bis 28. April, geöffnet Sa und So 14-18 Uhr).

MIEMING: 20 Uhr, Gemeindegasthaus: Frühjahrskonzert der Musikkapelle Mieming, Eintritt freiwillige Spenden.

MÖTZ: 19-23 Uhr, Vereinsheim der Schützen: Ostereierschießen der Schützengilde Mötz.

OBERHOFEN: 18-22 Uhr, Schützenlokal: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

OBSTEIG: 18-20 Uhr, Bücherei: Büchereistammtisch.

PFAFFENHOFEN: 17-19 Uhr, Pavillon Festplatz: »Rad & Tat«, Reparatur-Kurs ES.

PFAFFENHOFEN: Pfarrkirche: »Hoch am Kreuzesstamm« – gesungener Kreuzweg.

RIETZ: 19.30 Uhr, Gemeindegasthaus: Showkonzert der Landesmusikschule Mittleres Oberinntal.

STAMS: 19.30 Uhr, Vereinslokal: Ostereierschießen der Schützengilde.

WILDERMIEMING: Schützenlokal: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

13 april sa

TELS: 9-14 Uhr, Untermarkt: Monatsmarkt mit Palmlattenverkauf des Telfer Krippenvereins (auch gleichzeitig beim Krippenheim).

FLAURLING: 20 Uhr, Gemeindegasthaus: Frühjahrskonzert der Musikkapelle.

HATTING: 14 Uhr, Widum: Bauernstandl und gemeinsames Palmlattenbinden.

INZING: 14-17 Uhr, Kirchplatz (bei Schlechtwetter Mehrzwecksaal VS): Hosiannafest für Kinder und Erwachsene mit Palmlattenbinden, Brezelbacken, Schminken und Spielen.

INZING: 20 Uhr, Mehrzwecksaal der Volksschule: »Der entführte Selbstmordeinbruch« der Volkstheatergesellschaft Inzing, Kartenvorverkauf Raika Inzing.

POLLING: Vereinshaus: Palmlattenbinden, veranstaltet vom Katholischen Familienverband und Osternestbasteln mit der Landjugend.

MÖTZ: Treffpunkt Feuerwehrhalle: Dorfreinigung.

MÖTZ: 19-23 Uhr, Vereinsheim der Schützen: Ostereierschießen der Schützengilde Mötz.

OBERHOFEN: 17-22 Uhr, Schützenlokal: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

Fortsetzung auf S. 42

BERGKRISTALL FESTIVAL Eintrittskarten die Geschenksidee!

MARIO & CHRISTOPH präsentieren: **BERNHARD BRINK** FREITAG, 07.06
AMIGOS SAMSTAG, 08.06

MARCO VENTRE & BAND, FRAU WÄBER, ALPENTRIO RICHI UND SEIN WIPPTAL EXPRESS, KEVIN PARST, RODENSTEINER, TIROLER WIND, LARA BIANCA FUCHS, DOLOMITEN ECHO, INGO RÖTTER, ALEXANDER WEBER

06. - 09. Juni SEEFELD WM - Halle

Vorverkauf: Raiffeisenbanken und Sparkassen, alle Zipfer, Sticlmetall, Ö-Ticket Vorverkaufsstellen, TVB Seefeld, Tel. 050 8800, Hotline: 0664/920 60 10 www.marioandchristoph.at

LEUTASCH

29. JUNI 2019

Die Leutascher Schlagernacht mit

NIK P. & Band

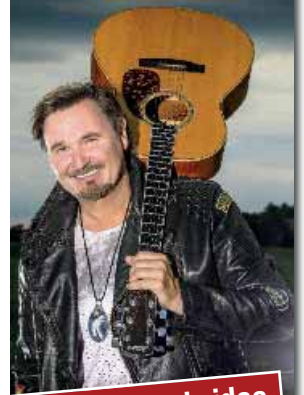
Martin Locher + Andy Jacobs

Moderation: Alex Weber

Wettersteinhalle, Leutasch

Samstag, 29. 6. 2019

Beginn: 20 Uhr · Einlass: 19 Uhr



Die Geschenksidee für OSTERN!

Mit dem großen Erfolg von „Ein Stern der deinen Namen trägt“, für den Nik P. 10-fach Gold für über 1 Million verkaufte Singles erhielt und mit dem ECHO 2007 ausgezeichnet wurde, zählt der Künstler heute zu den erfolgreichsten österreichischen Songschreibern und Interpreten seines Genres. 1997 veröffentlichte der damals 35-jährige aus Kärnten stammende Österreicher sein erstes Album und landete mit „Gloria“ gleich seinen ersten großen Hit in seinem Heimatland. Bis heute schaffte es fast jede Singleauskoppelung auf Platz 1 in den Airplaycharts der Radios in Deutschland und Österreich. Seine großen Hits „Come on let's dance“, „Der Mann im Mond“, „Der Sonne entgegen“ sowie „Der Fremde“ und „Berlin“ und viele mehr kennt man heute überall auf der Welt, wo man deutschen Schlager hört und liebt. Der Sänger, Texter, Komponist und hervorragende Live-Interpret Nik P. zählt mittlerweile zu den ganz Großen in diesem Genre.

Kartenvorverkauf bei ÖTicket und in den Informationsbüros Seefeld und Leutasch, bei heimischen Banken, Tabak-Trafiken, www.lindnermusic.at, LINDNER Music: 05242-93 804 10

Fortsetzung von S. 41

OBSTEIG: 14 Uhr, Treffpunkt Gasthof Stern: Erikablütenwanderung am Larchsteig (Geozentrum Tiroler Oberland).

RIETZ: 14 Uhr, Feuerwehrhalle: Palmlattenbinden, veranstaltet vom Obst- und Gartenbauverein.

RIETZ: 18 Uhr, Schützenheim: Ostereierschießen.

SILZ: 20.15 Uhr, Mehrzwecksaal: Frühjahrskonzert der MK Silz mit traditionell klassischen Werken und modernen Klängen.

STAMS: 13 Uhr, Vereinshaus: Palmlattenbinden, veranstaltet von der Schützenkompanie.

STAMS: Museum Stift Stams: Beginn der Ausstellung »... im fried, vnnd einigkeit ...«. Kaiser Maximilian I. und das Friedens-treffen von 1497 im Stift Stams (Dauer bis 27. Oktober).

WILDERMIEMING: Schützenlokal: Ostereierschießen der Schützenkompanie.

WILDERMIEMING: Krippenherberge: Fastenkrippe noch bis eine Woche nach Ostern zu besichtigen, Infos auf www.krippenherberge.at.

FLAURLING: 9 Uhr: Palm-sonntag-Ostermarkt des Gartenbauvereins.

OBERHOFEN: ab 9 Uhr, Palmweihe, anschließend Schnitzessen für soziale Zwecke im Mehrzwecksaal, veranstaltet vom Verein Lovemore.

16 april di
INZING: 15-20 Uhr, Mehrzwecksaal: Blutspendeaktion.

17 april mi
FLAURLING: 20 Uhr: Passions-singen und Fastensuppe des Gartenbauvereins.

18 april do
HATTING: 14 Uhr, Widum: Spielenachmittag.

OBSTEIG: 20 Uhr, Landhotel Stern: Jugend Tiroler Abend.

RIETZ: 15 Uhr, Spielplatz Dorf: Ostereiersuche, veranstaltet vom Katholischen Familienverband.

19 april fr
RIETZ: 11-13 Uhr, Widum: Karfreitag Suppentag der Pfarre Rietz.

20 april sa
TELS: 8-14.30 Uhr, Rot-Kreuz Heim: Erste-Hilfe-Führerschein-kurs (6 h).

TELS: 14 Uhr, Franziskaner-Klosterkirche: Charismatischer Segnungsgottesdienst.

INZING: Pferdesportzentrum Gastl Toblaten: Iceland Spring Opening, veranstaltet vom Pferdesportverein zur Friedrichslinde.

WILDERMIEMING: Osterfeuer, veranstaltet von Landjugend / Jungbauern.

21 april so
INZING: Pferdesportzentrum Gastl Toblaten: Iceland Spring Opening, veranstaltet vom Pferdesportverein zur Friedrichslinde.

MIEMING: 20 Uhr Gasthof Neuwirt: Osterball der Schützenkompanie.

PETTNAU: 20.30 Uhr, Kultursaal: Osterball der Landjugend mit Auftanz der Landjugend, dem Tschirgant Duo und DJ ninedegree.

RIETZ: 20 Uhr, Gemeindesaal: Jungbauernball, veranstaltet von der Landjugend.

SILZ: 20 Uhr, Gemeindesaal: Rot-Kreuz-Ball der Ortsstelle Mötzt.

23 april di
TELS: 16.30 Uhr, Rathausaal: Pop-Kindermusical »Der Gestiefelte Kater«, veranstaltet von »Telfs lebt«.

MÖTZ: 19.30 Uhr, Pfarrheim: »Fäden der Barmherzigkeit« mit Referent Caritas-Seelsorger Pfarrer Andreas Tausch, veranstaltet vom Kath. Bildungswerk Mötzt-Stams.

24 april mi
TELS: 15-17 Uhr, Gesundheits-sprengel: Dialog »Umgang mit Abwertung und Diskriminierung«.

TELS: 16.30-18 Uhr, Rathausaal: Treffpunkt Tanz (jeden Mittwoch außer in den Ferien).

14 april so
TELS: 10-18 Uhr, beim Telfspark: Flohmarkt »Kunst und Krempel« (jeden So).



Missa Pro Pace - L'Homme Armé

Werke von Josquin Despréz, Heinrich Isaac u.a.

Stiftskirche Fiecht 27.4.2019, 18:00 Uhr
Stiftsbasilika Stams 28.4.2019, 18:00 Uhr

Ensemble Alerion • Chor der Stiftsmusik Stams
Paluselli Consort Stams • Michael Anderl, Leitung

Eintritt: € 22,-
Ermäßigung für Kinder, Schüler, Studenten und Menschen mit Behinderung jeweils um € 2,-
Kartenreservierung: karten.stiftsmusik@gmx.at oder per SMS an 0650-977 21 10





Amigos




Eintrittskarten die Geschenksidee!

TOURNEE 2019

13.Sept. INNSBRUCK

Beginn 19'30 Uhr **CONGRESS - Saal Tirol**
VVK: Raiffeisenbanken, Sparkassen, alle O-Ticket Verkaufsstellen. www.oeticket.com



25 april do

MIEMING: 19.30 Uhr, Gemeindesaal: »Die Freude an Gott ist unsere Stärke!« mit P. Karl Wallner OCist aus dem Zisterzienserkloster Heiligenkreuz, veranstaltet vom Männerbund Mieming.

26 april fr

TELS: 18 Uhr, Widumanger: Workshop »Guter Kompost im Bauerngarten« des OGV, Anmeldungen: info@ogv-tels.at.

TELS: 20 Uhr, Rathausaal: konzertante Musicalshow »Jesus Christ Superstar« mit der »Marc Hess Company«, Infos: www.marc-hess.com, Karten: Ö-Ticket.

INZING: 17-19 Uhr, Widum: Sprachcafé des Freundeskreises für Integration.

PEAFFENHOFEN: 16-18 Uhr, Pavillon: Pflanzentauschmarkt (Erwachsenenschule).

27 april sa

TELS: 20 Uhr, Rathausaal: konzertante Musicalshow »Jesus Christ Superstar« mit der »Marc Hess Company«, Infos: www.marc-hess.com, Karten: Ö-Ticket.

MÖTZ: 20 Uhr, Mehrzwecksaal VS: Ball der Freiwilligen Feuerwehr Mötz.

OBERHOFEN: 20 Uhr, Mehrzwecksaal: Frühjahrskonzert der Musikkapelle Oberhofen.

POLLING: Schützenheim: Gedenkwatten der Schützen.

RIETZ: 20.15 Uhr, Gemeindesaal: Konzert der Musikkapelle.

28 april so

TELS: ab 10 Uhr, Parkplatz Schwimmbad und Trainingsplatz: 6. Inzinger Oldtimertreffen, veranstaltet vom Oldtimerclub.

Fortsetzung auf S. 44

Ostereiersuche im Telfer Bad



Am Ostersonntag, 21. April 2019, lädt das Telfer Bad zur beliebten „Ostereiersuche“.

Zwischen 10.00 und 12.00 Uhr warten mehr als 250 gut versteckte Osternester darauf, gefunden zu werden. Alle Kinder, mit starker Unterstützung der Eltern, freuen sich auf ein unterhaltsames „Suchen“ im 19.000 m² großen Freigelände. **Der Eintritt** (Seiteneingang Ost) **ist kostenlos.**

Unlimitierter Spaß mit der Saisonkarte

Als ideale Osterüberraschung ist die **„Sommercard“** ab sofort an der Bad-Kassa erhältlich: Erwachsene bezahlen 160, Kinder 80 und Ermäßigte (SchülerInnen, StudentInnen, Präsenzdienste, Behinderte sowie SeniorInnen ab dem 63. Lebensjahr) 130 Euro. Als kleines Präsent gibt es für jede gekaufte Karte eine original „Telfer Bad“ Sonnenbrille dazu.

MOTORRADWEIHE

SEGNUMG DER FAHRZEUGE DURCH
Hw. PFARRER MAG. HERBERT KARSTEN

GEMEINSAMER AUSKLANG IM RIETZERHOF

BEI JEDEM WETTER!

1. MAI / AB 10:00 UHR
TREFFPUNKT: 10:00 UHR RIETZERHOF
MESSE: 11:00 UHR MOTORRADKAPPELLE RIETZ

MOTORRADCLUB RIETZ

RESTAURANT & HOTEL RIETZERHOF

RESTAURANT & HOTEL RIETZERHOF | BUNDESSTRASSE 16, 6421 RIETZ | 05262/66669

OSTERSONNTAG 21. APRIL

OSTEREIER SUCHE

Osternester so lange der Vorrat reicht.
Abgabe der Gratisware nur an Kinder.

Finde dein Osternest von
10:00 bis 12:00 Uhr
im Aussenbereich des Telfer Bads.

IDEALE OSTER-
ÜBERRASCHUNG

Telfer Bad
Sommercard

JETZT
ERHÄLTICH

SOMMERCARD

WWW.TELFERBAD.AT
FACEBOOK.COM/TELFERBAD

TELFER BAD
EINFACHEINTAUCHEN

TAG DER OFFENEN TÜR

am Gutshof der LLA Imst in Brennbiel



Landwirtschaftliche
Landeslehranstalt
Imst

... die Schule fürs Leben

in Kooperation mit

kuisa.at
EINE ART VIEHAUSSTELLUNG



Sonntag, 5. Mai 2019 von 10 - 16 Uhr

Programm:

Ausstellungen und Vorführungen am Gutshofareal

Motto: WERTVOLL • SELTEN • GEFÄHRDET

Präsentationen und Informationen aus den Bereichen Land- und Forstwirtschaft, Betriebs- und Haushaltsmanagement sowie Modeschau, Volkstanz, Schulmusikkapelle, Bauernmarkt, ...

*Auf Ihr Kommen
freuen sich alle
SchülerInnen,
MitarbeiterInnen
und Lehrkräfte!*

Fortsetzung von S. 43

STAMS: 18 Uhr, Basilika Stift Stams: Geistliche Musik aus der Zeit Kaiser Maximilians »Missa pro pace – L'homme armé« mit dem Chor der Stiftsmusik, dem Paluselli Consort und dem Ensemble Alerion unter der Leitung von Michael Anderl, Ticket-E-Mail: karten.stiftsmusik@gmx.at.

29 april mo

MÖTZ: Rotes Kreuz Ortsstelle: Kindernotfall-Kurs.

30 april di

FLAURLING: Maibaumwache, veranstaltet von den Jungbauern.

HATTING: 19.30 Uhr, Bücherei: Vortrag zu aktuellen Gartenthemen mit DI Martin Bramböck, veranstaltet vom Obst- und Gartenbauverein.

MÖTZ: Pavillon: Maibaumaufstellen, veranstaltet von der Landjugend.

1 mai mi

FLAURLING: Maibaumkraxeln, veranstaltet von den Jungbauern.

HATTING: Maifest der Schützenkompanie Hatting.

MÖTZ: Pavillon: Maifest, veranstaltet von der Landjugend.

POLLING: Schafbaden.

RIETZ: 10 Uhr, Treffpunkt Rietzerhof, 11 Uhr, Kapelle Bachtal: Motorradweihe mit Segnung der Fahrzeuge durch Pfarrer Herbert Karsten, danach gemeinsamer Ausklang im Rietzerhof, veranstaltet vom Motorradclub.

STAMS: 10 Uhr, Kirchplatz: Maifest, veranstaltet von der Schützenkompanie.

2 mai do

TELFES: 19 Uhr, Orgelsaal der Landesmusikschule: Fachgruppenkonzert der Saiteninstrumente.

INNSBRUCK

3. OKTOBER 2019



CHIPPENDALES®

2019 WORLD TOUR
Let's
Misbehave!



EUER HEISSESTES DATE 2019!

Am 3. Oktober 2019

im Congress Innsbruck · Beginn: 20.00 Uhr

Kartenvorverkauf: Innsbruck Ticket Service 0512 / 535 63 30, in allen Raiffeisenbanken, oeticket.com sowie direkt bei SCHRÖDER KONZERTE, Tel. 0732 / 22 15 23, Webshop: www.kdschroeder.at

3 mai fr

TELFs: 20 Uhr, Rathausaal: Kabarett Peter Klien »Reporter ohne Grenzen«, der »Willkommen Österreich«-Satire-Reporter packt aus.

OBERHOFEN: Museum: Ausstellung Franz Josef Falch, veranstaltet vom Chronistenteam.

4 mai sa

TELFs: 14 Uhr, Widumanger: »Junges Gemüse & Alte Sorten« Jungpflanzen-Tauschmarkt.

HATTING: ab 14 Uhr, beim Widum: Brotbacken mit den Bäuerinnen.

HATTING: Bücherei: Familien-nachmittag Schwerpunkt »Maximilianjahr«.

HATTING: 18 Uhr, Florianifeier der Freiwilligen Feuerwehr.

Veröffentlichen Sie Ihre Veranstaltung in

mein monat

Zum Spezialpreis als Inserat
Tel. 0676 846 573 16
oder gratis als kurzer Text an
mf@meinmonat.at

INZING: ab 13 Uhr, Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr: 125-Jahr-Jubiläum mit Kinder- und Familienfest, deine Feuerwehr Inzing zum Angreifen, ab 18 Uhr Abendunterhaltung mit »Ba.tO«.

MIEMING: 19 Uhr, Feuerwehrhalle: Florianifeier mit Fahrzeugweihe.

RIETZ: ab 12 Uhr, M-Preis Parkplatz: Frühlingsfest, veranstaltet von den Schützen.

SILZ: 8-16 Uhr, Josef-Tiefenthaler-Platz: Maimarkt.

STAMS: 10.30-15 Uhr, Freie Montessorischule: Tag der offenen

Tür, Führungen um 11.00 und 13.30 Uhr, gemütlicher Austausch bei Kaffee & Kuchen.

5 mai so

FLAURLING: ab 9 Uhr, Pfarre Kassian: Hl. Messe, Prozession und anschließend Jungbürgerfeier im Gemeindezentrum.

INZING: ab 9 Uhr, Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr: 125-Jahr-Jubiläum mit Feldmesse, Ehrungen und Frühschoppen.

POLLING: Florianifeier der Freiwilligen Feuerwehr.

Die Musikkapelle Oberhofen lädt zu ihrem Frühjahrskonzert am Samstag, den 27. April, um 20 Uhr in den Mehrzwecksaal Oberhofen.

Seit vergangenen Dezember steht die Musikkapelle Oberhofen unter der musikalischen Leitung von Manuel Witsch. Er stammt aus den eigenen Reihen der Kapelle und hat in den vergangenen Jahren erfolgreich Ausbildungen für Blasorchesterleitung absolviert. Der neue Kapellmeister hat ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Das Konzert wird mit dem beeindruckenden Krönungsmarsch »Crown Imperial«

eröffnet. Ein weiteres Highlight ist das Posaunensolo »Morceau Symphonique«, gespielt von Judith Großlercher. Der zweite Teil steht unter dem Motto »Mit Jubilaren durch Zeit und Stil«. Mit Stücken von bekannten Komponisten, welche in diesem Jahr ein Jubiläum feiern, führt die Musikkapelle ihre Besucher durch Musikstile der letzten Jahrhunderte – von klassisch bis zeitgenössisch, von romantisch bis lässig rockig. Die MusikantInnen unter Kapellmeister Manuel Witsch und dem neu gewählten Obmann Hubert Flechl freuen sich auf Ihren Besuch! Eintritt: Freiwillige Spenden.

Große Oster-Schnitzeljagd in Telfs

von 15.4.-20.4.2019!

Ein Gewinnspiel der Aktionsgemeinschaft Telfer Wirtschaft

Kinder aufgepasst!

Macht mit bei der großen Schnitzeljagd vom **15. - 20. April 2019** in den Telfer Geschäften.

Holt euch bei den teilnehmenden Betrieben, die unten aufgelistet sind, jeweils einen Stempel. In den Geschäften wird euch eine kleine Aufgabe gestellt: Ihr müsst **ein Spiel oder ein Rätsel lösen**, für die richtige Lösung erhaltet ihr einen Stempel.

Mit insgesamt **10 Stempeln** könnt ihr euch ein **Geschenk** bei **Frechdax im Inntalcenter im 1. Stock** abholen.

Nehmt eure Eltern mit, denn sie können auch etwas gewinnen! Einfach einen der Teilnahme Scheine ausfüllen und bei **Frechdax** abgeben. Unter allen Teilnahme Scheine werden **6 Einkaufsgutscheine im Wert von € 50,-** verlost.

Viel Spaß bei der Schnitzeljagd!

Löst das Rätsel und holt euch eure STEMPEL in folgenden Geschäften:

Schön. Kosmetik	PLONER
pflanzenvielfalt	STEINREICH
RIML SPORTS	INNTAL CENTER
autohaus	Samstag

TELFER BAD	Haas HAGEBAUMARKT
ROHowsky	Hotel Hohe Munde
Frechdax	STOFF CAFE
RED ZAC	marlene's

TELFER FREIWILLIGENTAG 24. Mai 2019

SGS SOZIAL-
UND GESUNDHEITSSPRENGEL
Telfs und Umgebung

Helfer für einen Tag

Was einer nicht schaffen kann, können viele zusammen möglich machen – nach diesem Motto werden am 24. Mai 2019 beim 1. Telfer Freiwilligentag viele helfende Hände anpacken und Projekte für das Allgemeinwohl verwirklichen.

„Ein Freiwilligentag bringt neuen Schwung in unsere Marktgemeinde. Statt »sollte, hätte, könnte und würde« soll dabei das »Tun« im Vordergrund stehen. Wir wollen Menschen animieren, in fröhlicher und produktiver Atmosphäre gute Projektideen umzusetzen“, meint Doris Perfler, Koordination Ehrenamt des Sozial- und Gesundheitssprengels Telfs und Umgebung. Lukas Falch, Koordinator der neu gegründeten Abteilung »Gemeinwesenentwicklung« der Marktgemeinde Telfs, ergänzt: „Es geht um gesellschaftlichen Zusammenhalt, um wachsende Solidari-

tät und letztlich um Lebensqualität im direkten Wohnumfeld. Die Herausforderungen sind dabei so zahlreich wie die Menschen, die bereit sind, ihre Interessen und Fähigkeiten freiwillig einzusetzen. Gemeinsam können wir Telfs »an nur einem Tag« zu einem (noch) schöneren und lebenswerteren Ort machen.“ Dabei verpflichten diese Aktivitäten zu nichts, sondern bieten vielmehr die Möglichkeit, die Vielfalt freiwilligen Engagements zu entdecken und vielleicht Lust auf eine Fortsetzung zu bekommen.

Die Idee

Seit Jahren gibt es in den USA den »Day of Care«, über Berlin und Hamburg kam das Projekt 2004 als Tag der Hilfsbereitschaft nach Tirol. 2009 fand der erste Freiwilligentag in Tirol statt, seit 2013 wird jährlich im März ein tirolweiter Freiwilligentag abgehalten. Am

nunmehr ersten »Telfer Freiwilligentag 2019« sollen neben interessierten Privatpersonen auch Firmen und / oder Menschen aus Politik oder Wirtschaft und Vereine angesprochen werden. „Auch Unternehmen können vom Freiwilligentag mehrfach profitieren, wenn sie in der Region gesellschaftliche Verantwortung übernehmen. Einerseits wird das positive Image gestärkt, andererseits werden dadurch auch die Mitarbeiter »zusammengeschweißt« und neue Mitarbeiter in ungezwungener Atmosphäre ins Team integriert, Teambuilding und Personalentwicklung wird durch das positive Schaffen gefördert. Wir freuen uns aber genauso, wenn wir von Firmen oder Unternehmen Sach-



Lukas Falch und Doris Perfler freuen sich auf viele freiwillige HelferInnen

spenden oder finanzielle Unterstützung für den Telfer Freiwilligentag erhalten.“

Die Ziele

Mit dem Freiwilligentag soll Telfs lebenswerter, solidarischer, interessanter und wacher für gesellschaft-

Projekt Nr. 1

Bücherei und Spielothek: Bücherei-Upcycling

Aufgabe: Damit die Bücherei und Spielothek zum 25-Jahr-Jubiläum in neuem Glanz erstrahlt, werden die Bibliotheksräume mit Pinsel, Farbe, Kleber und alten Büchern neu gestaltet.

Projekt Nr. 2

Bücherei und Spielothek: Spielesachmittag für Kinder

Aufgabe: Spielen macht Spaß und ist jedes Mal auf Neue ein Gewinnbringen des Gemeinschaftslebens. An die 400 Brett- und Kartenspiele warten darauf, unter fachkundiger Anleitung ausprobiert zu werden.

Projekt Nr. 3

Kindergarten Schumpfernudl: Errichtung eines Spielplateaus

Aufgabe: Errichtung eines Spielplateaus über der Sandkiste mit Seil zum Schwingen, Seilzug und Leiter zum Klettern

Projekt Nr. 4

Lebenshilfe Wohnhaus, Kirchstraße: Ausflug mit Bootsfahrt

Aufgabe: Begleitung der betreuten Menschen zu einem netten Ausflug mit Bootsfahrt und Mittagessen

Projekt Nr. 5

Pfarr Heilig Geist: Errichtung eines Bibelgartens

Aufgabe: Um die Hl. Geist Kirche sollen Pflanzen gesetzt werden, die auch schon in der Bibel vorkommen. Mit der Anbringung von Bibelstellen auf Holztäfelchen wäre der „Bibelpark“ perfekt.

Projekt Nr. 6

FIRMENPROJEKT Polytechnische Schule: Konstruktion und Aufstellung von Chillen- & Redn-Bankln

Aufgabe: Die PTS bereitet im Rahmen des Werkunterrichts Selbstbausätze von Bankln vor. Diese werden am Freiwilligentag gemeinsam mit den SchülerInnen zusammengebaut und die

Endfertigung individuell angepasst. Anschließend werden die Chillen- & Redn-Bankln noch an öffentliche Plätze geliefert und verankert.

Projekt Nr. 7

GVS Telfs – Flüchtlingsheim: Summer is coming

Aufgabe: Revitalisierung vom Garten und Errichtung einer Kräuterspirale und eines kleinen Gemüsegartens

Projekt Nr. 8

Sozial- und Gesundheitssprengel – Tagesbetreuung „Griß enk“: Hochbeete mit Sitzgelegenheit

Aufgabe: Zusammenbau von senioren-gerechten Hochbeeten, die in Zukunft den Garten der Tagesbetreuung, durch Anpflanzen und Ernten, beleben sollten

Projekt Nr. 9

Sozial- und Gesundheitssprengel – mobile Pflege: Ausflug mit Senioren zur Antoniuskirche mit Maianacht

Aufgabe: Begleitung zum Ausflug zur

Antoniuskirche nach Rietz mit Maianacht und danach Kaffeekränzchen im Cafe „Surfers“

Projekt Nr. 10

Diakonie Flüchtlingsdienst – IBZ Telfs: Integrationspicknick im Widumanger

Aufgabe: Gemeinsam werden (inter) nationale Schmankerln hergestellt und dann, bei netten Gesprächsthemen, beim Picknick im Widumanger verkostet.

Projekt Nr. 11

Österreichisches Rotes Kreuz: Gesunde Jause für die Rot-Kreuz-Dienstmannschaft

Aufgabe: Einkauf und Zubereitung einer gesunden Jause für die diensthabenden MitarbeiterInnen

Projekt Nr. 12

Österreichisches Rotes Kreuz: Wandgestaltung in Diensträumen

Aufgabe: Erstellung eines Bildes bzw. „Lüftlmalerei“ in den Schlafräumen der Nachtdienstmannschaften

Jetzt anmelden und mitmachen!

Anmeldemöglichkeit unter 0676 83038 6041 oder per Mail an doris.perfler@telfs.gv.at oder online unter www.sozialsprengel-telfs.at/aktuelles

Anmeldung
bis 10.5.2019
möglich!

liche Anliegen werden. Zudem soll bewiesen werden, dass man bei freiwilligem Engagement nur gewinnen kann: Einerseits können die Freiwilligen nach dem Projekt zufrieden auf das Geschaffene zurückblicken, andererseits wird hier Vereinen und Institutionen die Chance geboten, viele helfende Hände für eine konkrete Aktion zu gewinnen. „Ein Ziel dabei soll auch sein, über den eigenen Tellerand zu schauen und andere Lebenswelten kennenzulernen. Die neuen Erfahrungen und Erkenntnisse können das eigene Leben nur bereichern“, erklärt Doris Perfler.

Wie kann ich teilnehmen?

Schritt 1: Projekt auswählen (siehe unten)

Schritt 2: Anmeldeformular ausfüllen (zu finden auf www.sozialsprengel-telfs.at/aktuell) oder einscannen und bis 10.5.2019 senden

an doris.perfler@telfs.gv.at
Schritt 3: man erhält eine Nachricht mit allen Infos zum Projekt
Schritt 4: Projekt umsetzen beim Telfer Freiwilligentag
Schritt 5: Gemeinsam feiern beim Abschlussfest

Wo wird angepackt?

»Zeit schenken« ist der gemeinsame Nenner bei den Projekten. Entweder bei gemeinsamen Ausflügen – z.B. bei einer Bootsfahrt mit den KlientInnen des Lebenshilfe Wohnhauses, beim Maispaziergang mit den BewohnerInnen des Altenwohnheims oder beim Ausflug zur Antoniuskirche mit den SeniorInnen oder beim Anpacken mit handwerklicher Muskelkraft beim Upcycling der Bücherei und Spielothek mit Pinsel und Farbe, beim



Errichten eines Spielplateaus im Kindergarten Schpumpernudl, beim Bauen und Aufstellen von Chillen- und Redn-Bankln oder der Pflanzung eines Bibelgartens können die Freiwilligen ihre Energien einsetzen.

G'schmackig wird es, wenn eine gesunde Jause für die Rot-Kreuz-Dienstmannschaft oder ein Generationenfrühstück zubereitet wird

und bei »Essen auf Rädern« Speisen verteilt werden. Sogar musikalisch kann man sich einbringen, etwa beim Mitspielen bei der Wandermusik im Pflegeheim. „Zwei der Projekte sind allerdings im August (Neophytenbekämpfung) und Mitte September (Kartoffelernte) angesetzt, weil sie auf die Gegebenheiten abgestimmt werden müssen.“

Projekt Nr. 13

Vinzenzgemeinschaft:
Maispaziergang mit den Bewohnern des Altenwohnheims

Aufgabe: Begleitung zu einer Andacht ins Franziskanerkloster mit einem anschließendem Kaffeekränzchen im Refektorium

Projekt Nr. 14

Vinzenzgemeinschaft:
Mithilfe bei „Essen auf Rädern“

Aufgabe: Begleitung der ehrenamtlichen Fahrer

Projekt Nr. 15

Obst- und Gartenbauverband:
Anlage eines Bauerngartens

Aufgabe: Neuanlage eines Bauerngartens im Widumanger

Projekt Nr. 16 BEREITS BESETZT

Altenwohnheim Wiesenweg:
Wandermusik im Pflegeheim

Aufgabe: Wandermusik im Pflegeheim, Musikanten wandern von Station zu

Station, um die Bewohner mit Musik zu erfreuen.

Projekt Nr. 17 BEREITS BESETZT

Altenwohnheim, Betreutes Wohnen
Schlichtling:

Generationenfrühstück mit Schülern

Aufgabe: SchülerInnen bereiten ein gemeinsames Frühstück vor und suchen Gespräche und Austausch mit den Bewohnern.

Projekt Nr. 18

Tourismus Information Telfs:
Instandhaltung Laufmeile Wendelinus

Aufgabe: Sanierungsarbeiten entlang der Laufmeile – bestehende Stationen sanieren, Wegerhaltungsarbeiten, Sträucher schneiden, ...

Projekt Nr. 19

Bauamt Marktgemeinde Telfs:
Wohlfühlorte im Zentrum suchen

Aufgabe: In der Gruppe werden Orte im Zentrum gesucht, wo man sich wohlfühlt bzw. die mit einfachen Maßnahmen

zu solchen Orten werden können. Mittels Fotos und Skizzen wird dies dokumentiert und die Vorschläge werden im Projekt „Begegnungszone“ aufgenommen.

Projekt Nr. 20

SOMMERTERMIN im August
Bauamt Marktgemeinde Telfs:
Bekämpfung von Neophyten

Aufgabe: Landschaftspflege in Form von manuellem Abmähen und Bekämpfen des Springkrautes entlang des Inns. Eine Verbreitung des Springkrautes sollte mit diesen Maßnahmen eingedämmt werden.

Projekt Nr. 21

HERBSTTERMIN Mitte September
Freiwillig am Bauernhof: Kartoffelernte
Aufgabe: Die Freiwilligen erhalten Einblicke in die bäuerliche Arbeit, indem sie bei der Kartoffelernte bei 2 Telfer Landwirtschaftsbetrieben mithelfen.

Projekt Nr. 22

Sozial- und Gesundheitssprengel:
Verkauf von Speisen/Getränken für soziales Projekt

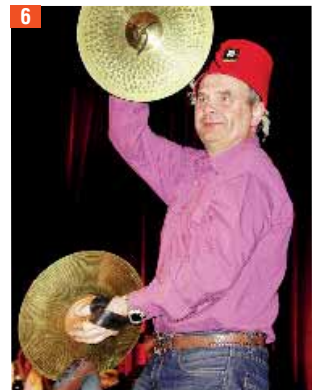
Aufgabe: Herstellung und Verkauf von Getränken und Speisen an öffentlichen Plätzen. Der Reinerlös wird ausschließlich für Projekte/Unterstützungen für Kinder verwendet, die Hilfe brauchen.

Suchen Sie sich aus diesen 22 Projekten das für Sie passende aus und feiern Sie mit uns beim großen gemeinsamen Abschlussfest am 24. Mai 2019, ab 18 Uhr am Wallnöferplatz in Telfs.

Damit auch Eltern an dieser Veranstaltung teilnehmen können, wird an diesem Tag vom Eltern-Kind-Zentrum, Bahnhofstraße 14, eine kostenlose Kinderbetreuung von 14 – 17 Uhr angeboten.



schleicherlaufen ist bereits »am köcheln«



Der Auftakt der Telfer Fasnacht 2020 ist gelungen: Über 400 Fasnachtler versammelten sich in übersäumender Freude am Josefitag bei der Vollversammlung im Rathausaal, um über die entscheidende Frage abzustimmen, ob man denn nun gehen soll in die Fasnacht. Ein lautstarkes „Ja!“ war die Antwort.

Den Telfern ist die Freude über die kommende Zeit deutlich anzusehen, sind doch seit der letzten Fasnacht schon vier Jahre vergangen.

Bei der Vollversammlung wurde dann das aktuelle Plakat (gestaltet vom Telfer Künstler Prof. Heinrich Tilly) präsentiert und die Termine besprochen, auch einige Neuigkeiten gab es von den Gruppen zu vermelden, allerdings werden wieder dieselben mitwirken wie schon 2015.

1 Der ausschließlich von Männern bevölkerte Rathausaal (außer dem Servierpersonal und einigen mutigen Journalistinnen) sang kräftig mit, als das Laningerlied **(2)** ge-

schmettert wurde **3** Das Komitee mit Fasnachtsobmann Bgm. Christian Härting (M.) mit Stellvertreter und Kassier Gerhard Schartner (2.v.l.) und Schriftführer Arnold Wackerle (l.) **4** Franz Lamprecht ist die neue »Naz-Muater« und damit würdiger Nachfolger des verstorbenen Pepi Sauteler **5** Wortmeldungen gab es u.a. von »Nudlaug« Charly Willard von den Bären **6** Der neue Panznaff Walter Stubenböck wird bald einen



Termin beim Zahnarzt seines Vertrauens wahrnehmen ... **7** Die Kopfbedeckung sitzt – die Kurpfuscher sind bereit für die Fasnacht

viele stockerplätze für telfer turnerinnen

Ende März fand im Sportzentrum Telfs die Gesamttiroler ÖTB-Meisterschaft im Turn10 statt.

93 Turnerinnen und Turner von den Turnvereinen Kitzbühel, Wattens, Reutte und Telfs zeigten ihr Können am Stufenbarren/Reck, Balken/Barren, Minitrampolin, Sprung und Boden. Je nach Können und Alter wurde in der Einstiegsstufe, Basisstufe, Oberstufe, allgemeinen Klasse oder Generation B gewertet. Die Eröffnung des Wettkampfs übernahmen der Sportreferent der Marktgemeinde

Telfs **Simon Lung** und der Obmann des Österr. Turnbundes Tirol **Herbert Maurer**. Für den Turnverein Jahn war der Wettkampf äußerst erfolgreich: Von den 25 Turnerinnen, die zum Wettkampf angetreten waren, konnten 5 erste Plätze, 3 zweite Plätze und 4 dritte Plätze erzielt werden.

Die Siegerinnen aus Telfs waren: Basisstufe AK 8: **Maria Strigl**, Basisstufe AK 10: **Eda Kocaman**,



Einstiegsstufe AK 8: **Ida Pirktl**, Einstiegsstufe AK 12: **Nora Waldhart**, Einstiegsstufe AK 15: **Julia**

Fartek. Auch alle anderen Turnerinnen konnten gute Plätze im vorderen Feld erreichen.



Das RAINER'S in Zirl: Optik & Öffnungszeit NEU!

Schulgasse 1
6170 Zirl • T 0664 2311 685
www.rainers-bar.com

Rainers Bar sorgte bisher im Zentrum von Zirl für entspannende Feierabendstunden und unterhaltsame Nächte, jetzt kann man dort im neuen Ambiente auch tagsüber »zammhock'n«.

Nach einem vierwöchigen Umbau zeigt sich Das RAINER'S umfassend verwandelt: Der Innenbereich wurde mit Epoxiharzboden, gespachtelten oder mit Stein verblendeten Wänden und vielen Leuchten im Industrial Design gestaltet. „Auch die Fensterfront wurde mit Unterteilungen aufgelockert, so gelangt einerseits mehr Licht ins Lokal und es vermittelt einen coolen Loftcharakter“, erklärt Rainer Gebhart, der sich zufrieden mit seinem neuen stylischen Lokal zeigt und schon seit 2005 bewährter Barkeeper und persönlicher Ansprechpartner für seine vielen Stammgäste ist. Seit Anfang April wurde nun das Konzept erweitert: „Wir sind jetzt Tagescafé und Nachtlokal und öffnen Montag bis Freitag schon ab 9.00 Uhr. Montag bis Donnerstag kann

man bis 1.00 Uhr im RAINER'S chillen, Freitag bis 2.00 Uhr und Samstag von 14.00 bis 2.00 Uhr. Sonn- und Feiertag ist geschlossen.“

es Snacks von Toast über belegte Baguettes oder würzigen Bruschetta. „Wir werden in der nächsten Zeit beobachten, ob Nachfrage nach Frühstück besteht oder wir auch andere Speisen



Mit den neuen Öffnungszeiten soll auch die Terrasse zu neuen Ehren kommen. Am Abend bleibt das Angebot an Getränken und Speisen weitgehend gleich, neben vielen Biersorten und edlen Weinen gibt es frisch gemixte Cocktails und Spirituosen. Für den kleinen Hunger gibt

in die Karte aufnehmen sollten.“ Für Unterhaltung sorgen neben verschiedenen Mottoabenden auch das Dartspiel und der Fußballtisch, die auch im neuen Lokal integriert wurden. Weitere Infos auf facebook und im Internet unter www.rainers-bar.com



METALL
Geländer | Treppen | Carports | Sonderanfertigungen
0664 / 3424470
office@bbmetall.at
www.bbmetall.at





Das Team von BB Metall setzte mit den Wirtsleuten (rechts) das neue Design um



Zipfer
1858
MARKE



das montageteam

Lungkofler Christian
+43 (0) 664 - 427 27 05
Donnerbauer Andreas
+43 (0) 664 - 427 27 06
Franz-Plattner-Str. 32, 6170 Zirl
www.dasmontageteam.at
office@dasmontageteam.at



PDH²

IHR PARTNER AM BAU

PDH Bau- und Ausstattungs-GmbH
Löfflerweg 2, 6060 Hall oder Mieselstraße 3a, 6094 Axams
Mobil: +43 676 60 74 800
E-Mail: office@pdhbau.at
Neubau – Umbau – Sanierung –
GU-Leistungen



Die Fotografen



TREFFPUNKT Therapie Telfs

Marktplatz 7, 2. OG • 6410 Telfs
www.therapie-treffpunkt.at

Terminvereinbarung gerne unter:
+43 (0)5262 63310
office@therapie-treffpunkt.at

Ein engagiertes Team rund um die Innsbrucker Unternehmerfamilie Raudner hat in Telfs nach mehrmonatiger Umbauphase den Räumlichkeiten im Ärztehaus 3 im 2. Obergeschoss neues Leben eingehaucht.

So wurde nunmehr mit 25. März 2019 in zentraler Lage inmitten von Telfs im Ärztehaus 3 auf über 700m² Fläche der



Studoline

TREFFPUNKT Therapie Telfs

eröffnet. Es handelt sich dabei um ein exklusiv eingerichtetes Therapiezentrum für Physiotherapie, medizinische Trainingstherapie und Massage unter der therapeutischen Leitung von Bernhard Zelger.

Unter dem Motto „**in Wohlfühlatmosphäre zu mehr Gesundheit**“ bietet der TREFFPUNKT Therapie Telfs die unterschiedlichsten Behandlungen, abgestimmt auf das jeweilige Beschwerdebild.

Die therapeutische und wirtschaftliche Leitung des TREFFPUNKT Therapie Telfs garantieren eine professionelle Behandlung im exklusiven Ambiente mit modernsten Geräten und Methoden. Der therapeutische Leiter Bernhard Zelger kann auf eine beeindruckende Referenzliste verweisen. Die Hypo Tirol Alpen Volleys, die FC-Wacker Fußballdamen und die Extremschläuferin Arianna Tricomi gehören zu Zelters zufriedenen Patienten. Selbstverständlich stehen Ihnen im TREFFPUNKT Therapie Telfs verschiedene höchstqualifizierte TherapeutInnen zur Verfügung!



Bewegung ist unser Thema! Im TREFFPUNKT Therapie Telfs beraten wir Sie in allen Fragen zu Sporttechniken und Trainingsplänen, unterstützen Sie in Einzel- oder in Gruppentrainings, welche gerne auch für die betriebliche Gesundheitsvorsorge angeboten werden.

Unterstützung bei Heuschnupfen und Allergien:

Zusätzlich bietet der TREFFPUNKT Therapie Telfs nach dem Prinzip „mit der Natur in Symbiose“ Behandlungen von Allergien und Nahrungsmittelunverträglichkeiten, Heuschnupfen und vielem mehr an. Mittels eines bioenergetischen Resonanzsystems, welches das Gleichgewicht im Körper wiederherstellt und die Selbstheilungskräfte stärkt, werden Ursachen von Krankheiten und Schmerzen sanft therapiert.

Der TREFFPUNKT Therapie Telfs hat bereits seit 25. März für Patienten geöffnet, eine offizielle Eröffnung wird rechtzeitig kommuniziert.

Rufen Sie uns an und erkundigen Sie sich nach unseren vielseitigen Angeboten. Unser Team berät Sie mit Kompetenz und viel Zeit über Behandlungsmethoden und Indikationsliste. Wir freuen uns Sie bald im exklusiven TREFFPUNKT Therapie Telfs begrüßen zu dürfen.



Frühlingszeit ist Gartenzeit!

Für Ihr grünes Paradies hat **mein monat**
Interessantes von den Profis für Sie gesammelt ...



»Grünes« Lernen in der Gärtnerei

Alle Jahre wieder lädt Elisabeth Bernhart Kinder in die Gärtnerei ein, um ihnen die Arbeit mit Pflanzen näherzubringen.

„Wir machen heuer zum siebten Mal bei der Aktion »Schule in der Gärtnerei« mit, die immer im Frühjahr von mehr als 30 Tiroler

Gärtnereien in Zusammenarbeit mit der Landeslandwirtschaftskammer Tirol durchgeführt wird. Heuer waren insgesamt 120 VolksschülerInnen und 40 Kindergartenkinder bei uns zu Gast.

Die Kinder der Volksschule Pfaffenhofen, der Volksschulen Thielmann (auf den Fotos die 1a der Thielmann-Schule), Schweinester und Walter Thaler Schule aus Telfs, vom Kindergarten Markt und dem Haus der Telfer Kinder haben verschiedene Sommerblumen eingepflanzt, Sonnenblumen ausgesät und sich die Bewässerung und Belüftung im Gewächshaus angeschaut. Alle waren mit Begeis-



terung dabei“, freut sich Elisabeth Bernhart über die jungen GärtnerInnen. Jedes Kind erhielt danach zusätzlich zu seiner selbst gesäten Sonnenblume ein Stiefmütterchen und eine Broschüre mit vielen Tipps und Tricks rund um die vielfältige Welt der Pflanzen.



Foto: Offer

Start in die Sommersaison in der Gärtnerei Bernhart

„Wir lieben Blumen und Pflanzen. Und ich glaub, das spürt man auch bei uns in der Gärtnerei“, meint Elisabeth Bernhart und erzählt weiter: „Wir säen die meisten Pflanzen noch selbst aus und ziehen sie auf. Das ist uns besonders wichtig! So kennen wir jedes Pflänzchen ganz genau und unseren Kunden werden nur die robustesten und schönsten Blumen überreicht.“ Regionale Produktion bedeutet abgeklärte, gesunde Pflanzen sowie den Erhalt von qualifizierten Arbeitsplätzen.

Beste Beratung und breites Angebot

Eine kompetente, fachliche Beratung zählt zu den großen Stärken der Gärtnerei Bernhart. „Wir nehmen uns Zeit, um unsere

Kunden gut zu beraten. Das liegt uns sehr am Herzen“, ist Elisabeth stolz. Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst. Eine große Auswahl von Beet- und Balkonpflanzen, blühenden Kübelpflanzen, Kräutern, Gemüsejungpflanzen, Blütenstauden



und vielem mehr erwartet Sie. Im Blumengeschäft wird das breite Angebot mit Topf- und Schnittblumen, Trauerbinderei, Hochzeitsfloristik, Geschenkideen, Dekorationen und Blumen für alle Anlässe ergänzt. Nicht vergessen, am 27. April 2019 ist wieder der Tag der offenen Gärtnerei mit tollen Angeboten, einem Gläschen Sekt, Kuchen und vielem mehr.



Foto: AMTirol



am kreuzacker 8
telfs · tel. 62580

www.gf-bernhart.at

Tag der offenen Gärtnerei
Samstag 27. April
von 9.00 bis 17.00 Uhr



Gärtner als Traumberuf von Kindesbeinen

Der langjährige Leiter des Botanischen Gartens in Innsbruck Josef Stocker ist seit 12 Jahren Obmann des Obst- und Gartenbauvereins Obsteig.

Als eines von elf Kindern einer Unternehmerfamilie aus dem Innsbrucker Stadtteil Hötting schlug Josef Stocker schon früh aus der Art. Denn schon im Vorschulalter hatte er sich dazu entschlossen Gärtner zu werden. Diese Leidenschaft hat ihn bis heute nicht losgelassen und auch in seiner Pension bleibt er als Funktionär des Obst- und Gartenbauvereins der Liebe zum grünen Daumen verhaftet. Aktuell unterstützt er das Projekt »Das Inntal summt« in beratender Weise.

Nach seiner Lehrzeit in der Stadtgärtnerei Innsbruck und der erfolgreich abgelegten Meisterprüfung im Gartenbau war er zunächst in verschiedenen Gärtnereien tätig, bevor er im Botanischen Garten der Universität Innsbruck die Betreuung der tropischen und subtropi-

schen Pflanzenschauhäuser übernahm. Als technischer Leiter war er in der altherwürdigen Institution ab 1984 für alle Bereiche rund um Administration, Technik oder Ausbildung der Lehrlinge und Praktikanten zuständig. „Mein Vorgänger hat niemanden reingelassen, aber als öffentliche Institution muss man sich auch nach außen hin öffnen“, erzählt Stocker, wie sein Zugang zum Garten von Beginn an war. Denn wie es wohl auch in seiner Art angelegt ist, sorgte er für zahlreiche Neuerungen, die sowohl der Institution als auch der Öffentlichkeit zugutekamen.

Ausbildungsstätte Garten

So wurden in seiner Zeit und durch seine Mitwirkung die Ausbildung von Lehrlingen begonnen sowie Praktika für Studenten der Botanik eingeführt: „Das erste Praktikum war erschütternd. Wir haben mit ganz banalen Dingen wie Samenputzen begonnen“, erinnert sich

Stocker daran, wie unbeholfen die Studenten sich anfangs zeigten. Kooperationen mit der Arbeitsassistentin, der Heilpädagogischen Familien und dem privaten Bildungsträger ibis acam verhalfen zahlreichen weiteren jungen Menschen zu einer Ausbildung im grünen Bereich. „Zwei Jugendliche, die damals im Botanischen Garten begonnen haben, sind nun seit über 20 Jahren dabei. Lehrlinge gehören unbedingt zum Bildungsauftrag und wenn so etwas nicht die öffentliche Hand tut, wer soll es dann tun“, zeigt sich der ehemalige Leiter stets kämpferisch, wenn es um die Belange des Nachwuchses geht.

Weltweite Vernetzung

Doch auch international öffnete sich der Garten in Stockers Zeit sichtlich: Nicht nur, dass beispielsweise Studenten aus Schweden im Botanischen Garten ein Praktikum absolvieren konnten, die Institution trat auch dem Index-

ALLES IN EINEM PAKET

Im Akku Power-Paket enthalten sind:

Trimmer 115 iL
Heckenschere 115 iHD45
Rasenmäher LC 347 iVX
2 Akkus BLi 20 &
1 Ladestation QC 330



NUR € 1.250,-
statt € 1.499,-

AUTOMOWER® X-LINE AKTION

Beim Kauf eines Husqvarna Automower® der X-Line Serie Modell 315X, 430X oder 450X erhalten Sie den Akkutrimmer 115iL inkl. Akku BLi10 und Ladegerät QC80 im Wert von € 299,- **GRATIS.**



RIDER RC 320Ts AWD

Hinterachslenkung, Allradantrieb und frontmontiertes Mähdeck machen diesen Rider zu einer sehr wendigen Maschine. Durch die zahlreichen Zubehörteile kann der Rider für diverse Arbeiten eingesetzt werden.



NEÜBERNAHME
FORST & GARTENTECHNIK TELFS
Ihr Profi-Partner für Motorgeräte
Fachwerkstätte - Forst + Gartengeräte
- Rasenroboter - Schneefräsen
Hassel KG
Hans-Liebherr-Str. 13, 6410 Telfs, Tel. 06262 633 54,
www.hassel-kg.at, office@hassel-kg.at



Copyright © 2019 Husqvarna AB (publ). Alle Rechte, Änderungen sowie Druck- und Satzfehler vorbehalten. Preisangaben sind unverbindlich empfohlene Verkaufspreise. Aktionen gültig bis 30.09.2019 bzw. solange der Vorrat reicht. Stand Oktober 2018



an – und immer noch ...

Seminum, dem internationalen Pflanzensamen austauschprogramm bei, dem rund 500 botanische Gärten weltweit angehören und deren Community der Botanische Garten Innsbruck 126 Samenarten, darunter vor allem Alpenpflanzen, zur Verfügung stellt. Als Obmann der Arbeitsgemeinschaft der österreichischen Junggärtner besuchte Stocker außerdem Kongresse in Norwegen, Dänemark und Holland und konnte sogar noch vor der Wende Einblicke in polnische Gärtnereien gewinnen.

Zahlreiche Aktivitäten

Initiativen wie das Versuchsprojekt „Wiederbegrünung zerstörter hochalpiner Flächen“ nach der „Junggärtnermethode“, bei der für die Rudolfschütte in den Hohen Tauern dank der Mithilfe von zahlreichen Institutionen und Freiwilligen über 10.000 Pflanzen kultiviert wurden, oder die Gründung der »Grünen Schule«, die heute europaweit agiert, konnten ebenfalls Ein-

zug in die Erfolgsbilanz des Botanischen Gartens in seiner Zeit halten. Und auch nach der Beendigung seiner beruflichen Laufbahn im Jahr 2016 blieb Josef Stocker aktiv: In Obsteig, seiner Wahlheimat gemeinsam mit seiner Frau Martha seit 15 Jahren, hat er vor zwölf Jahren die Obmannschaft des Obst- und Gartenbauvereins übernommen. Seit 2013 ist er zudem Bezirksobmann dieses Vereins. Seit drei Jahren ist er als Gartenbewerter für das Tiroler Bildungsforum aktiv und die Ausbildung zum Projektgärtner schloss er vor zwei Jahren mit der Errichtung einer Kräuterschnecke mit den Kindern der Obsteiger Volksschule ab. Nach dem Landesbewerb „Gartenschmuck“ ist er seit Beginn beim Tag der offenen Gartentür dabei. „Wir sind beide sicher keine, die daheim bleiben“, lacht er und schwärmt gleich vom aktuellsten Projekt »Das Innthal summt«, das auch in der Gemeinde Obsteig für mehr blühende Flächen sorgen wird.

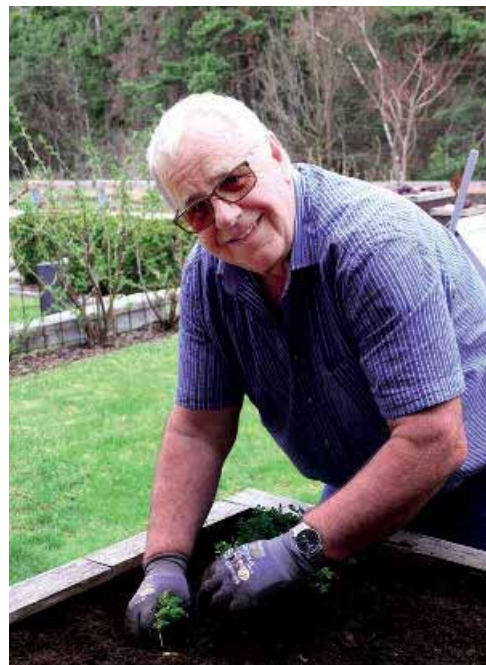


Foto: Dorn

Als Obst- und Gartenbauvereinsobmann ist Josef Stocker auch für das grüne Leben in der Gemeinde Obsteig und im Bezirk Imst aktiv

Ab ins Beet und auf die Terrasse

Bald kann das Wohnzimmer wieder ins Freie verlagert werden – mit Unterstützung von der Gärtnerei Klieber wird aus Garten und Terrasse eine grüne und blühende Oase.

Mehr als 50 Jahre Gärtnereierfahrung bringen Christa Klieber (am Foto Mitte) und ihr Team ins Spiel, wenn es um die verschiedensten Pflanzen und ihren Einsatzbereich

geht. „Wir beraten Sie gerne, wenn Sie ihr Raumklima zu Hause durch Pflanzen verbessern wollen, das Gartenbeet als Gemüseplantage mit Salat, Kohlrabi oder Paprika nutzen möchten oder den besten Ort für Ihre Kräuter von Basilikum bis Rosmarin und Zitronenmelisse suchen. Auch Pflanzschalen und -töpfe in allen Variationen sind bei uns erhältlich. Schauen Sie

am Tag der offenen Tür bei uns vorbei und informieren Sie sich in Ruhe.“ Mit dabei am Tag der offenen Tür ist ebenfalls die nächste Generation – Sohn Manuel Klieber präsentiert sich mit seinem Unternehmen Garten- und Landschaftsbau und bietet Serviceleistungen von Bepflanzungen über Pflasterungen bis zur regelmäßigen Betreuung an.



TAG DER OFFENEN TÜR

**Samstag,
27. April 2019**

von 8.00 bis 18.00 Uhr

**GÄRTNEREI
KLIEBER &**

garten- & landschaftsbau
manuel klieber

Gießenweg 30 • Telfs

Tel. 05262 62406

Mobil 0664 5425957

Fuchsien-, Hibiskus-,
Lantanen-, Enzian-, Rosen-,
Dipladenia- und
Margariten-Hochstamm,
Zimmerpflanzen!

**Verschiedene Blumen-
ampeln und bepflanzte
Spindelvasen und Töpfe**



**Kirchstraße 13
6170 Zirl**

**Tel. 05238 52306-13
info@kaffee13.at
www.kaffee13.at**

Öffnungszeiten:
MO & MI - SA 8.30 - 18.00 Uhr
SO 9.00 - 18.00 Uhr
DIENSTAG RUHETAG

Süße Zeiten im **KAFFEE 13** in Zirl genießen

Das Kaffee 13 in der Kirchstraße in Zirl – benannt nach seiner Hausnummer – erfreut die Schleckermäulchen der Region: Kuchen und Torten vom Konditormeister, erfrischendes Eis für heiße Tage oder kleine Snacks für den Hunger zwischendurch, hier kann man seinen Gaumen verwöhnen.



Manuela und Martin Fritz heißen Sie im Kaffee 13 herzlich willkommen

Martin Fritz hat vor mittlerweile sieben Jahren das Kaffee 13 eröffnet, um das Tagescafé als Treffpunkt im Zentrum für ZirlernInnen und Gäste zu etablieren. Der Metzgermeister, der zwei Türen weiter die Traditionsmetzgerei Fritz führt (mit insgesamt 333 Jahren Metzgererfahrung in 11. Generation von Vater Willi, Martin und Sohn Mathias Fritz), ergänzt das Speisenangebot im Kaffee 13 zudem mit pikanten Gerichten von Fleischkäse über Schweinsbraten bis zu verschiedenen Würsteln oder Gulaschsuppe. Gerne wird im Kaffee 13 auch Montag bis Samstag von 8.30 bis 11.00 Uhr gefrühstückt, am Nachmittag werden die verschiedenen Torten und Kuchen der Konditorei Fuchs aus Absam verkostet, wo der zweite Sohn Christoph Fritz persönlich für süßen Nachschub sorgt. Torten für bestimmte Anlässe wie Geburtstage, Taufen oder Jubiläen können gerne bestellt werden. „Und wenn die sommerliche Eiszeit startet, erfreut sich bei uns besonders das Softeis großer Beliebtheit – ein cremi-

ger Genuss, der mit oder ohne Schokoladeüberzug in verschiedensten Geschmacksrichtungen auf der Zunge zergeht!“ Alle Eissorten sind hausgemacht und werden ebenfalls in der Konditorei Fuchs produziert.

Besonderes Augenmerk legen Manuela und Martin Fritz auch auf die Qualität des Kaffees: „Unser Kaffee schmeckt wie in Italien!“, versichern die beiden, eine spezielle Kaffeemaschine und »Barista«-Schulungen der Mitarbeiter machen es möglich.

Einkahren und Feiern im Kaffee 13

Das Kaffee 13 empfiehlt sich nicht nur für den schnellen Kaffee zwischendurch, eine süße Pause oder ein ausgedehntes Kaffeekränzchen, sondern durchaus auch für einen Drink nach der Arbeit – bald auch wieder auf der straßenseitigen Terrasse, von der aus man das Geschehen im Zirlern Zentrum bestens beobachten kann. Das Café kann auch für ungestörte Feiern mit bis zu 30 Personen in gemütlicher Atmosphäre gemietet werden, wobei das Team gerne bei den Vorbereitungen hilfreich zur Seite steht und zur Feier Snacks und hausgemachte Köstlichkeiten aus der Metzgerei Fritz angeboten werden können. Weitere Informationen: www.kaffee13.at oder Tel. 05238 52306-13.



Das bestens geschulte Team des Kaffee 13



Eine sonnige Terrasse zum Entspannen und cremige Eisspezialitäten, die in allen Geschmacksrichtungen Genuss versprechen – da kommt Sommerfeeling auf!

cashcom
ABRECHNUNGSSYSTEME

6068 Mills · Gewerbepark 3
Tel. +43 5223 56847 · Fax +43 5223 56847-18
info@cashcom.at · www.cashcom.at



lebenszeichen im telfer handballsport

Seit Jahren wird sowohl am BRG Telfs als auch am Meinhardinum in Stams von sehr engagierten Lehrkräften intensiv Handballsport gefördert und erfolgreich bei den diversen Schulwettkämp-

fen umgesetzt (Anm. Auch der derzeit erfolgreichste Tiroler Handballsportler Thomas Kandolf kommt aus dem Schulsport). Nun nimmt der Telfer Handballverein wieder an den Tiroler

Meisterschaften teil und die neu formierte Mädchenmannschaft U15 schlägt sich bestens.

In der laufenden Saison spielt ein sehr motiviertes Team auch bei den Bewerbungsspielen des Tiroler Handballverbandes mit und konnte bereits aufzeigen, dass die Freude am Sport auch die Leistungen der Mannschaft kontinuierlich nach oben anhebt. Zuletzt wurde ein Erfolg gegen die U15 Mannschaft des Paulinum Schwaz eingefahren. Die Mannschaft trainiert zweimal pro Woche und wird von Patrick Pfauch, David Ortner und Noam Schwarz betreut.

Am Foto v.l.: Chiara Stigger, Lena Waldhart, Emilie Barr, Lucia Lasing, Selina Maiss, Pia Ortner, Emma Widauer, Emma Post, Elina Enzersfellner und Sanne Jerusalem.



Foto: Union Handball Telfs / Meinhardinum

Es wird gekocht ...

Unter dem Thema »Junges Gemüse und wildes Geflügel« wird in der Kochschule Stockmeyer mit Alexander Sonnweber aufge-

kocht. Seltene und alte Gemüsesorten sowie Fasan und Wachtel werden dabei zu einem tollen Menü verarbeitet, am 11. und 12. April ab 18.00 Uhr (Anmeldung erforderlich).

Palmlatten binden

Am Freitag, dem 12. April von 14.00 bis 17.00 Uhr direkt beim Krippenheim in der Saglstraße und am Samstag vor Palmsonntag, am 13. April, beim Monatsmarkt und beim Krippenheim von 9.00 bis 14.00 Uhr bindet der Krippenverein Telfs Palmlatten. Der Verkaufserlös kommt auch heuer wieder der Vinzenzgemeinschaft zugute.

DAS IST HECHT GEIL!

Früher war alles besser, hört man manchmal. Zumindest war früher manches gratis, das heute kostet. Parken in der Stadt zum Beispiel, das Sackerl an der Kasse oder Ketchup zu Pommes. Doch manches bleibt gut und gratis und wird sogar besser, als es früher war: das Jugendkonto von Raiffeisen zum Beispiel. Denn das Raiffeisen Club-Konto ist nun für alle bis 24 Jahre kostenlos, also gratis. Dabei ist egal, ob es sich um Lehrlinge, Studenten oder schon Berufstätige handelt. Alle, die unter 24 Jahre jung sind, bekommen nicht nur das Gratis-Konto, sondern auch die Gratis-Bankomatkarte (sogar im eigenen Wunschdesign) und eine Gratis-Unfallversicherung. Und zusätzlich gibt es aktuell noch den tragbaren JBL-CLIP-3-Speaker obendrauf. Natürlich auch gratis. Wo gibt es sowas heute noch?

Wir meinen, so viele Vorteile sind HECHT GEIL. Denn der Raiffeisen

Club ist nicht nur einer der größten Jugendclubs in Tirol und ganz Österreich, sondern bietet auch jede Menge Top-Vorteile für alle Mitglieder. Dazu gehören unzählige Ermäßigungen bei mehr als 400 Partnern, vergünstigte Konzerte, wie das Nova-Rock oder das Frequency, und Vorteile bei vielen weiteren Top-Events. Und die Gratis-Unfallversicherung sichert Clubmitglieder auch noch wasserdicht ab. Denn Unfall- oder Bergungskosten sowie Dauerinvalidität sind dabei berücksichtigt. Sicher ist eben sicher.

Interessiert am Gratis-Konto, einem neuen JBL-Speaker oder einfach an allem? Dann freuen wir uns schon auf deinen Besuch in deiner nächsten Raiffeisenbank oder auf www.club-tirol.at. Raiffeisen Club Team der Raiffeisenbank Telfs-Mieming, Tel. +43 (0) 5262 6981, raiffeisenbank@telfs.com



v.l. Ceylan Peker, Christina Thurnbichler, Manuela Marjanica, Francesca Edwards und Andreas Christler

Gratis Konto, gratis Versicherung, gratis JBL-Speaker. Weil gratis einfach besser ist.

CLUB

RAIFFEISEN. DEIN BEGLEITER.

JETZT NEU:
CLUB-KONTO
**BIS 24
JAHRE
GRATIS**



**HECHT
GEIL!**

**HOL DIR DEIN CLUB-KONTO
MIT GRATIS JBL CLIP 3 SPEAKER.**



Bis 14. Jahren (einschl.) bei neuem Club-Konto. solange der Vorrat reicht.

www.club-tirol.at

Dach+Fach veredelt Holz zu heimeligen

Wer ein neues Eigenheim errichten will, braucht verlässliche Ansprechpartner in der Baubranche. Seit 1996 steht Dach+Fach Holzbau in Polling als kompetenter Unterstützer bei verschiedensten Bauprojekten zur Seite.

Ein starkes Bauteam sorgt von Polling aus unter der Leitung von Karl-Heinz Eppacher und Josef Riml für die Verwirklichung von Wohnträumen aus Holz. Karl-Heinz Eppacher ist der Kopf für Ideenfindung, Problemlösungen und Konzepterstellung. Als Vorstandsmitglied von ht 15 (Holzbau Team Tirol) und Wirtschafts-bundobmann im Gewerbegebiet Polling/Flauring ist er zudem für die Interessen der Wirtschaftstreibenden im Einsatz. Insgesamt sind bei Dach+Fach 25 Mitarbeiter, davon sechs Lehrlinge, beschäftigt. „Auf die Lehrlingsausbildung legen wir besonderen Wert“, erklärt Josef Riml, der für die Produktionsleitung, Kundendienst und Lehrlingsausbildung zuständig ist. „Wir arbeiten gern mit engagierten Auszubildenden zusammen, die sich bei uns zu Zimmerern, Facharbeitern und Technikern entwickeln und ihre Talente und Ideen einbringen können. Auch die Zukunftsperspektiven sind interessant, der Wohnbau aus Holz hat sich in den letzten Jahren positiv entwickelt. „Das Unternehmen Dach+Fach steht für Qualität, Individualität und Innovation. Termingerechtes Arbeiten, Preisgarantie, Verlässlichkeit und Service sind dabei für uns selbstverständlich“, ergänzt Karl-Heinz Eppacher. Wiederholte Auszeichnungen, Ehrungen und Preise spie-

geln das wider, zuletzt konnte dafür die Auszeichnung in Gold von Qualitätshandwerk Tirol entgegengenommen werden.

Holz-meisterliche Leistungen

• **Aufstockungen:** Mit Dach+Fach wurde viel zusätzlicher Wohnraum für die nächsten Generationen in Form von Zubauten oder Aufstockungen bei bestehenden Wohnhäusern geschaffen. „Kein Baustoff ist für diese Aufgabe besser geeignet als Holz. Und bei Aufstockungen gilt es auch, auf individuelle Vorgaben zu reagieren. Hier kommt unsere jahrelange Erfahrung für bestmögliche Lösungen zum Tragen.“



Karl-Heinz Eppacher kontrolliert die Restfeuchte des Holzes



Josef Riml präsentiert die vielfältigen Möglichkeiten von Holz

• **Holzhäuser / Passivhäuser:** Bei Neubauten ist vor allem die kurze Bauzeit ein Vorteil – Dach+Fach verwirklicht das maßgezzimmerte Traumhaus innerhalb von durchschnittlich acht Monaten. Die Vorproduktion findet in der Werkshalle in Polling statt, die Bauteile werden dann innerhalb kürzester Zeit montiert. Dach+Fach bietet dabei die Ausbaustufen Roh-



GUTMANN
Hier versorgen wir.

T 050 2277 / gutmann.cc

TANKSTELLEN STROM HEIZÖL PELLETS GAS

spiegl transport
GMBH & CO KG

6408 PETTNAU
DR.-OTTO-KEIMEL-WEG 1
TEL. 0 52 38 - 88 5 55
FAX 0 52 38 - 86 1 80-4
www.spiegl-transporte.at

Agentur Friedrich Köll
Tel.: 05262/626 45, Fax: 05262/626 45-4

6410 Telfs
Untermarktstraße 10

beratung.allianz.at/koell

Hoffentlich Allianz.
Allianz

Wohn(t)räumen

bau, fassaden- oder schlüsselfertig an. „Dabei kommen auch unsere Subfirmen für Fremdgewerke zum Einsatz, mit denen wir schon jahrelang zusammenarbeiten.“

• **Dachstühle:** Egal ob Satteldach, Pultdach oder Flachdach in Sichtdachstuhlaustrführung oder mit Einsatz von Dachflächenfenstern oder Dachgauben – mit Dach+Fach bekommen Sie mehr als nur ein »Dach über dem Kopf«.

• **Thermische Sanierungen/Dachsanierungen:** Die energieeffiziente Modernisierung von Gebäuden ist eine der großen Bauaufgaben der Zukunft, Dach+Fach sorgt für die neue Gebäudehülle.

Weitere Geschäftsfelder sind:

• **Landwirtschaftlicher Bau,** • **Wintergärten** oder • **Individuelle Projekte** (wie z.B. ein Raucherbereich aus Holz für das Casino Seefeld oder ein Außen-Gastronomiebereich mit individueller Terrasse und Bänken).

Neu: Das CHALET

Dach+Fach entwickelte eine »Holzbox« in ökologischer und gesunder Bauweise für verschiedenste Nutzungsmöglichkeiten.



Die individuellen Holzbaulösungen von Dach+Fach werden am Firmensitz in Polling entwickelt und größtenteils auch in der Werkshalle vorproduziert

„Die 15 bis 20 m² großen Boxen sind flexible Arbeits-, Wohn- und Repräsentationsräume in Holzbauweise, z.B. für Physiotherapie oder Yogakurse, als Bauernladen oder für Events, als Raucherlounge oder als Wohnung, z.B. auf Campingplätzen. Das Chalet

wird fix und fertig geliefert und kann innerhalb von 24 Stunden bezogen und genutzt werden und ist erweiterbar.“



Ein Beispiel für die vielfältigen Möglichkeiten von »Das CHALET« ist der Bauernladen in Aldrans

www.frischeis.at

- ▲ Bearbeitungsservice
- ▲ Böden
- ▲ Furniere
- ▲ Holzbau
- ▲ Platten
- ▲ Schnittholz/Wertholz
- ▲ Spertholz
- ▲ Terrassenholz
- ▲ Türen

J. u. A. FRISCHEIS

HOLZ IST UNSRE WELT

cadwork

Ihr durchgängiges 3D-CAD/CAM-System für alle Bereiche des Holzbaus

- durchgängig** - von der Architektur über die Konstruktion bis hin zur Fertigung
- flexibel** - durch freie Konstruktion in der Schreinerei, Zimmererei, im Ingenieurholzbau und in allen anderen Bereichen des Holzbaus
- schnell** - kurze Einarbeitungs- und Bearbeitungszeit durch praxiserichtete Werkzeuge des Holzbaus. Hoher Automatisierungsgrad in allen Ein- und Ausgaben.

cadwork - die Referenz im Holzbau

cadwork Informatik GmbH
Neumühle 3 6600 Breitenwang E-Mail: info@cadwork.at

cadwork.com

KRÖLL

Steuerberatungsgesellschaft m.b.H.

Eduard-Bodem-Gasse 1 · 6020 Innsbruck
Tel. 0512 395444 · Fax 0512 395444-60
kanzlei@wt-kroell.at · www.wt-kroell.at

SONDER-
THEMA



GUT BAUEN SCHÖNER WOHNEN BESSER LEBEN

Viele Schritte sind von der ersten Idee bis zur Realisierung des eigenen Wohntraums notwendig. Da ist es gut, wenn man auf verlässliche Partner setzen kann.

mein monat hat sich auf die Suche nach kompetenten Unternehmen für die Bereiche Bauen, Wohnen und Einrichten gemacht, die die Verwirklichung des Traumhauses Schritt für Schritt umsetzen.

PHOTOVOLTAIK & STROMSPEICHER **JETZT NEU!**

ENERGIE-ERZEUGUNG & MEHR



GemeindeWerke TELFS

**Starker Service -
Professionelle Beratung**

GemeindeWerke Telfs GmbH
6410 Telfs | Bahnhofstraße 40
Tel. 0 52 62 / 62 330 | Fax DW-1626
office@gwtelfs.at | gwtelfs.at

Nutzen Sie die Kraft der Sonne gleich doppelt!

Mit einem Stromspeicher können Sie den selbst erzeugten Strom auch dann nutzen, wenn Sie ihn wirklich brauchen. Kontaktieren Sie uns, wir beraten Sie gerne und machen Ihnen ein maßgeschneidertes Angebot.



Unser Tipp: Auch Ihre bestehende Anlage kann mit einem Stromspeicher nachgerüstet werden!



Freude am
Wohnen
heißt Freude
am Leben.

Bauen mit mein monat



MASSIVHAUS

Hausbauen ohne Stress und mit der Erfahrung von über 30.000 gebauten Massivhäusern? JA – DAS GEHT! Indem Sie dem Profi in Sachen Hausbau vertrauen – Town & Country Haus. So wird der Traum vom eigenen Haus schnell wahr.



Mehr als 40 attraktive Massivhaus-Typen mit unzähligen Variationen stehen zur Auswahl

Town & Country HAUS
... hier zieh' ich ein.



Symbolfoto

BKS Massivhaus GmbH Town & Country Lizenz-Partner · T 0512 296920 · www.bks-massivhaus.at

ERDBAU

Wenn tonnenschwere Materialien bewegt werden müssen, sind die Erdbau-Spezialisten die richtigen Partner. Egal ob beim Hausbau oder bei der Gartengestaltung rund ums Haus, die Experten für alles Schwere sorgen dafür, dass Mauern, Steine und Kanäle an die richtige Stelle kommen.



HUBERT HOCHENEGGER
h.hochenegger@aon.at
+43 (0) 680 1224673
Gießenweg 27
6402 Hatting

ERDBAU

WIR ERLEDIGEN FÜR SIE

- ▶ ABBRUCHARBEITEN
- ▶ JEDLICHE ART VON AUSHUB
- ▶ EINFARTEN
- ▶ WASSER- UND KANALANSCHLUSS
- ▶ TERRASSEN
- ▶ GARTENMAUERN
- ▶ GARTENGESTALTUNGEN
- ▶ FROSTKOFFER

INKL. MATERIALENTSORGUNG
AUF EIGENER DEPONIE



Ihr Spezialist für Schweres
Hubert Hochenegger

OFENBAU

In Zeiten steigender Energiepreise kommt dem Kachelofen große Bedeutung zu. In der Übergangszeit spendet er als Zusatzheizung wohlige Wärme und kann sogar als Alleinheizung im Winter dienen.




Führend in Ofenbau + Design
Spezialist für Kachel-, Glas- und Massiv



OFENBAU + DESIGN

HAFNERMEISTER
Praxmarer Bernhard
Mobil: 0 676 / 958 27 55



www.praxmarer-ofenbau.at

FLIESENLEGER

Mit Natursteinplatten und Fliesen können Bad, Vorräume und Wohnräume natürlich und pflegeleicht gestaltet werden. Auch im Außenbereich wird Ihr Zuhause durch Fliesenlegerarbeiten dekorativ.



Fliesen Naturstein Granit Parkett Laminat

Planung Beratung Verkauf Zustellung Verlegung



bis -70 %

auf Fliesen · Terrassenplatten · Parkett · Vinylboden

Saglstraße 35 | 6410 Telfs | Tel. 052 62 63 330 | Mobil +43 676 9756577 | office@ea-ceramic.at | www.ea-ceramic.at

MALEREI

Längst ist es beim Hausbau mit dem „Weißeln“ nicht mehr getan: Moderne Architektur und der Wunsch nach außergewöhnlichen Gestaltungselementen verlangen vom Malerbetrieb Kreativität und individuelle Lösungen für den Innen- und Außenbereich.



- **Innenraum ...** Lassen Sie Ihre Räume mit klarem Weiß oder in Ihren Lieblingsfarben erstrahlen
- **Fassaden ...** Weil das äußere Erscheinungsbild eines Objektes zählt
- **Holzschutz ...** Der besondere Schutz für einen besonderen Werkstoff
- **Techniken ...** Es muss nicht immer Farbe sein, wir können Ihre Wände auch mittels verschiedener Putz-, aber auch Spachteltechniken dekorativ gestalten

Malermeister
HAFELE

IHR MALERMEISTER VOM
MIEMINGER PLATEAU

Dorfstraße 51 · 6413 Wildermieming

0664 732 525 74

www.maler-hafele.at

ELEKTROTECHNIK

Ihr Fachmann für Haus-Elektroinstallationen in einer High-end-Version, mittels SONOS Musikbeschallung und Funkbus-Steuerung, IP Lösung für Video-Gegensprechanlagen, aufgeschaltet auf jedes Handy oder Touchpanel.



Elektroinstallationen
Funk-Knx Bus
Lichtgestaltung
Satanlagen
Netzwerktechnik
Photovoltaik

6410 Telfs
Niedere-Mundestraße 15d

Mobil: 0676/53 08 652
Tel 05262 / 21 430
Fax 05262 / 21 431
ets-elektrik@telfs.com

Filiale Pfaffenhofen
6405 Pfaffenhofen, Kuchelacker 187



EATON

BÖDEN

BODENSTUDIO TIROL mit Jakschitz Service. Ein schöner Raum beginnt zu Ihren Füßen. Sie haben die Qual der Wahl und auf jeden Fall unsere fachmännische Unterstützung. Von der Findung der richtigen Kriterien über die Wahl des passenden Materials und die millimetergenaue Verlegung bis hin zur Reparatur & Pflege – unsere Mitarbeiter nehmen sich Zeit für Ihre Wünsche und Bedürfnisse.

Ja! BÖDEN
ALLER ART

PARKETT / VINYL / TEPPICH
LINOLEUM / DESIGNBODEN

SONNENSCHUTZ
INSEKTENSCHUTZ
ROLLOS / JALOUSIE
VORHÄNGE
POLSTERUNGEN
STOFFE UND MEHR!

BODENSTUDIO TIROL

by **Jakschitz**
Interiurnussanstellung

Sillufer 11
6020 Innsbruck
Telefon 0512 361575
www.naturbodenstudio.at



Jakschitz Ja!-Service

- 1 ABMONTAGE / ENTFERNEN ALTBESTAND
- 2 ENTSORGUNG ALTBESTAND
- 3 MONTAGE UND EINBAU
- 4 SAUBERMACHEN

INSTALLATEUR

Heizung und Warmwasser, Bad und Wellness, Küche und Haushalt. Die Lei(s)tungen des Installateurs ziehen sich quer durchs Haus. Vor allem im Sanitärbereich kommt es auf kompetente Beratung an.



Walter Kratzer • Wegscheide 7 • 6421 Rietz
mobil: 0043 (0)660 730 69 49
mail: office@installationen-kratzer.at
www.installationen-kratzer.at

KÜCHE

Der richtige Ansprechpartner wenn es um Ihre Küche oder Ihren Wohnraum geht. Topqualität bei Beratung und Verkauf, durch Einrichtungsberater mit Herz und Verstand und das Ganze mit DAN Küchen, dem größten österreichischen Küchenproduzenten.



DANKÜCHEN LEITNER TELS

DIE NEUHEITEN 2019 SIND DA!

DANKÜCHEN Leitner • Weißenbachgasse 1 • 6410 Telfs
Handy: (0664) 35 61 363 • Tel.: (05262) 63 633 • Fax: (05262) 63 633-3

ALARMANLAGE

Schützen Sie sich und Ihre Werte mit Alarmanlagen, Sicherheitstechnik und Video- & Zutrittsystemen – denn Einbrecher schlafen nie! Wir übernehmen Ihre Sicherheit von der Planung über die Ausführung bis hin zur Wartung Ihrer Systeme.

BTDAlarm

Sicherheitstechnik

**Kostenlose Planung
Ihres individuellen
Sicherheitssystems!**

Elektro Berchtold GmbH
Dr. Otto-Keimel-Weg 2 · 6408 Pettnau · Österreich
Hotline: +43 (0) 664 9726050 · Tel.: +43 (0) 5238 84123
btd-alarm@berchtold.at · www.btd-alarm.at

BRANDSCHUTZ

Brandfrüherkennung im Privatbereich: Seit 2008 gilt bei Neubauten bzw. Renovierungen von Häusern, Wohnungen, Aufenthaltsräumen sowie in Gängen, über die Fluchtwege führen, dass jeweils mindestens ein Rauchwarnmelder angebracht sein muss.

HEIMRAUCHMELDER RETTEN LEBEN!



1 Stück € 21,90



**ELEK
BERCHTOLD**
Planung
Ausführung
Wartung

Dr. Otto-Keimel-Weg 2 · 6408 Pettnau · +43 5238 84123
peter@berchtold.at · www.berchtold.at

SPENGLER

Spengler werden auf jedem Dach benötigt. Der Spengler montiert Dachrinnen, stellt Blechdächer her oder baut Lüftungen. Kreativität und Erfahrung sind die Punkte, die einen guten Spengler auszeichnen.

SPENGLEREI

HASELWANTER

IHR MEISTERBETRIEB

Haselwanter Robert

Oberstrass 218a · 6416 Obsteig · Mobil **0664 6456622**

info@spenglerei-haselwanter.at

www.spenglerei-haselwanter.at

Unsere Leistungen:

- Spenglerarbeiten in Kupfer, verzinnem Edelstahl, verzinktem Blech, Colorblech und Aluminium.
- Es steht ein großes Sortiment an Blechen mit Sonderbeschichtungen und speziellen Oberflächen zur Verfügung.
- Metalldächer und Fassaden "PREFA" in Doppelstehfalztechnik, Well- und Trapezblechverarbeitung sowie Sandwichpaneele.
- Dachfenster "VELUX" neu oder nachträglich setzen und einfassen.
- FERTIGUNG: Vom kleinen Detail bis zum großen Endprodukt, Kanteile und vieles mehr.

SICHERHEIT

Sicherheit am Bau ist nicht nur im Objektbereich sondern auch bei privaten Projekten ein wichtiges Thema. Verantwortungsbewusste Bauherren, die der Sicherheit Vorrang geben, beauftragen ausgebildete Profis mit dieser Aufgabe. Auch der Brandschutz kann dabei optimiert werden.



- Planungs- und Baustellenkoordination
- Technisches Zeichnen
- Sicherheitsfachkraft
- Brandschutz

Toblatnerweg 12a
A-6401 Inzing
Tel.: +43 650-8648603
mail: office@team-tk.at
www.team-tk.at



SONNEN- / WETTERSCHUTZ

Bei einem Neu- oder Umbau sollte ein geeigneter Sonnenschutz bereits bei der Planung berücksichtigt werden. Vor allem Rollläden können dadurch optimal in die Fassade integriert werden. Ein optimaler Sonnenschutz hilft auch beim Energiesparen und dient als Wetterschutz.

ROLLLÄDEN, JALOUSIEN, MARKISEN

Emanuel Schuster, Verkauf
T 0660 2778464

Sonnenschutz von **akusun**

www.akusun.at



IST IHR HAUS IST EIN ECHTES SCHMUCKSTÜCK?

... dann würden wir es gerne unseren Lesern vorstellen! Wenn Sie sich dafür begeistern können, Ihr Traumhaus in einem unserer Magazine kostenlos zu präsentieren, dann melden Sie sich bei uns. Unsere Mitarbeiterin Vera Gruber sagt Ihnen, wie eine Homestory entsteht. **INTERESSIERT?** Gerne teilen wir Ihnen mehr über die genaue Vorgehensweise mit.

Rufen Sie uns noch heute an: **0676 846 573 27**

Als Dankeschön erhalten Sie einen 100-Euro-Gutschein einer ortsansässigen Firma.

impuls
DAS TIROLER OBERLAND MAGAZIN FÜR MEHR LEBENSQUALITÄT

mein monat
zeitschrift für den wirtschaftsraum tirols

inzinger volleyballerinnen mit viel kampfgeist



Egal ob reifere oder jüngere Damen – die Inzingerinnen lieben Volleyball und zeigen das immer wieder bei erfolgreichen Wettkämpfen.

Im vorletzten Spiel der Saison trafen die Damen der Landesliga C (Foto oben links) auf die Mannschaft aus Silz. Beide Mannschaften waren gleichauf und boten eine spannende 5-Satz-Partie. Die Inzingerinnen zeigten eine konstante Annahme und gute Ballsicherung. Am Ende siegte das SU Inzingvolley Team in einem ausgeglichenen

Spiel 3:2 und konnte damit den zweiten Tabellenplatz halten. Bei der U15 Mannschaft (Foto unten) geht der Titelkampf in die Endrunde. Besonders erfreulich: das Spiel gegen VC Tirol 1. Die Inzingerinnen machten sehr viele Punkte mit ihrem druckvollen Service, in der Verteidigung zeigten die Mädchen viel Herzblut und Einsatz und boten eine tolle Show. Trainerin **Nicole Hecher** freut sich jetzt auf den 5. Mai, da spielen die Inzingerinnen um den Meistertitel in der U15!

einstandsfeier nachgeholt



Das „Al Dente“ ist wieder da! In den letzten Jahren haben viele TelferInnen das italienische Restaurant des Gastronomen-Ehepaars Öztürk schätzen gelernt. Vor einigen Wochen hat es am neuen Standort – dem ehemaligen Gasthaus Rössl im Telfer Obermarkt – wiedereröffnet. Nun wurde die Einstandsfeier nachgeholt.

Bürgermeister Christian Härting gratulierte bei der kleinen Eröffnungsfeier den Restaurantbetreibern Cigdem und Bülent Öztürk und den Besitzern des „Rössl“-Hauses Edelbert und Elisabeth Neuner zur gelungenen Neugestaltung und wünschte viel Erfolg. Er lobte das Engagement, mit dem das Lokal und das ganze Haus revitalisiert wurden. „Wir brauchen in Telfs mutige Unternehmerinnen und Unternehmer wie euch“, unterstrich der Gemeindechef

auch mit Blick darauf, dass diese bedeutende Investition zur weiteren Ortskernbelebung in Telfs beiträgt. Der Stil des Lokal ist der eines gediegenen italienischen Restaurants, es enthält aber auch traditionelle Elemente, so historische Fotos, die an das alte „Rössl“ und die Gastwirte-Dynastie Pöschl erinnern. Dazu passte, dass die Eröffnungsfeier vom MGTV Liederkranz Telfs mit traditionellen ebenso wie mit neueren Klängen musikalisch untermalt wurde. Auch auf den geistlichen Beistand wollte man nicht verzichten: Franziskaner-Guardian Severin Mayrhofer segnete das neue Lokal und wünschte ebenfalls alles Gute. *Eröffnungsfeier im neuen „Al Dente“. Vor den Sängern des MGTV Telfs stehen v. l.: Edelbert Neuner, Bülent und Cigdem Öztürk, Elisabeth Neuner, Guardian P. Severin Mayrhofer und Bgm. Christian Härting*



flurreinigungsaktion in hatting

Unter der Leitung des Umweltausschusses fand mit tatkräftiger Unterstützung der Feuerwehr Hatting Ende März der Dorfputz 2019 statt.

Bei schönem Wetter beteiligten sich ca. 30 Kinder und 40 Erwachsene von den verschiedensten Vereinen. Dadurch konnte in kurzer

Zeit rd. 220 kg Müll gesammelt werden. Als Belohnung gab es für die fleißigen Sammler eine Jause in der Feuerhalle. „Die Gemeinde Hatting möchte sich bei allen Mitwirkenden der heurigen Flurreinigungsaktion nochmals recht herzlich bedanken“, meint Bgm. Dietmar Schöpf.





Beste Aussichten für Wohnlichkeit

Oberhalb von Mötz am Waldrand wurde ein Wohnprojekt von Bergsee Immobilien verwirklicht. In mehreren Einheiten genießen die BewohnerInnen nun luftige und sonnige Ausblicke in großzügigen Räumlichkeiten


BERGSEE
IMMOBILIEN

Salurnerstraße 15/2 · 6020 Innsbruck
T +43664 401 22 74 · office@bergsee.cc
www.bergsee.cc



In 14 Monaten Bauzeit wurde das Gebäude mit fünf Wohneinheiten erbaut, dabei wurde besonders auf hochwertige Baumaterialien und gut durchdachte Grundrisse der Wohnungen geachtet. „Türen, Fenster und Ziegel kommen direkt aus Österreich, um im Sinne der Nachhaltigkeit und Wertschöpfung vor Ort Qualität und Regionalität zu garantieren“, erklärt Alexander Seebacher, Projektleiter von Bergsee Immobilien. „Jede Wohnung ist in eine andere Richtung ausgerichtet, um einerseits Privatsphäre zu schaffen und um andere Ausblicke zu bieten. Besonderes Highlight sind dabei die zwei Dachgeschoss-Wohnungen, die mit Sichtdachstuhl und großflächigen Fensterfronten punkten.“

Wohlfühlambiente auf drei Etagen

In drei Gartenwohnungen und zwei Penthouse-Wohnungen (alle Tops sind zwischen 65 und 97 m² groß) genießt man alle Vorteile modernen Wohnens mit Komfort: Hochwertige Eichenparkette, Steinfliesen und Holzfenster erzeugen ein Raumklima, in dem man sich auf Anhieb zu Hause fühlt. Mit den dazugehörigen Gartenanteilen und Terrassen wird der Wohnraum zusätzlich ins Freie erweitert.

Danke für die gute Zusammenarbeit.

Dahoam statt zuhause. **föger.boden**

„Das nächste Mehrfamilienprojekt von Bergsee Immobilien startet derzeit in Oberhofen mit Fertigstellung im Sommer 2020. Auch hier stehen fünf Wohneinheiten zur Verfügung, weitere Infos auf www.bergsee.cc.“


tischlerei **MUIGG**
... Klasse statt Masse!

Muigg Hermann jun.
Möslweg 64 · 6103 Reith bei Seefeld
Tel. 0664 2204442 · Tischlerei.muigg@speed.at

KUNSTSCHMIEDE • SCHLOSSEREI

Thomas Hiltolt
Riehlweg 460 · 6100 Seefeld · T 0664-3578949
office@schlosserei-hiltolt.at · www.schlosserei-hiltolt.at


K Stil
planen & bauen
www.k-stil.at


WILHELM FRANZELIN
Estrichverlegung
6444 Längenfeld 157
Tel. + Fax 05253 / 5370
Mobil: 0664 / 3000598

arbeiterverein ehrte langjährige mitglieder

Sechs langjährige Freiwillige wurden in der Jahreshauptversammlung der »Gemeinschaft christlicher Arbeitnehmer« (früher »Arbeiterverein«) geehrt. Bgm. Christian Härting gratulierte und bedankte sich bei den Ausgezeichneten für ihre ehrenamtliche Arbeit und ihr Engagement.

Diese Mitglieder der Gemeinschaft christlicher Arbeitnehmer haben sich für den Verein und das Haus der Telfer Kinder verdient gemacht, berichtet Obmann Peter Larcher. Die Gemeinschaft ist ja Trägerin dieses Hauses, das seit

1992 eine Kinderkrippe, einen Kindergarten und einen Schülerhort betreibt. Auch das Eltern-Kind-Zentrum EKIZ ist dort untergebracht. Kindergarten und Schülerhort „Klex“ im sozialpastoralen Zentrum „Heilig Geist“ sind ebenfalls Teil vom Haus der Telfer Kinder. Geehrt wurden Franz Draxl, Elke und Franz Hau, Helga Lamprecht, Maria Rusch und Maria Schatz. Bgm. Christian Härting bedankte sich bei den Ehrenamtlichen und würdigte ihre wertvolle Arbeit bei der Kinderbetreuung: „Ich bitte euch um weitere gute Zusammenarbeit zum Wohl



Foto: GcA

der Telfer Kinder!“ Am Foto v.l.: Dekan Dr. Peter Scheiring, Maria Schatz, Franz Hau, Elke Hau, Maria Rusch, Franz Draxl, Helga Lamprecht, Bgm. Christian Härting und GcA-Obmann Peter Larcher

erfolgreiche footballer



Foto: Telfs Patriots

Die Sensation ist geglückt: Die Telfs Patriots gewinnen ihr Ligadebüt.

Im ersten Spiel in der Division 1 gelingt den Telfs Patriots gegen die Cineplexx Blue Devils ein Sensationssieg. Nach einem holprigen Start dominieren die Patriots die zweite Spielhälfte und entscheiden das erste Spiel nach ihrem Aufstieg mit 18:42 für sich. „Auch wenn die Erwartungen an uns im Vorfeld nicht allzu hoch waren, wollten wir dennoch unser

Bestes geben“, kommentiert Patriots Head Coach Nick Kleinhansl. Die fast 80 mitgereisten Patriots Fans sorgten für beste Stimmung im Herrenriedstadion in Hohenems und feierten mit ihrem Team ihren ersten Sieg. Nun laufen die Vorbereitungen für das erste Heimspiel in der Division 1 am Samstag, 20. April 2019, 18.00 Uhr, gegen die Salzburg Bulls. Ob das Spiel im Sportzentrum stattfinden kann, steht noch nicht fest.

75er in oberhofen

Der Alt-Bgm. von Oberhofen und langjährige ÖVP-Ortsparteiobmann Helmut Kirchmair feierte vor kurzem seinen 75. Geburtstag.

Zu einer kleinen Feierstunde haben sich AAB-Obmann Peter Stockhauser und ÖVP-Ortsparteiobmann Marcus Wimmer bei ihm zu Hause eingefunden und mit einem Glas auf viele weitere gesunde und aktive Jahre angestoßen. „In

diesem Rahmen möchten wir unserem Alt-Bgm. für seine jahrzehntelangen Bemühungen für unsere Gemeinde nochmals recht herzlich danken und freuen uns, dass er weiterhin so aktiv am gesellschaftlichen als auch am politischen Leben teilnimmt.“

Am Foto v.l.: AAB-Obmann Peter Stockhauser, Jubilar und Alt-Bgm. Helmut Kirchmair, ÖVP-Ortsparteiobmann Marcus Wimmer



gold und diamant für Ehepaare in inzing



Foto: Gemeinde Inzing

Im Rahmen einer kleinen Feier im Café s'10er in Inzing für die Paare, die die Goldene und Diamantene Hochzeit kürzlich begingen, überbrachte Bezirkshauptmann-Stellvertreter Mag. Josef Schreier die Jubiläumsgabe des Landes Tirol.

Geehrt wurden vier diamantene und drei goldene Jubelpaare des Jahres 2018. Zusammen verbrachte man einen gemütlichen Nachmittag bei Kaffee, Kuchen und

vielen netten Gesprächen.

Am Foto v.l.: Bezirkshauptmann-Stv. Mag. Josef Schreier, Bürgermeister Mag. Josef Walch mit den Jubelpaaren: Herta und Otto Konrader (Diamant), Elfriede und Georg Draxl (Gold), Ingrid und Adolf Vent (Gold), Gertrud und Hubert Schwab (Diamant), Theres und Josef Steger (Diamant), Waltraud und Friedrich Lagler (Diamant), Martha und Friedrich Abenthung (Gold)



INSTALLATIONEN
MAIR
 PERSONLICH - BEHAGLICH - EMPFEHLENSWERT
 6422 Stams | Tel: 05263-51720
 www.installationen-mair.com

Frische Fische für den Inn

Neue Stamser Mitbewohner: Ende März wurden 3.200 junge Äschen im Inn eingesetzt, die sich nun im Bereich Stams/Rietztummeln dürfen.

Das Äschenprojekt, bei dem insgesamt 12.000 Jungtiere eingesetzt

wurden, konnte in Zusammenarbeit des Fischereiverbandes Revier Imst mit der TiwaG umgesetzt werden. „Die Population der Äschen im Inn hat in den letzten Jahren stark abgenommen. Deshalb wurde gegengesteuert, indem letztes Frühjahr Äschen im Oberland abgestreift (Anm. dabei werden die Eier (Rogen) entnommen und besamt), ausgebrütet und einen Sommer lang aufgezogen wurden.



Aufsichtsfischer Peter Zoller aus Rietz (l.) mit Bgm. Franz Gallop beim Einsetzen der ca. 10 cm großen Äschen, am Foto o. GF Zacharias Schähle (l.)

Nun sind die Jungtiere fit für das Leben in freier Natur“, erklärt Bürgermeister Franz Gallop, der dem Revierausschuss Imst vorsteht und im Speziellen für den Inn von Stams bis Telfs zuständig ist. Starthilfe beim »Sprung ins kalte Wasser« gab es auch von Zacharias Schähle (Geschäftsführer des Tiroler Fischereiverbandes) und dem Fischzüchter aus Bayern.

Dorfplatz bald neu?

Die ursprünglichen Pläne für einen kommunikationstauglichen neuen Dorfplatz werden derzeit adaptiert.

Der Dorfplatz als Begegnungszone mit Kinderspielfeld, Eislaufplatz im Winter und einem überdachten Teil samt Ausschankmöglichkeit, der bei Dorffesten oder dem Martinimarkt genutzt werden könnte, war schon letztes Jahr Thema im Stamser Gemeinderat. Ein Architekturwettbewerb brachte einen Sieger hervor, allerdings scheiterte die Realisierung bisher an der Finanzierung. Nun wurde bei der Gemeinderatssitzung im März mehrheitlich beschlossen, den Entwurf auf eine »abgespeckte Variante« umplanen zu lassen. „Außerdem gibt es Signale vom Land, dass man bei der finanziellen Unterstützung noch andere Kanäle aktivieren könnte“, meint Bürgermeister Franz Gallop zuversichtlich und hofft auf baldige Umsetzung der neuen Pläne.

Gesundes Wohnen mit Lehm! Ein uralter Baustoff wird wiederentdeckt ...

Mit dem Trend zum gesunden Wohnen und zu natürlichen Oberflächen wurde der Lehm als Baustoff wiederentdeckt. Er sorgt, wie kein anderes Material, für ein gesundes und behagliches Raumklima.

Mit Lehmputzen können ästhetisch anspruchsvolle Wohnräume

gestaltet werden, die das Raumklima positiv regulieren. Lehm gibt keine Schadstoffe ab, Allergien auf Lehm sind nicht bekannt. Auch Schimmelbildung ist auf Lehmputz fast unmöglich und er reguliert die Luftfeuchtigkeit auf natürliche Weise, besser als alle anderen Baustoffe.

ANZEIGE

Lehmbau Hüttl



gesundes
Wohnen mit Lehm

Lehmputz · Kalkputz · Tadelakt
Stuccolustro · Kalkspachtel

Abt-Fiderer-Str. 10 · 6422 Stams · 05253/51031
office@lehmbau-huettl.at · www.lehmbau-huettl.at

KPH – Edith Stein Hochschulstandort Stams

- **Lehramt Primarstufe (Volksschule)**
- **Lehramt Sekundarstufe (NMS, PTS, AHS, BMHS)**
- **Lehrbefähigung Katholische Religion**

Eignungsfeststellung für die Primarstufe:

20. Mai und 11. Juni 2019 (Anmeldeschluss: 8. Mai 2019)

9. und 10. September 2019 (Anmeldeschluss: 30. August 2019)

<http://www.kph-es.at/ausbildung/anmeldung-bewerbung/eignungsfeststellung/>

KIRCHLICHE PÄDAGOGISCHE HOCHSCHULE EDITH STEIN
05263/5253-11
lehrerinnenbildung.stams@kph-es.at
www.kph-es.at



VolksschullehrerIn werden Eignungsfeststellung an der KPH Edith Stein

Kinder sind die Zukunft unserer Gesellschaft. Sie auf ihrem Weg zu begleiten ist daher eine wertvolle, erfüllende und sinnstiftende Tätigkeit.

Aus diesem Grund bietet die KPH Edith Stein eine wissenschaftliche und berufsbezogene Ausbildung an, die perfekt auf die zukünftigen Aufgaben eines Lehrers vorbereitet. Im Studium selbst kann aus insgesamt drei Schwerpunkten gewählt werden.



Die Eignungsfeststellung findet am 20. Mai und 11. Juni am Hochschulstandort Stams statt. **Weitere Informationen gibt es unter www.kph-es.at** ANZEIGE

Kaiserliches Maximilianjahr in Stams

Die **Stiftsmusik Stams würdigt das Kaiser-Maximilian-Gedenkjahr mit einer Ausstellung von April bis Oktober, musikalisch wird die damalige Zeit mit dem Konzert »Missa pro pace / L'homme armé« ins Heute geholt.**

Zeit seines Lebens plante Maximilian einen Türkenkreuzzug, der je-

doch nie stattgefunden hat. Im Gegenteil: Die politische Realität zwang ihn zum Friedensschluss mit der Hohen Pforte in Istanbul. Das entscheidende Treffen zur Vorbereitung dieses Vertrages, der Europa 23 Jahre lang Frieden bescherte, fand 1497 im Stift Stams statt. Im Sommer traf sich der damalige römisch-deutsche König mit einer Gesandtschaft des türkischen Sultans Bajezid II. auf einer Wiese vor dem Kloster Stams. Aus diesem Anlass ist dort vom 13. April bis zum 27. Oktober die Sonderausstellung „...im fried, vnnnd einigkeit...“ zu sehen. Sie widmet sich den verschiedenen

Aspekten dieses Treffens und der Beziehung Maximilians zum Stift Stams. Themen sind u.a. die Türkenpolitik Maximilians, Stift Stams um 1500, der Verlauf und die Folgen des Friedentreffens von 1497, sowie die Jagd als Mittel der höfischen Diplomatie.

Die Stiftsmusik Stams hat das Programm ihrer Konzerte thematisch an dieser Sonderausstellung ausgerichtet und präsentiert unter dem Titel »Missa pro pace – L'homme armé« Geistliche Musik aus dem Umfeld Kaiser Maximilians I. Der im Mittelalter und der frühen Neuzeit bekannte Gassenhauer »L'homme armé« (Der bewaffnete Mann) wurde von vielen Komponisten in ihren Werken verarbeitet. So schrieb auch Josquin Desprez (um 1450–1521) zwei Messen über dieses Lied, von denen die »Missa sexti toni super L'homme armé« zur Aufführung gelangt. Den zweiten gewichtigen Part im Programm steuert Heinrich Isaac (um 1450–1517) bei, dessen beide sechsstimmige Motetten »Angeli archangeli« und »Virgo prudentissima« erklingen, die durch die inhaltlichen Bezüge ebenfalls genau in den Kontext der Stamser Sonderausstellung passen. Das Profi-Ensemble Alerion, der Chor der Stiftsmusik Stams und das Paluselli Consort Stams bringen diese Werke unter der Leitung von Michael Anderl zur Aufführung. **Kartenbestellung: Per E-Mail an: karten.stiftsmusik@gmx.at oder per SMS an 0650/9772110.**

Foto: Stiftsmusik Stams



Besuchen Sie unseren Onlineshop

WWW.PLOTTERPROFI.AT

- ✓ Papier
- ✓ Tinte
- ✓ Druckköpfe
- ✓ Plotter
- ✓ Schneidetische
- ✓ Falmmaschinen
- ✓ Großformatscanner



PlotterProfi.at Maria Jaglitsch e.U.
Abt-Fiderer-Str. 31 | A-6422 Stams
0676 45 11 351 | info@PlotterProfi.at

- ✓ Service
- ✓ Wartung
- ✓ Reparatur
- ✓ Garantieabwicklungen
- ✓ Zertifizierter Service-Partner für HP und Epson



P.A.M. - PLOTTER AND MORE e.U.
Gregor Jaglitsch | Abt-Fiderer-Str. 31 | A-6422 Stams
0650 300 89 45 | plotter@plotterandmore.com

Auto des Monats!

Renault CAPTUR Life TCe 90

✓ Tageszulassung ✓ Erstzulassung 14.12.2018 ✓ 50 km
16" Stahlfelgen, Beheizbare Vordersitze, Notrad mit Wagenheber, Manuelle Klimaanlage, Radio Connect, Tempomat, Zentralverriegelung, uvm.



Autohaus Rudolf Neurauter
STAMS-MÖTZ Tel. 05263/6410

www.neurauter.info office@neurauter.info

Spenglerei - Lackiererei - Service - Verkauf - 857a Pickeral
Reparaturen aller Marken



2-Rad
Service
und Verkauf

Neupreis € 18.057,-
jetzt € 14.990,-



Bautätigkeiten für die Infrastruktur

Derzeit sind in Stams wieder die Bagger am Werk: Vom Stift Stams bis zum Campingplatz und in der Hpt. Kluibenschädli-Straße sowie der Graf-Meinhard-Straße werden in den nächsten Monaten neue Leitungen verlegt und das Kanalsystem saniert.

„Das Zentrum von Stams ist vorerst nur über Umleitungen zu er-

reichen“, bittet Bgm. Franz Gallop um Verständnis für die notwendigen Infrastrukturmaßnahmen. „Ca. eine Million Euro wird dabei heuer unter der Erdoberfläche verbaut, Wasser, Kanal und Verrohrungen für Daten-Glasfaserkabel (IWL) sollen Stams für die nächsten Jahrzehnte versorgungstechnisch auf den neuesten Stand brin-

gen.“ In der Folge soll der Straßenverlauf beim Stift Stams verkehrsberuhigt gestaltet werden, um Rücksicht auf die vielen SchülerInnen zu nehmen, die hier zu Fuß unterwegs sind. „In den Kreuzungsbereichen sollen zudem ein anderer Straßenbelag und Bepflanzungen optische Aufwertung für die Dorfstraße bringen.“



Foto: Offer



PLANUNG ■ DESIGN ■ TISCHLEREI

weitsicht auf möbel

seit 1959 planen bauen wohnen zubehör

www.tischlerei-schweigl.at



durchsicht mit rieder



Tischlerei Schweigl | Mähmoos 7 | 6422 Stams | Tel. 05263 6529 | Mail: info@tischlerei-schweigl.at

viele gemeinsame ehejahre in telfs



Fotos: MG Telfs / Dietrich

Drei »diamantene« und fünf »goldene« Ehepaare standen kürzlich im Mittelpunkt einer kleinen Feier der Gemeinde Telfs im Cafe Chocolat. Bgm. Christian Härting würdigte die Eheleute, die 50 bzw. 60 Jahre lang verheiratet sind. Bezirkshauptmann Dr. Herbert Hauser gratulierte im Namen des Landes Tirol.

In seiner kurzen Ansprache hob Bürgermeister **Christian Härting**

(auf den Fotos r.) hervor, dass es nicht alltäglich ist, so viele Jahrzehnte verheiratet zu sein und dass man diese Beständigkeit unbedingt öffentlich hervorheben müsse. Er bedankte sich bei den Jubiläumsparen im Namen der Gemeinde mit Blumen und einem kleinen Präsent. Bezirkshauptmann **Herbert Hauser** (auf den Fotos l.) schlüpfte zum letzten Mal vor seinem bevorstehenden ver-

dienten Ruhestand in die Rolle des Gabenbringers und überreichte das Ehrengeschenk des Landes. Die „diamantenen“ Paare (am Foto oben rechts, 60 Jahre verheiratet) sind: **Ingeborg und Siegfried Pfeifer, Sophie und Johann Neuner sowie Anna und Karl Strigl**. Die „goldenen“ Paare (am Foto oben links, 50 Jahre verheira-

tet) sind: **Anna und Helmut Köf-ler, Monika und Adolf Hoch-schwarzer, Frieda und Rudolf Lechner, Margreth und Werner Kugler sowie Margarete und Rudolf Heiß**. In den Genuss der »Eh-rengabe« des Landes (ein namhaf-ter Geldbetrag) kommen die Ju-belpaare, wenn sie sich im Ge-meindeamt melden.

vinzenzgemeinschaft mit starker bilanz

Die Vinzenzgemeinschaft Telfs blickte bei ihrer Generalversammlung auf das ereignisreiche Jahr 2018 zurück.

Die Obfrau Doris Stippler legte einen eindrucksvollen Jahresbericht der sehr aktiven Telfer Hilfsorganisation vor: 17.935 Essen lieferten die 15 Fahrer von »Essen auf Rädern« aus, seit November ist ein zusätzliches Auto unterwegs. 2018 wurden neue Mitarbeiterinnen für die Gesprächsoase ausgebildet. In den Bereichen Besuchsdienst und Essen auf Rädern arbeitet die Vinzenzgemeinschaft eng und sehr gut mit der Leitung sowie mit den Kontaktpersonen des Altenwohnheimverbandes zusammen, bei der

Aktion »LebensMittel«, dem gemeinsamen Sozialprojekt mit dem Roten Kreuz, arbeiten von der Vinzenzgemeinschaft 21 Personen mit. Auch die drei Mitarbeiterinnen der Vinzenzgemeinschaft im Bereich Familienhilfe gaben einen Einblick in ihre Tätigkeiten.

Am Foto unten v. l.: Dekan Peter Scheiring, Walli Wilhelm (Schriftf.), Veronika Auer (Einsatzleiterin Familienhilfe), Günter Tschuggnall (stv. Obmann), Doris Stippler (Obfrau), Dietmar Strigl (Kassaprüfer), Eva Kreuzer-Lerch (Buchhaltung EaR), Dr. Christoph Wötzer (Zentralrat der Tiroler Vinzenzgemeinschaften), Bgm. Christian Härting und Elisabeth Figl (Besuchsdienst)



Fotos: VG Telfs



Für die **Gastronomie im SportZentrum der Marktgemeinde Telfs** wird ein/e

PÄCHTER/IN

gesucht.

Wir suchen:

einen aktiven, innovativen, sportbegeisterten Gastronomen mit Eigenverantwortung und Erfahrung in der gastronomischen Betreuung von Sport- und Freizeiteinrichtungen und Großveranstaltungen.

Wir bieten:

einen attraktiven Gastbetrieb in einem stark frequentierten Sport- und Veranstaltungsort als Basis für eine unternehmerische Selbstständigkeit.

Wenn Sie an einer langfristigen Zusammenarbeit interessiert sind und sich der Herausforderung einer besonderen Aufgabe stellen wollen, dann schicken Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen und Vorstellungen über das zukünftige Betriebskonzept zur Führung eines Sport- und Eventrestaurants.

Bewerbungen richten Sie bitte bis 30. April 2019 an sportzentrum@telfs.gv.at

Alle Informationen und nähere Auskünfte erhalten Sie in unserem Exposee auf

www.sportzentrum-telfs.at

oder auch bei den Sport- und Veranstaltungszentren Telfs

Herrn RL Christian Santer

F.-Rimml-Str. 4, 6410 Telfs

christian.santer@telfs.gv.at

05262/67875



Zu verkaufen: **Octavia Kombi 4x4 TDI 150 PS Elegance**. EZ: 05/2014, ca. 93.000 km. Topausstattung, AHK, alle Service bei Skoda, Erstbesitz, 8fach bereift (Sommer Alu 18"). VHB € 17.900,-. Infos unter Tel. 0664/2429798.



TOP-ZUSTAND – WENIG KILO-METER! Verkauft VW Golf 1.4 Trendline, 4-türig, 80 PS, 5-Gang, Erstzulassung 01/2012, nur 36.000 km, Farbe Bluegraphit Perleffekt, 8-fach bereift, mit Sportpaket Interieur und Radio/CD-Player um VB € 9.200,-, Tel. 0676/6674911

AquaBike Center Telfs
Kursstart: **Donnerstag 25. April 18.00 Uhr**
10 Einheiten € 85,-

Schwimmschule Telfs

- **Kinder- & Erwachsenen-Kurse** ab Mai und Juni
- **Kinder-Sommer-Kurse**



Info & Anmeldung:
www.schwimmschule-telfs.at · Telefon 0660-2532294

Tiefgargenplatz 15 m² in Wildermieming ab sofort verfügbar. Dauerparkplatz € 50,- inkl. MwSt. zzgl. € 14,- BK, Tel. 0664/88446252.

Ein Fall für den Osterhasen: **Garten trampolin** mit Sicherheitsnetz (ca. 300 cm Durchmesser), Rahmenschutz mit Polsterung, **günstig zu verkaufen** (wenig gebraucht!), VKP 90,- Selbstabholung/ Mieming, Tel. 0676/84657318.



Was zu verkaufen, zu vermieten oder Sie suchen Personal?

Eine Kleinanzeige in Ihrer Region bringt Erfolg und kostet nur € 9,50 netto.

Medieninhaber, Verleger:
Oberländer Verlags-GmbH.,
6410 Telfs, Bahnhofstraße 24,
Telefon: 05262/67491, Fax: -13
www.meinmonat.at

Die Informationen zur Offenlegung gemäß § 25 MedienG können unter <http://unternehmen.oberlandverlag.at/ovg/unternehmen/impressum.html> abgerufen werden.

Herausgeber:
Günther Lechner, Wolfgang Weninger

Redaktion:
Mag. Margit Offer, mo@meinmonat.at
Mobil 0676/84657318

Anzeigen:
Günther Lechner
Michaela Freisinger, mf@meinmonat.at
Mobil 0676/84657316

Druck:
Niederösterreichisches
Pressehaus, St. Pölten

Erscheinungsweise:
16 x/Jahr; im Wirtschaftsraum Telfs
zwischen Inzing und Silz

Die nächste Ausgabe von

mein monat

erscheint am 3. Mai
Redaktions- und
Anzeigenschluss ist
am 23. April 2019!



Im rechten Bild sind fünf Fehler eingebaut. Viel Spaß und Geduld beim Suchen!

Hier spielte Papa Gitarre. Und freute sich über den Applaus der Nachbarn.

Der beste Ort für spontane Konzerte
um nur 1.099,-

Begeistert sind die Nachbarn auch von der stylischen Loungegruppe, die sich leicht zu einer komfortablen Liege umfunktionieren lässt. Falls der Rockstar mal müde wird.

